

ئاسۆی وزه‌ی عێراق



بلاوکراوه‌یه‌کی وهرزییه

ئاب‌ی 2026 - بلاوکراوه‌ی ژماره دوو

دەربارەى بۆلۈكرائوھكە

ئاسۆى وزهى عىراق گۆقارېكى وەرزىيە و شىكارى سەربەخۆ و تايىبەت بە سىياسەتى كەرتى وزه لە عىراق و ھەرىمى كوردستان پېشكەش دەكات. توپىزىنەوھكانى لە بوارى نەوت و غاز و كارەبا و وزهى نوپىووەوھ بۆلۈدەكاتەوھ و تېشك دەخاتە سەر ئەو گۆرانكارىيە ئابوورى و پېشەسازىيەنى كە كارىگەرييان لەسەر كۆى پەوتى گەشەپېدانى عىراق ھەپە.

ئامانجى گۆقارەكە ئەوھىە پرسە ئالۆزەكانى بوارى وزه بە شىوھىەكى پروون و سادە بۆ ھەمووان بخاتەپوو، وەك پىشتىگىرىيەك بۆ ئەو گۆتوگۆيانەى لە بوارەكەدا ئەنجام دەدرېن لە لايەن بىرپارەدەستانى سىياسەت و كەرتى وزه، توپىزەران و ھەموو ئەوانەى كە لەم بوارەدا كار دەكەن.

تىمى گۆقارەكە

سەرنووسەر:

محەمەد حىسېن

بەزىوھەرى گشتى:

گولستان ئەمىن

وەرگىران و پېداچوونەوھ و دارىشتەوھ:

كوردى: چيا كەرىم
ئىنگلىزى: وىنتروپ پۆدجىرز
عەرەبى: خولود العامرى

بەزىرسى بەزىوھەردن - چاپى كوردى:

كەفى عوسمان على

دىزاین و بەرھەمھېنانى دىجىتالى:

سوركىو ھەمەكرىم عەزىز

لايەنى بۆلۈكرەوھ:

ناوھندى ضياء جعفر بۆ وزه و سامانە سروشتىيەكان

دەربارەى بۆلۈكرەوھ:

ناوھندى ضياء جعفر بۆ وزه و سامانە سروشتىيەكان
لە زانكۆى ئەمرىكى لە عىراق، سلىمانى (AUIS)
تايىبەتە بە پېشخستنى توپىزىنەوھ و گۆتوگۆى
سىياسى دەربارەى كەرتى وزهى عىراق و پۆلى لە
گەشەپېدانى ئابوورى و لاتەكەدا.

ناوەرپۆك

لەم ژمارەيەدا	5
كەرتى كارەباى عىراق لە گىژاودا (هاری ئىستېبانىان)	6
بەرھەمھېتەننى كارەبا لە بەردەم دوورپانئىكدا	7
كەرتى كارەبايەكى زۆر گران	8
زىانە تەكئىكى و ناتەكئىكئىيەكان	9
بەرزبۆونەوھى خواست لەسەر كارەبا فشارەكانى سەر سىستەمەكە زياتر دەكات	10
وابەستەيى بە غاز و ناسەقامگىرى داينكردنى سووتەمەنى	11
ھاوردەكردنى غازى شلى سروشتى	14
دواكەوتنى پەيوەندىيى كارەبا لەگەڵ تۆرى GCCIA	15
پەيوەندىيەكانى كارەباى عىراق و توركىيا راگىرا	16
ئايا ئاو دەتواتىت يارمەتيدەر بىت؟	16
دەرئەنجام	17
ھەمەچەشكردنى پۆرەوى ھەناردەكردنى نەوتى عىراق: وانە ستراتىژىيەكانى قەيرانى گەرووى ھورمز 2026 (شوان جەمال عەزىز)	18
شىكارى قەيرانئىكى بونىادىيى لە گەروويەكى ستراتىژدا	19
پۆرەوى باكور: سەرورەى، پەيماننامەكان و دوا وادەى مانگى 7ى 2026	21
جىگرەوھەكانى بۆرى پۆژئاوا: ھەلەسەنگاندنەوھە و گرژىيە جىۆپۆلەتيكئىيەكان	23
سىنارىۆ ستراتىژىيەكان بۆ جوگرافىيى وزەى عىراق	25
پىشنىارە سىياسىيەكان بۆ حكوومەتەكەى زەيدى	26
كات-كپنەوھە: چۆن بەغدا قەيرانە نەوتى و دارايىيەكەى عىراقى بەرپۆھە بردووه ؟ (محمد حسين)	28
ھىشتا دوورين لە بووژاندنەوھى دواى قەيرانەكە	29
شۆكە دارايىيەكە: كاتىك كە داھاتە نەوتىيەكانى عىراق داڤووخوا	29
ستراتىجى دارايىيى بەغدا: كپنى كات، نەك چارەسەر كەردنى قەيران	31
پەيوەندىيى وزەى چين و عىراق: وەرچەر خانى ستراتىژىيى عىراق بەرھە و پۆژھەلات (سەردار عەزىز)	33
پەيوەندى چين و عىراق: مئژوويەكى كورت	34
بەھىز كەردنى پەيوەندىيەكان	36
چۆن چين عىراق بەرپۆھەدەبات	37
ئاسايشى وزەى چين بەرامبەر ناآرامى عىراق (پۆژھەلاتى ناوہەراست)	39
وزە بە زمانى ژمارە: تىچووى پالېشتىيەكانى حكوومەت بۆ وزە و بەرھەمە نەوتىيەكان لە عىراق	41
پەرەسەندنەكانى كەرتى وزە لە سىياقى خۆيدا	48
عىراق پەيوەندىيەكانى لەگەڵ كۆمپانیا ئەمريكىيەكان بەھىزتر دەكات	48
ھەلەمەتى دژ بە گەندەلى گەيشتە كەرتى نەوتى عىراق	50
بەرنامەى نوێى كابىنەى عىراق ئاماژە بە ئاراستەبەكى نوێى چاكسازىيى لە كەرتى وزەدا دەدات	52
لە دواى گەرووى ھورمز: ھەولئى عىراق بۆ پاراستنى داھاتە نەوتىيەكانى	54

لەم ژمارەيەدا

دەستەى نووسەران

كاتىك يەكەم ژمارەى گۆفارى ئاسۆى وزهى عىراق بۆلۈكرىيە، قەيرانى نەوت و دارايى عىراق چووبووه مانگى سېھەمىيە، بەلام ھىشتا ھىوايەكى كەم ھەبوو بەوھى كە ئاگرەستى ئىوان ئىران و ئەمريكا بەردەوام بىت و ھاتووچۆى كەشتىيە بازىرگانيەكان لە گەرووى ھورمىزدا بگەرتتەوھە دۆخى ئاسايى خۆى. ئىستا كە ژمارەى دووھم بۆ بۆلۈكرىيە ھەكەمى ھاتۆتەدى. چەندىن جار گزىيەكانى ناوچەكە سەريانھەلدايەوھە و دامرگەنەوھە، ھەناردەكردى نەوت بە شۆبەيەكى پچرپچر دەستىيەكرىيە، بەلام ھىشتا عىراق لە ژىر كاريگەريە ئابوورىيەكانى ئەو شەپەدايە و ھىچ تۈوانايەكىشى نىيە بۆ كۆنترۆلكردى. ھەربۆيە ئەم ژمارەيە دووبارە مامەلە گەل زۆرىك لەو پىرسانەدا دەكات كە لە ژمارەى پىشوو دا خرابوونەپروو، بەلام ئەمجارە بە دىدگايەكى پروونتەوھە. بە گشتى بابەتەكان ئەوھە نىشان دەدەن كە چۆن گزى و شەپە ھەريمايەتيەكان و گزىيە بازىرگانيە دەريايەكان كاريگەرييان لەسەر كەرتى نەوت، دارايى گشتى، كارەبا و دىپلۇماسىيە وزهى عىراق ھەبووھە. ئەوھى لە ھەموو شتىك زياتر پروونە ئەوھى كە ئابوورىيەك كە پشت بە يەك كالا و يەك پىرپەوى ھەناردەكردى دەبەستىت، تا چەند لە بەرامبەر شۆك و ئالۆزىيە دەرەكەيەكاندا لاوازە و ئاسانە بۆ پىكان.

لە بابەتى ”كەرتى كارەباى عىراق لە گىژاودا“، ھارى ئىستېبانىيان باس لەو فشارانە دەكات كە بەيەكەوھە لە ئىستادا كاريگەرى لەسەر سىستەمى كارەباى عىراق دادەتېن، لە كاتىكدا ئەم كەرتە خۆى پىشتەر لە ژىر فشارىكى قورسدا بووھە. كەمبونەوھى بەرھەمھىيەنى نەوت بووھە ھۆى كەمبونەوھى بەرھەمى غازى ھاوھل، لە ھەمان كاتدا ھەناردەكردى غاز لە ئىران و پەيوەندىيە ھەريمىيەكان ناسەقامگىرتەر بوون. ھەموو ئەمانە لەگەل گزىيەكانى تىر

وھەك كۆنى ژىرخانى كارەباكە، زىانە زۆرەكانى تۆرەكانى دابەشكردى، لاوازىي سىستەمى كۆكرىيەوھى پارەى كارەبا و ئىنجا بەردەوامى زىادبوونى خواست بۆ كارەبا پىكەوھە فشارەكانىيان لەسەر كەرتەكە قورستر كىردوھە. ئىستېبانىيان پىي وايە چارەسەرى ئەم قەيرانە تەنيا لە زىادكردى تۈوانى بەرھەمھىيەنى كارەبادا نىيە بەلكو پىويستە كارايى سىستەم زىاد بكرىت، دلىيىي دابىنكردى سووتەمەنى بەھىز بكرىت، زىانەكانى تۆر كەم بكرىيەوھە و چاكسازىي بىنەرتى لە شىوازى بەرپۆھەبىردى كەرتەكەدا ئەنجام بىردىت.

شۈان جەمال عەزىز، بابۆ بەھمەن جەمال و موستەفا ئەحمەد يوسف لە بابەتى ”ھەمچەشكردى پىرپەوھەكانى ھەناردەكردى نەوتى عىراق“دا، جۆراوچۆرى پىرپەوھەكانى ھەناردەكردى نەوت لە پىگەى تۈركىيا، ئوردن، سوورىا و سەودىيە ھەلدەسەنگىن. ئەوان بەلگە دەھىننەوھە كە ھەمچەشكردى پىرپەوھەكانى ھەناردەكردى لە دۆخى ئىستادا تەنيا بژاردەبەكى ئابوورى نىيە، بەلكو بۆتە بەشىك لە ستراتىيى ئاسايشى نىشتىمانى. لە ھەمان كاتدا، بە پروونى ئامازە بەوھە دەدەن كە تەنيا دروستكردى بۆرىي نەوت ناتۈنەت خۆپاگرىي بۆ سىستەمى ھەناردەكردى دروست بكات. بەلكو پىويستى بە ئاسايشى بەردەوام، دابىنكردى دارايى، پىكەوتى سىياسىي و دامەزراوھى كارا ھەيەكە بتۈنەت ئەم ھەولانە بە شۆبەيەكى ھاوئاھەنگ بەرپۆھە ببات.

مەھمەد حىسېن لە بابەتى ”كېنى كات“دا سەيرى ئەوھە دەكات كە چۆن بەغدا، سەرەپاى دارمانى داھاتى نەوت، تۈنۈيەت بەردەوام بىت لە دابىنكردى مووچە و خانەنشىنى و خزمەتگوزارىيە سەرەتاييەكان. قەرزى ناوخۆيى، بەكارھىيەنى بۆندى گەنجىنە، دواخستى پىرپۆھەكانى ۋەبەرھىيەن، دووبارە دابەشكرىيەوھى خەرجىيەكان و دواخستى ھەندىك پارەدان، ھەموويان پۆلىان بىنيوھە

كەمكرىيەوھى فشارە داراييەكان و پىگىركىردن لە قەيرانىك لە ئىستادا. بەلام ئەم ئامرازانە چارەسەرى كاتىي، نەك بىنەرتى - ھۆمەت تەنيا ھەندىك كاتى بۆ خۆى كىرپوھە، بەبى ئەوھى كىشە بىنەرتىيەكان چارەسەر بكات.

لە بابەتى ”پەيوەندىيە وزهى چىن و عىراق“، سەردار عەزىز فراوانبوونى پۆلى چىن لە بوارى بەرھەمھىيەنى نەوت، خزمەتگوزارىيەكانى كىلگە نەوتىيەكان، كارەبا، ژىرخان و بازىرگاني دەخاتەپروو. ئەم پەيوەندىيە يەك لايەنە ھەلى ۋەبەرھىيەن، تەكەلۆزىا و شارەزايى تەكنىكى بۆ عىراق دابىن دەكات. لە لايەكى دىكەوھە، دەتۈنەت جۆرىك لە ۋابەستەيى نايەكسان دروست بكات، بە شۆبەيەك كە لە داھاتوودا عىراق زياتر پىويستى بە چىن بىت وھەك لەوھى چىن پىويستى بە عىراق بىت.

بەشى ”وزە بە زمانى ژمارە“ تىشك دەخاتە سەر تىچوونە دارايى و ژىنگەيەكانى پالېستىيەكانى نىرخى وزە و بەرھەمە نەوتىيەكان لە عىراق. ھىلكارى و داتاكانى ئەم بەشە نىشانى دەدات كە نىرخە نىز و پىشتىگىركراوھەكانى ھۆمەت بۆ وزە بارىكى قورس لەسەر دارايى گشتى دروست دەكەن؛ لە ھەمان كاتدا، بەكارھىيەنى ناكاراي وزهى پالېستىيەكارو دەبىتە ھۆى پىسبوونى ژىنگە و بەفپۆدانى سامانەكانىي ۋلات.

لە كۆتايى ئەم ژمارەيەدا، بەشى ”پەرەسەندەكانى كەرتى وزە لە سىياقى خۆيدا“ چوار بابەتى سەرەكى دەخاتە پروو لەوانە سەرلەنۆى گەرانەوھى ۋەبەرھىيەنى ئەمريكى بۆ كەرتى وزهى عىراق، فراوانبوونى ھەلمەتى دژ بە گەندەلى كە بەرپىرسانى پلەبەرزى كەرتى نەوتى كىردۆتە ئامانچ، كارە لە پىشېنەيەكانى بەرنامەى ھۆمەتى نوپى فېدرالى عىراق لە بوارى وزە ئىنجا ھەولەكانى عىراق بۆ ھەمچەشكردى پىرپەوھەكانى ھەناردەكردى نەوت لە پىگەى تۈركىيا و سوورىاۋە.

که‌رتی کاره‌بای عێراق له گێژاودا



هاری ئیستپانیان

دامه‌زرتنه‌ری سه‌ننه‌ری گۆزانی که‌شوه‌هوا له عێراق (IC3+) و شاره‌زایه‌کی سه‌ربه‌خۆیه له سیاسه‌ته‌کانی وزه و ئاو.

قه‌یرانی که‌رتی کاره‌بای عێراق هه‌موو هاوینێک سه‌ره‌ه‌لده‌داته‌وه، به‌لام له‌وانه‌یه‌ هاوینی 2026 له هه‌موو ساڵه‌کانی دیکه قورستر بێت. پێشبینی ده‌کریت لوتکه‌ی خواست له‌سه‌ر کاره‌با له 55 گێگاوات تێپه‌ریت، له‌کاتێکدا ئه‌و پره‌ی خراوته‌ پوو هه‌ر له‌ خوار 20 گێگاوات ده‌مێنێته‌وه. ئه‌مه که‌متره له‌ نیوه‌ی پری پێویست، که‌واته‌ لایه‌نی که‌م 35 گێگاوات کورته‌پێناهمان ده‌بێت.¹

چه‌ندین ئالنگاریی جیاواز له یه‌ک کاتدا سه‌ریانه‌ه‌لداوه که ده‌بنه‌ هۆی دروستکردنی قه‌یرانیکی سه‌خت‌تر به‌راورد به‌ ساڵانی رابردوو. هه‌لکشانێ زۆری خواست، که‌مبوونه‌وه‌ی دا‌بینکردنی غاز له‌ لایه‌ن ئێرانه‌وه، دواکه‌وتنی پرۆژه ژێرخانییه‌کان، که‌مبوونه‌وه‌ی پری به‌رده‌ستی غازێ سروشتی و لاوازییه‌ بونیادییه به‌رده‌وامه‌کانی که‌رته‌که‌ پێکه‌وه‌ دۆخیکی زۆر ناجیگیران دروست کردوووه بۆ که‌رتی کاره‌بای عێراق.

حکومه‌تی فیدرالی ده‌یویست تا ساڵی 2026، له‌ پێگه‌ی پلانی «ستراتیژی» وه، کێشه‌کانی دا‌بینکردنی کاره‌با چاره‌سه‌ر بکات.² ئه‌وه‌ش له‌ پێگه‌ی فراوانکردنی ژێرخانی هاوردنه‌کردنی غازێ شلی سروشتی (LNG)، ته‌واوکردنی په‌یوه‌ندی تۆپه‌کانی کاره‌با له‌گه‌ڵ ولاتانی دراوسێ و هه‌روه‌ها دا‌بینکردنی سووته‌مه‌نی به‌ شێوازیکی به‌رده‌وام و جیگیر بۆ به‌ره‌مه‌پێنانی کاره‌با. به‌لام زۆرێک له‌و چاره‌سه‌رانه دواکه‌وتوون یان په‌کیان که‌وتوووه و عێراقیش هێشتا وابه‌سته‌ی هاوردنه‌ی غازێ ئێرانه. قه‌یرانی کاره‌بای عێراق له‌ ساڵی 2026 دا چیتر ته‌نها کێشه‌ی به‌ره‌مه‌پێنان نییه، به‌لکو قه‌یرانی ئاسایشی سووته‌مه‌نی و کارایی سیسته‌مه‌کان و هوکمه‌رانییه.



کاره‌باچییه‌کی عێراقی که‌ له‌ به‌ریوه‌به‌رایه‌تی دا‌به‌شکردنی کاره‌بای حکومت له‌ به‌غدا کارده‌کات. سه‌رچاوه‌ی وێنه: به‌شی راگه‌یاندن، وه‌زاره‌تی کاره‌بای عێراق.

بهره‌مه‌پناني كاره‌با له به‌رده‌م دوورپانيكدا

له دواى سالى 2003هوه، تواناي بهره‌مه‌پناني كاره‌با له عىراق به شيوه‌يه‌كى به‌رچاو زياڊيكردوه. وه‌زاره‌تى كاره‌با له ئىستادا نزيكه‌ى 251 تۆرباينى غاز و تيكه‌ل (gas and combined cycle turbines) به‌رپوه‌ده‌بات كه تواناي بهره‌مه‌پنانيان نزيكه‌ى 21 گيگاواته. به‌لام، ته‌نها نزيكه‌ى 45% ى ئەم يه‌كانه به غازى سروشتى كار ده‌كهن، له كاتيكدان ئەوانى ديكه پشت‌ده‌به‌ستن به نه‌وتى خاو، نه‌وته په‌شه، يان غاز.

تواناي كاركردى يه‌كه‌كانى كاره‌با هيشتا سنوورداره، به جورىك، وه‌ك ئەوه‌ى له راپۆرت‌ه‌كاندا ئاماژه‌ى پي‌ده‌كرىت، نزيكه‌ى 30% كۆى يه‌كه‌كان به‌هۆى كيشه‌ى ته‌كنيكى، كه‌مى پي‌داويستيه‌كانى چاكرده‌وه، يان كه‌مى سووته‌مه‌نى، له كار كه‌وتوون. به‌پي هه‌ندىك خه‌ملاندنى پسپۆرانى ته‌كنيكى وه‌ك ئەوه‌ى له خشته‌ى يه‌كه‌مدا ده‌رده‌كه‌ويت، به‌رزترين ئاستى بهره‌مه‌ى تۆماركارو له تۆرباينه‌كاندا بۆ نزيكه‌ى 17 گيگاوات سنووردار كراوه، كه ئەمه‌ش ته‌نها نزيكه‌ى 80% ى تواناي بهره‌مه‌پنانيانه.

ناته‌باي پي‌كه‌ته‌يى نيوان تواناي دامه‌زراوى بهره‌مه‌پناني كاره‌باى عىراق و به‌رده‌ستبوونى سووته‌مه‌نى گونجاو هيشتا يه‌كه‌كه‌ له گه‌وره‌ترين ئاسته‌نگه‌كانى وزه كه‌ رووبه‌رووى ولا‌ته‌كه ده‌پي‌ته‌وه.

ئه‌گه‌ر هه‌موو يه‌كه‌ غازى و تيكه‌لاوه‌كان له عىراق به غازى سروشتى كار بكهن، هيشتا پيويستيان به نزيكه‌ى 137 مليۆن مه‌تر سىجا غاز ده‌بيت له پۆژيكدان، كه‌ هاوتاي نزيكه‌ى 48 مليار مه‌تر سىجايه له ساليكدان. به‌لام برى غازى دابينكارو ئيستا زۆر كه‌متره له و بره. به‌پي ئاماره‌كانى كه‌رتى وزه، دابينكردى غاز له ناوخۆدا بۆ ويستگه‌كانى كاره‌با ته‌نيا نزيكه‌ى 31.5 مليۆن مه‌تر سىجايه له پۆژيكدان. له‌م بره، له سالى 2025، نزيكه‌ى 24 مليۆن

مه‌تر سىجاي له پۆژيكدان له ئيرانه‌وه هاورده كراوه، كه نزيكه‌ى 2.8 مليار دۆلار تيچووى سالانه‌يه‌تى. ته‌نيا 7.5 مليۆن مه‌تر سىجا له پۆژيكدان له ناوخۆى عىراق به‌ره‌م دىت. ئەم سه‌رچاوانه پي‌كه‌وه نزيكه‌ى 11.5 مليار مه‌تر سىجا غاز له ساليكدان دابين ده‌كهن، له كاتيكدان پيويستى خه‌ملتراو بۆ كارپيكردى ته‌واوى ويستگه غازيه‌كانى بهره‌مه‌پناني كاره‌با نزيكه‌ى 48 مليار مه‌تر سىجايه. ئەمه‌ش واتاي كورته‌پناني دابينكردى غازه بۆ بهره‌مه‌پناني كاره‌با به‌رپۆه‌ى 75%، هاوكات تيشك ده‌خاته سه‌ر ئەو كه‌لپنه گه‌وره بونىادييه‌ى كه هه‌يه له نيوان تواناي بهره‌مه‌پناني كاره‌با له عىراق و برى به‌رده‌ستى سووته‌مه‌نى گونجاو.

خشته‌ى 1: تواناي بهره‌مه‌پناني كاره‌با و برى بهره‌مه‌پناني له عىراق به‌پي جورى سووته‌مه‌نى، چاره‌كى سىيه‌مى 2025

جۆرى سووته‌مه‌نى	تواناي پلان بۆدانراو (ميگاوات)	تواناي به‌رده‌ست (ميگاوات)	بهره‌مه‌ى ئيستا (ميگاوات)	پۆه‌ى بهره‌مه‌ى ئيستا
غازى سروشتى	14,306	11,479	8,239	48%
غاز	3,080	2,315	2,020	12%
نه‌وته په‌شه	2,442	1,700	1,538	9%
نه‌وتى خاو	3,210	2,230	2,078	12%
يه‌كه تيكه‌له‌كان	4,025	3,650	3,223	19%
كۆى گشتى	27,063	21,374	17,098	100%

سه‌رچاوه: له‌لايه‌ن نووسه‌ره‌وه ئاماده‌كراوه، به پشت‌به‌ستن به رايگه‌يانده‌نه فهرميه‌كانى حكومه‌ت، بلاوكراوه‌ى فهرمى كۆمپانيكان، و راپۆرت‌ه پيشه‌سازيه به‌رده‌سته‌كان.

كهرتى كارهبايه كى زور گران

زيانه كه (به دهر له تىچووى سووته مهنى و سوودى قهرزه وه رگيراوه كان له پىكخراوه نىوده وه لىتبه كان و بانكه كانى وه به ره پىنان)، به نىكه كى 16-18 تريليون دىنار مه زنده ده كرىت، وهك له خشته كى 2 نىشان دراوه.

3 تريليون دىنار بووه، به لام ته نيا 2.3 تريليون دىنار كوكراوه ته وه. هاوكات قهرزى كه له كه بووى كارها به نىكه كى 9.9 تريليون دىنار خه ملنىراوه. له ئه نجامدا، كهرتى كارها له سالى 2024'دا به نىكه كى 13.2 تريليون دىنار زهره رى كردووه. به پى نى خه كانى بازارى جيهانى،

برى بودجه كى سالانه كى وه زاره تى كارها كى عىراق له نىوان سالانى 2023-2025 نىكه كى 15.5 تريليون دىنارى عىراقى بوو.³ له و بره 11.6 تريليون دىنار بو خه رجى به كارگى رى به كان و 3.9 تريليون دىنار بو وه به ره پىنان و پروژه كان تهرخان كرا.⁴ له سالى 2024'دا، نرخى كارها كى فروشر او له لايه ن حكومه تى عىراق نىكه كى

خشته كى 2: برى به كارهيانى سووته مهنى، نرخه كانى بازار و به هاى خه ملنىراوى به ره مه پىنانى كارها له سالى 2024

جورى سووته مهنى	برى به كارهيان له 2024 (م ³)	نرخى نىكه كى بازار (دولار/م ³ سىجا) ⁵	به هاى خه ملنىراو (مليون دولار)
نهوتى خاو	10,801,364	503	5,430
نهوت پشه	3,908,787	377	1,470
غاز	1,174,000	754	900
غازويل	267,360	691	185
غازى سروشتى	19,507,353,020	0.177	3,450
سووته مهنى تىكه ل (خاو + پشه)	2,302,054	440	1,010
كوى گشتى			12,445

سهرچاوه: له لايه ن نووسه ره وه ئاماده كراوه، به پشتبه ستى به راگه يانده نى فهرمى به كانى حكومه ت، بلاوكراوه كى فهرمى كۆمپانىكان، و راپورته پىشه سازى به گشتى به رده سته كان

بو، به ره به ستى سهره كى كهرتى كارها ته نيا زياد كردنى تواناى به ره مه پىنان نىيه، به تايه ت ئه گهر زياد كردنى تواناى نو بىته هو كى زياد بوونى داواكارى بو سووته مهنى. وهك له خشته كى 3 دياره، كوى كارامه كى سىسته مى كارها له عىراق له خوار پىوانه و ئاسته نىوده وه لىتبه كانه وه كى. له بهر ئه وه، پىويسته گرنگى زياتر بدرىت به به رز كرده كى ئاستى كارامه كى سىسته مه كه و كه مكرده وه كى رىزه كى گهرمى و باشت به كارهيانى كهرسه ته به رده سته كانى ئىستا.

هو كاره كانى وهك كه مى كارامه كى و تواناى به ره مه پىنان و به كارهيانى زورى سووته مهنى له وىسته گه كونه كاندا، ده بنه هو كى زياد كردنى برى تىچووه كان. له سالى 2024'دا، كوى وىسته گه كانى به ره مه پىنانى كارها له عىراقدا رىزه كى گهرمى (Heat Rate) نىكه كى 10,000 كىلو جول بو ههر كىلو وات\كاتمى رىك تومار كردووه، كه هاوتايه له گه ل كارامه كى نىكه كى 36% ئه مه نىشانه كى به رده وهامبوونى پشتبه ستى به وىسته گه كونه كان و تورباينه غازى به كان و وىسته گه كانى غاز و ههروه ها كوالى تىبه سنوورداره كانى سووته مهنى و خراپى بارودوخى كار كردنى به كه كان.

خشته كى 3: هه لسه نگاندى كارامه كى به كه كانى كارها كى عىراق به پى نى ته كنه لوژيا، 2024

ته كنه لوژيا	پىزه كى گهرمى	كارامه كى (%)	هه لسه نگاندى
به كه كى هه لم	10,374	35%	ئاستى مامناوند بو لاواز؛ به كه كونه كانى هه لم هىشتا سووته مه نى به كى زور به كارد هىنان.
به كه كى غاز	10,250	35%	كاراى به كى كه م و تىچووه كى زور بو به ره مه پىنانى كارها كى زور.
به كه كى غاز	9,946	36%	كه مىك باشت، به لام هىشتا به راورد به به كه كى تىكه لاه نو بى به كان كارامه كى به كى نى به هه كى.
سىسته مه كه به گشتى	10,048	36%	كارامه كى به كه كى به گشتى له ئاسته نىوده وه لىتبه كان كه مته.

سهرچاوه: له لايه ن نووسه ره وه ئاماده كراوه، به پشتبه ستى به راگه يانده نى فهرمى به كانى حكومه ت، بلاوكراوه كى فهرمى كۆمپانىكان، و راپورته پىشه سازى به گشتى به رده سته كان.

زیانه ته‌کنیکی و ناته‌کنیکیه‌کان

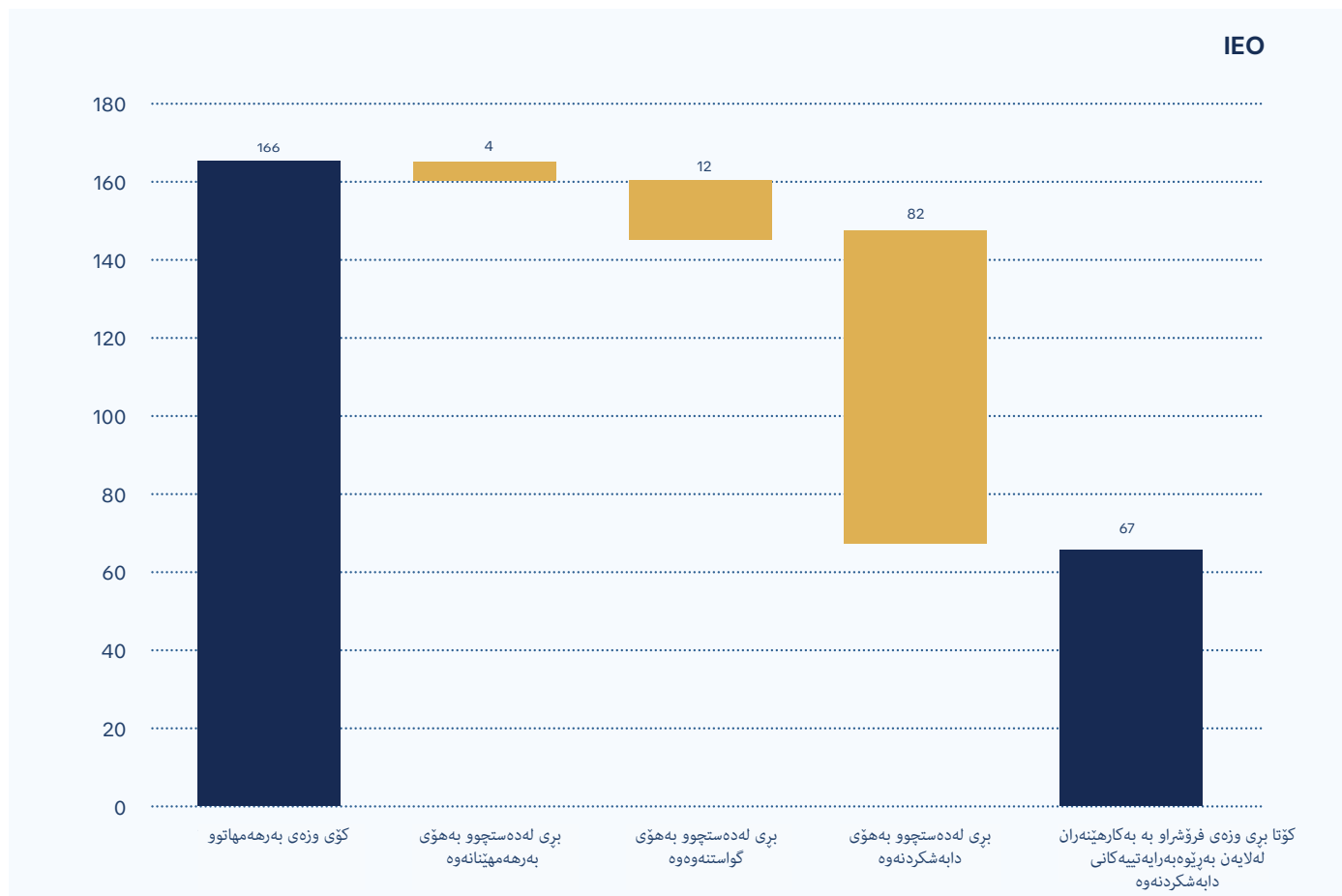
وه‌رگێرانی ناو هێڵکارییه‌که (له راسته‌وه بۆ چه‌پ): کۆتا بری وزه‌ی فرۆشراو به‌کارهێنه‌ران له‌لایه‌ن به‌رپۆه‌به‌رایه‌تییه‌کانی دابه‌شکردنه‌وه (ئه‌وه‌ی ناو بۆکسه‌که: زیانه ته‌کنیکی و ناته‌کنیکیه‌کان)، بری له‌ده‌ستچوو به‌هۆی دابه‌شکردنه‌وه، بری له‌ده‌ستچوو به‌هۆی گواستنه‌وه‌وه، بری له‌ده‌ستچوو به‌هۆی به‌رهه‌مهێنانه‌وه، کۆی وزه‌ی به‌رهه‌مهێنانی کاره‌با ده‌سته چه‌پ: تێراوات له‌کاتژمێرێکدا ئاماره‌کانی هێڵکاری 1 پێشانی ده‌ده‌ن که زیانه‌کانی تۆری دابه‌شکردن به‌ته‌نها نزیکه‌ی نیوه‌ی کۆی کاره‌بای به‌رهه‌مهاتوو و زیاتر له 55% کاره‌بای نێردراو بۆ تۆری دابه‌شکردن پێکدێت. بۆیه، چاره‌سه‌رکردنی ئهم زیانانه به‌ئەندازه‌ی زیادکردنی توانای نوێی به‌رهه‌مهێنانی کاره‌با گرنگن.

نزیکه‌ی نیوه‌ی ئه‌و کاره‌بای له‌عێراقدا به‌رهه‌م ده‌هێنرێت له‌ پرۆسه‌ی دابه‌شکردندا به‌ فیرو ده‌روات

زیانه ته‌کنیکی و ناته‌کنیکیه‌کان له‌ تۆره‌کانی دابه‌شکردنی کاره‌بادا گه‌وره‌ترین ئالنگارییه‌ بونیادییه‌کانی ئهم که‌رتنه‌ن.⁶ له‌ هه‌ر هه‌نگاو و هه‌ولێکدا بۆ چاکسازی، پێویسته‌ چاره‌سه‌رکردنی ئهم کێشانه‌وه‌ک یه‌کێک له‌ ئه‌رکه‌ له‌ پێشینه‌ و سه‌ره‌کییه‌کانی چاکسازی سه‌یر بکری‌ت. حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان ئهم پێکاره‌ی گرتۆته‌به‌ر له‌ پێگه‌ی پرۆژه‌ی پرووناکی، که‌ تیایدا چاکسازی کراوه‌ له‌ دابه‌شکردنی تۆره‌کان و به‌کارهێنانی پێوه‌ری زیره‌ک و چاره‌سه‌رکردنی کێشه‌ی کۆکردنه‌وه‌ی داها‌ت و که‌مکردنه‌وه‌ی پشبه‌ستن به‌ موه‌لیده‌ تاییه‌ته‌کانی ناو گه‌ره‌که‌کان. پرۆژه‌ی پرووناکی، به‌هۆی ئهم پێکارانه‌وه، توانیویه‌تی تا ئیستا کاره‌بای 24 کاتژمێری بۆ ئه‌و ناوچانه‌ دا‌بین بکات که‌ به‌شێکن له‌ تۆری پرۆژه‌که‌.

له‌ سا‌لی 2024'دا، کۆی گشتی کاره‌بای به‌رهه‌مهێنراو نزیکه‌ی 166 تێراوات بوو بۆکاتژمێرێک. دوا‌ی هه‌ژمارکردنی زیانه‌کانی به‌رهه‌مهێنان که‌ نزیکه‌ی 4 تێراوات بوو بۆ کاتژمێرێک و زیانه‌کانی گواستنه‌وه‌ که‌ 12 تێراوات بوو بۆ کاتژمێرێک، ئه‌و بره‌ کاره‌بایه‌ی گه‌یشته‌وه‌ ته‌ سیسته‌می دابه‌شکردن که‌م بووه‌ته‌وه‌ بۆ نزیکه‌ی 149 تێراوات بۆ کاتژمێرێک. له‌م بره‌، ته‌نیا نزیکه‌ی 67 تێراوات بۆ کاتژمێرێک له‌لایه‌ن به‌رپۆه‌به‌رایه‌تییه‌کانی دابه‌شکردنه‌وه به‌کارهێنه‌ران فرۆشراوه، له‌ کاتێکدا نزیکه‌ی 82 تێراوات بۆ کاتژمێرێک له‌ ئاستی دابه‌شکردندا له‌ده‌ست چوووه‌.

هێڵکاری 1: زیانه‌کانی به‌رهه‌مهێنان و دابه‌شکردنی کاره‌با له‌ عێراق، سا‌لی 2024



سه‌رچاوه: هه‌لسه‌نگاندن و خه‌ملاندن له‌لایه‌ن نووسه‌ری بابته

بهرزبوونه‌وه‌ی خواست له‌سه‌ر کاره‌با فشاره‌کانی سه‌ر سیسته‌مه‌که زیاتر ده‌کات

هه‌روه‌ها، به‌رزبوونه‌وه‌ی پله‌کانی گه‌رما به‌هۆی گۆرانی که‌شوه‌وا ده‌بیته هۆی زیادبوونی خواست له‌سه‌ر کاره‌با به‌هۆی به‌کارهێنانی ئامێره ساردکه‌ره‌وه‌کان، وه‌ک له‌ هیلکاری 3 نیشان دراوه. به‌رزبوونه‌وه‌ی پله‌ی گه‌رمی به‌ شۆیه‌یه‌کی راسته‌وخۆ خواست له‌سه‌ر به‌کارهێنانی ئامێر و سیسته‌مه ساردکه‌ره‌وه‌کان زیاد ده‌کات له‌لایه‌ن مالان و یه‌که‌ بازرگانییه‌کان و دامه‌زراوه‌ گشتیه‌کان، که‌ ده‌بیته هۆی به‌رزبوونه‌وه‌ی به‌کارهێنانی ئاستی بانه‌په‌تی کاره‌با و به‌رزبوونه‌وه‌یه‌کی زیاتری خواست له‌ وه‌رزی هاویندا. هه‌روه‌ها، پێشبینی ده‌کرێت گۆرانی که‌شوه‌وا بێت یه‌کتیک له‌ هۆکاره سه‌ره‌کییه‌کانی شه‌پۆلی گه‌رمای درێژخایه‌ن و به‌رزبوونه‌وه‌ی پله‌ی گه‌رما له‌ هاویندا⁹.

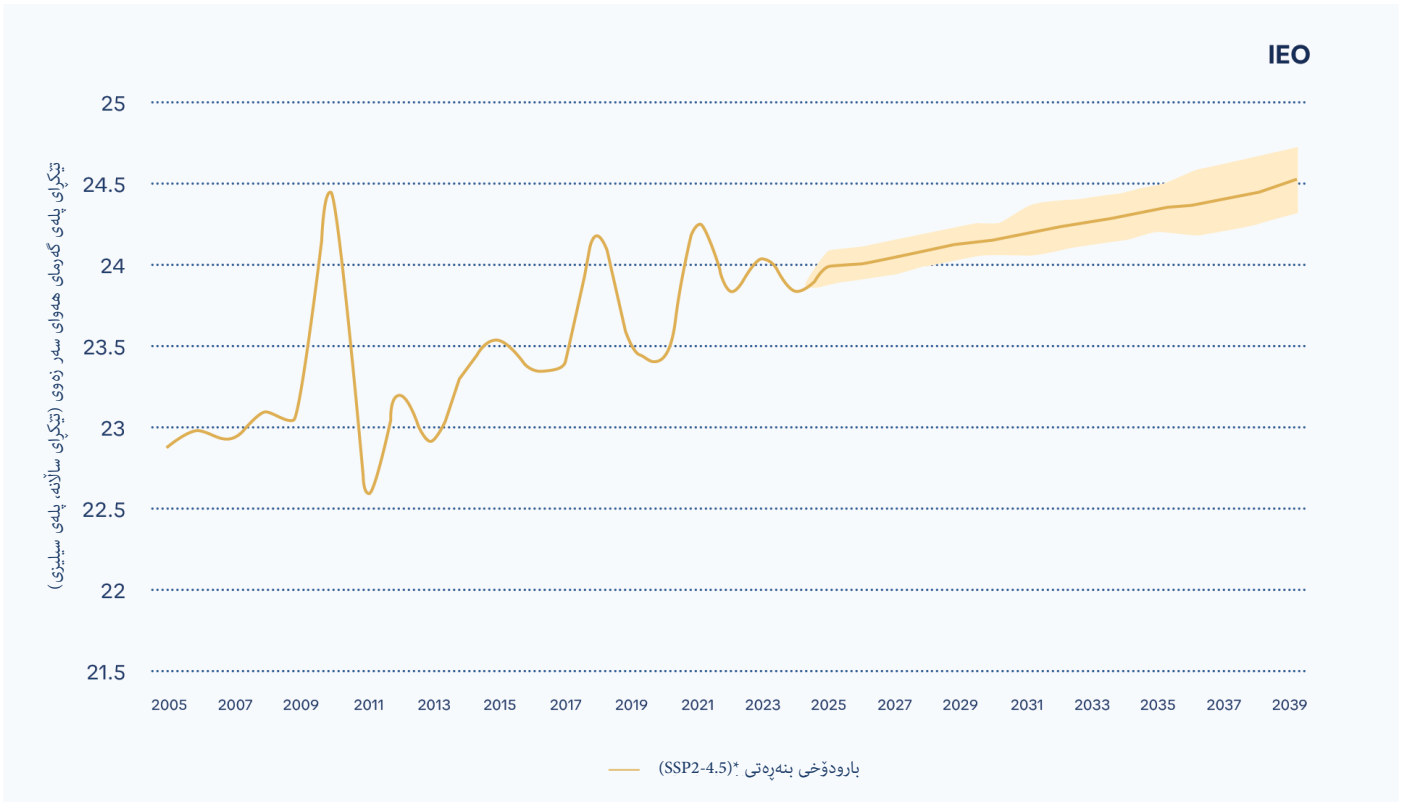
پێشبینی ده‌کرێت خواست له‌سه‌ر کاره‌با له‌ عێراق به‌ خێرای و به‌رده‌وام له‌ به‌رزبوونه‌وه‌دا بێت، ئهمه‌ش به‌هۆی زیادبوونی ژماره‌ی دانیشتوان و شارنشین و فراوانبوونی چالاکییه‌ ئابوورییه‌کان⁷. به‌گۆیه‌ی ئاژانسێ ئێوده‌وله‌تی وزه (IEA)، عێراق تا ساڵی 2030 پێویستی به‌ توانای به‌ره‌مه‌یه‌نی نزیکه‌ی 68 گیگاوات کاره‌با ده‌بێت، ئهمه‌ش به‌نده به‌ پێوه‌ی گه‌شه‌ی ئابووری و چاکسازییه‌کانی ئهم که‌رته⁸. له‌ هه‌مان کاتدا، خودی چاکسازییه‌کان ده‌توانن کاریگه‌رییه‌کان له‌سه‌ر گه‌شه‌ی داهاووی خواست له‌سه‌ر کاره‌با هه‌بێت. دانانی سیسته‌می باشتر بۆ پسه‌له و کۆکردنه‌وه‌ی پاره‌ی کاره‌با، چاکسازی له‌ باج، به‌رپه‌ردنی داواکاری و که‌مکردنه‌وه‌ی دزینی کاره‌با ده‌توانن کارامه‌یی زیاد بکه‌ن و به‌کارهێنانی کاره‌با له‌ داهاوودا که‌متر بکه‌نه‌وه.

هیلکاری 2: خه‌ملاندنی لوتکه‌ی خواست له‌سه‌ر کاره‌با له‌ عێراق، 2010-2040



سه‌رچاوه: هه‌ڵسه‌نگاندن و خه‌ملاندن له‌لایه‌ن نووسه‌ری بابته

هێلکاری 3: تێکرای پله‌ی گهرمای هه‌وای سه‌ر زه‌وی به‌پێی بارودۆخی بنه‌رته‌ی (پیش په‌چاوکردنی گۆرانکارییه‌کانی که‌ش وه‌ه‌وا).



سه‌رچاوه: هه‌لسه‌نگاندن و خه‌ملاندن له‌لایه‌ن نووسه‌ری بابته

وابه‌سته‌یی به‌ غاز و ناسه‌قامگیری دابینکردنی سووته‌مه‌نی

کاره‌بای پشت‌به‌ستوو به‌ غاز به‌رده‌وام بن.¹² هیشتا پروون نییه که چاکسازی و دووباره ئاوه‌دانکردنه‌وه‌ی ئێران دوا‌ی جه‌نگ چ کاریگه‌رییه‌کی له‌سه‌ر دابینکردنی غاز ده‌بێت. هاوکات، نه‌زموونی سالانی پابردوو نیشانی ده‌دات که دۆخی بازاری ناوخوا‌یی ئێران هه‌میشه کاریگه‌ری له‌سه‌ر دابینکردنی غاز و کاره‌بای هه‌نارده‌کراو بۆ عێراق هه‌بوه.

تا ئێستاش گازی ئێران وه‌ک سه‌رچاوه‌یه‌کی گرنگ بۆ دابینکردنی خواستی وزه‌ی عێراق ماوه‌ته‌وه و زیاتر له 40٪ی نه‌و سووته‌مه‌نیه‌یه که له به‌ره‌مه‌یه‌نانی کاره‌بای ولاته‌دا به‌کارده‌هێنرێت.

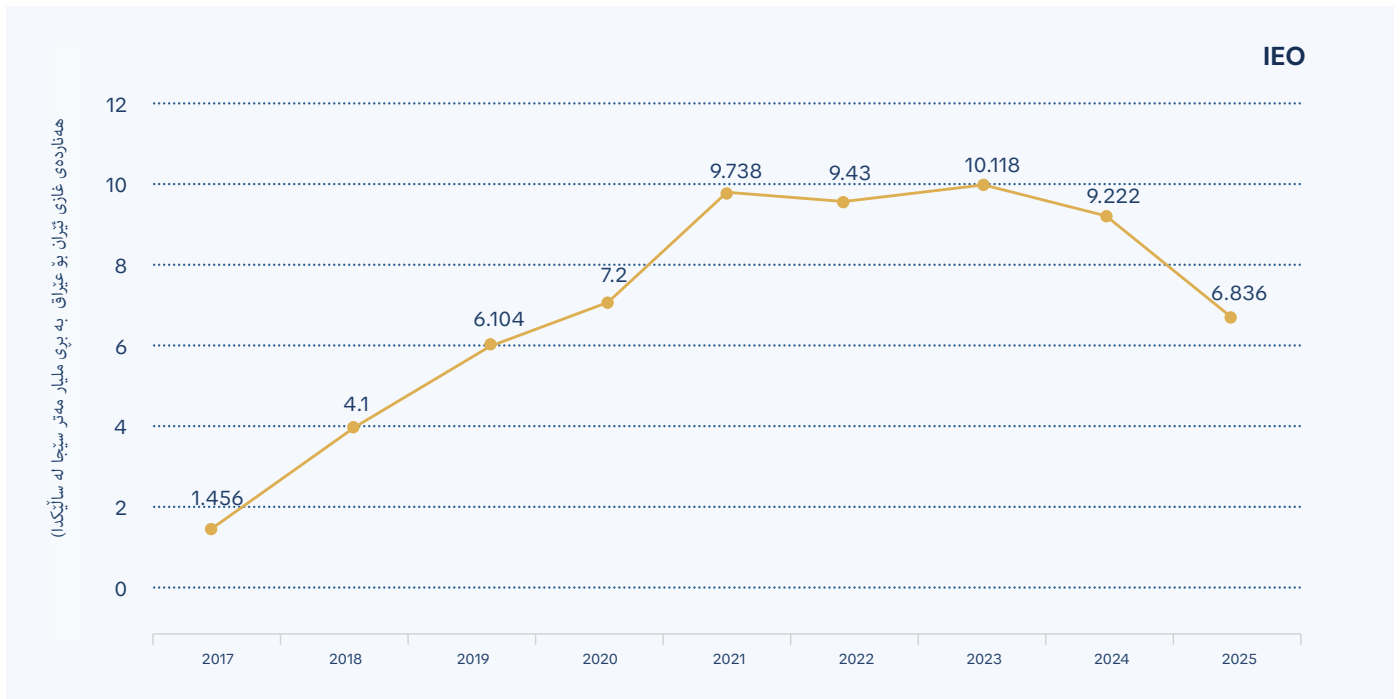
له مانگی 3ی 2026دا، هاورده‌کردنی غاز‌ی ئێران بۆ عێراق به‌ ته‌واوی وه‌ستا، که بووه‌ هۆی له‌ده‌ستدانی زیاتر له 3,000 میگاوات له توانای به‌ره‌مه‌یه‌نانی کاره‌با. هه‌رچه‌نده دوا‌ی ماوه‌یه‌کی کورت دابینکردنی غاز به‌ شیوه‌یه‌کی سنووردار ده‌ستی پێکرده‌وه، به‌لام ئاستی دابینکردن هیشتا ته‌نها نزیکه‌ی 5 ملیۆن مه‌تر سه‌یجا له‌ پوژیکدا بوو، له به‌رامبه‌ر ئاستی پێشوی نزیکه‌ی 35 ملیۆن مه‌تر سه‌یجا له‌ پوژیکدا.¹¹

له مانگی 4ی 2026، وه‌زاره‌تی کاره‌با رایگه‌یاند که دابینکردنی غاز‌ی ئێرانی بۆ پارێزگا‌کانی باشوور به‌ ته‌واوی وه‌ستێراوه، له کاتیکدا گواسته‌وه‌ی غاز بۆ ناوچه‌کانی ناوه‌رسته‌یش به‌ شیوه‌یه‌کی به‌رچاو که‌م بووه. ئه‌م کێشانه‌ وه‌زاره‌تی کاره‌بای ناچار کرد پشت به‌ سووته‌مه‌نی جیگه‌روه به‌ستیت، بۆ نه‌وه‌ی هه‌ندیک له‌ ویسته‌گه‌کانی به‌ره‌مه‌یه‌نانی

خواست له‌سه‌ر غاز‌ی سروشتی، که به‌شی زۆری بۆ به‌ره‌مه‌یه‌نانی کاره‌با به‌کارده‌یت، له 6.8 ملیار مه‌تر سه‌یجا له‌ سال‌ی 2015ه‌وه‌ بۆ 23 ملیار مه‌تر سه‌یجا له‌ سال‌ی 2025دا به‌رزبووه‌ته‌وه. غاز‌ی هاورده‌کراو له ئێران هیشتا یه‌کیکه له سه‌رچاوه سه‌ره‌کییه‌کانی دابینکردنی ئه‌م خواسته و زیاتر له 40٪ی سووته‌مه‌نی به‌کارهاتوو له که‌رتی به‌ره‌مه‌یه‌نانی کاره‌بای عێراق دابین ده‌کات. به‌لام، متمانه‌ی ئه‌م سه‌رچاوه‌یه‌ش له‌م دوا‌یینه‌دا به‌ شیوه‌یه‌کی به‌رچاو لاواز بووه. دوا‌ی نه‌وه‌ی هاورده‌ی غاز‌ی ئێران له‌ سال‌ی 2023گه‌یشته‌ نزیکه‌ی 10 ملیار مه‌تر سه‌یجا، له‌ سال‌ی 2025دا بری ئه‌م دابینکردنه‌ دابه‌زی، به‌هۆی کۆمه‌لیک هۆکار، له‌وانه‌ زیادبوونی خواستی ناوخوا‌یی له ئێران، دووباره‌ وه‌ستانی دابینکردن و سنوورداربوونی شیوازه‌کانی پاره‌دان به‌هۆی سزا‌کانی ئەمریکا له‌سه‌ر مامه‌له‌ داراییه‌یه‌کانی ئێران.¹⁰

*له‌سه‌ر نه‌و گرێهانه‌یه‌ داندراوه که به‌رزبوونه‌وه‌ی ئاستی دانیش‌توان و که‌شی ئابووری و ده‌ردانی غازه‌ زیانبه‌خشه‌کان به‌ ئاستیکی مامانه‌ند ده‌ییت و ته‌ریب ده‌ییت له‌گه‌ڵ به‌رزبوونه‌وه‌ی پله‌کانی گه‌رما به‌ ئاستیکی مامانه‌ند.

ھېكارى 4 : ھەناردەى غازى ئېران بۆ عىراق 2017-2025



سەرچاۋە: ھەناردەى ئىستانبۇل ۋە خەناردەى ئىستانبۇل نوۋسەرى بابەت

بەدەستەننى غازى ناۋخۆيى، لەۋانە پىرۋەكانى كۆمپانى غازى بەسرە (BGC)، پىرۋەى گەشەپىندى يەكگرتۋى غاز (Gas Growth Integrated Project - GGIP) ى TotalEnergies، پىرۋەكانى پەيۋەندىدار بە بەيكەر ھيوس (Baker Hughes) بۆ كۆكردنەۋە ۋە بەكارھىنەۋەى غازى ھاۋەل ، ھەرۋەھا پىرۋە تايىبەتەكانى كىلگەكانى ھەلفاىا، نەھر بن عومەر، غەراف، ناصرىيە ۋ فەيحاء.¹⁷

بەلام، ئامانجى كۆتايىھىنن بە غازى ھاۋەل تا سالى 2028 ئالۆز ۋ قورس دەردەكەۋىت، بە تايىبەتى لەبەر زۆرى ئەۋ برە غازى ھاۋەلەى لە ئىستادا ھەيە، بەردەۋامبۈۋى پەۋتى ئەم دياردەيە، ۋ ھەرۋەھا كىشەكانى ژىرخان، داينىكردنى دارايى ۋ تواناي جىيەجىكردن كە كەرتى وزەى عىراق پىرۋەپىۋىيان دەبىتەۋە.

ئەمەش دوو كارىگەرىي سەرەكى ھەيە: يەكەم، كەمبۈۋەۋەى داھاتى ھەناردەكردنى نەۋت؛ دوۋەم، كەمبۈۋەۋەى سەرچاۋەى غاز بۆ دامەزراۋەكانى گرتەۋەى غازى ھاۋەل ۋ پىرۋىسكردن ۋ بەرھەمىيەكانى كارەبا، ھەرۋەھا كەمبۈۋەۋەى ۋ سىۋورداربۈۋى ئەۋ سۈۋتەمەنىيەى بۆ كەرتى كارەبا بەردەست بۈۋ.¹⁵

كەمبۈۋەۋەى ئاستى بەرھەمىيەكانى نەۋتى خاۋ بە واتاي كەمبۈۋەۋەى بەرھەمىيەكانى غاز ۋ سۈتەمەنى بەردەستەبۆ بەرھەم ھىننى كارەبا.

سەرەپاي چەندىن پىككەۋتن ۋ پىرۋە بۆ كۆكردنەۋە ۋ پىرۋىسكردنى غازى ھاۋەل¹⁶، عىراق ھىشتا يەككە لە گەۋرەترىن ۋلاتانى جىھان بۆ غازى ھاۋەل. لە ئىستادا چەندىن دەستپىشخەرى ۋ پىرۋە لە ئارادايە بۆ كەمكردنەۋەى غازى ھاۋەل ۋ زىادكردنى

ھەرۋەھا چاۋەپىۋان دەكرىت بەرھەمىيەكانى غاز لە ناۋخۆى عىراق كەم بىتەۋە، بەھۆى دوو ھۆكارى سەرەكى: يەكەم، بەردەۋامبۈۋى مەترسىيە جىۋىۋەلەتەككەكان، ۋ دوۋەم، ئەگەرى داخستنى پىرەۋى كەشتىۋانى لە گەۋۋى ھورمىز. لە مانگى 3ى 2026، سىۋورداربۈۋى ھاۋەلەۋى كەشتى لەۋ گەۋۋە، ھەناردەكردنى نەۋتى خاۋى عىراقى سىۋورداربۈۋى كەشتى گەۋرى خستە سەر تواناي عەمباركردنى نەۋت¹³. لە ۋەلامى ئەم دۆخەدا، عىراق ھەلۋەشاندەۋەى پابەندىيەكانى گىيەستى بۆ كىلگە نەۋتىيە بىيانىيەكان راگەياند ۋ بەرھەمىيەكانى نەۋتى لە باشۋورى ۋلات كەم كەردەۋە. لە ھەمان كاتدا، ئەۋ بىرەى بەردەست بۈۋ، تا ئەۋ شۈيەنى توانرا، ئاراستەى پالاۋگە ناۋخۆيەكان كرايەۋە. لەبەر ئەۋەى بەشىكى گەۋرى غازى عىراق لە كىلگە نەۋتىيەكانەۋە ۋەك غازى ھاۋەل بەرھەم دەھىزىت، كەمبۈۋەۋەى بەرھەمىيەكانى نەۋت ھەرۋەھا بۈۋەتە ھۆى كەمبۈۋەۋەى بەردەستۈۋى غازى ناۋخۆيى.

ھەر لە مانگى 4ى 2026، ۋەزارەتى كارەباى فېدرالى رايگەياند كە بەرھەمىيەكانى غازى ناۋخۆيى بە پىرۋەى زىاتر لە 50% دابەزىۋە¹⁴.

خىشتەى 4: پىژژە سەرەككەكانى كۆكردنەو و بەكارهپئانەو و غاز و كەمكردنەو و غازى ھاوھل لە عىراق

پىژژە / پىككەوتننامە	لايەنەكان	ئاست / توانا
كۆمپانىي غازى بەسرە (BGC)	كۆمپانىي غازى باشور، shell، Mitsubishi	غازى ھاوھل لە كىلگە نەوتىيەكانى باشورەو و ەردەگىرئ و پىژژەسى دەكات، ئامرازىكى سەرەكى و درىژخايەنە بۆ كەمكردنەو و غازى ھاوھل.
دارايى دابىنكراو لەلايەن IFC بۆ BGC	IFC / كۆمپانىي غازى بەسرە	قەرەزى 360 مىليۇن دۆلارى لە سالى 2021 و پىككەوتننامەى وەبەرھىنانى 500 مىليۇن دۆلارى لە سالى 2025 بۆ فراوانكردنى پىژژەسىكردنى غازى ھاوھل و كەمكردنەو وى. ¹⁸
پىژژەى گەشەپيدانى يەكگرتووى غاز (GGIP)	عىراق، QatarEnergy، TotalEnergies، كۆمپانىي نەوتى بەسرە	وئىستگەيەكى پىژژەسىكردنى غاز بە پى 17 مىليۇن مەتر سىجا لە پۆژىكدا لەخۇدەگىرئ بۆ وەرگرتنەو و غازى سووتاو لە كىلگەكانى باشور، لەوانە پەتاوى/عەرتاوى، مەجنوون و قورنەى پۆژئاوا 2. ¹⁹
پىژژەى سەرەتايى غازى ArtawiGas25	TotalEnergies / عىراق	يەكەيەكى مۇديولارى بۆ پىژژەسىكردنى 1.42 مىليۇن مەتر سىجا غازى ھاوھل لە پۆژىكدا لە پەتاوى/ئەرتاوى كە پىژژە دەسووتتيرا.
پىككەوتننامەى Siemens Energy بۆ غازى ھاوھل	عىراق / Siemens Energy	پىككەوتننامە بۆ كۆپىنى غازى سووتتيراو بۆ سووتەمەنى بەرھەمھىنانى كارەبا؛ ئامانجى پاپۆرتكراو 3.4 مىليۇن مەتر سىجا بەرھەمھىنانى بۆ مەوى شەش مانگدا، بەگشتى لەگەل 3.4 مىليۇن مەتر سىجاى دىكە لە ماو و سالىكدا.
ياداشتى پىككەوتنى نيوان Siemens Energy و SLB	عىراق، SLB، Siemens Energy	ياداشتنامەى لىكتىگەپشت بۆ وەبەرھىنان لە وەستاندىنى غازى ھاوھل و كۆپىنى غاز بۆ سووتەمەنى كەرتى كارەبا.
پىژژەى حەلفايە	كۆمپانىي غازى حەلفايا / Baker Hughes و ھاوبەشەكان	پىژژەى كەمكردنەو و غازى ھاوھل لە شارى مىسان؛ تواناي راگەيەندراو نىكەى 8.5 مىليۇن مەتر سىجا بەرھەمھىنانى بۆ پۆژىكدا. بەيكەر ھىوز لە سالى 2024 ياداشتنامەى لىكتىگەپشت و لە سالى 2025 پىككەوتنىكى دىكەى واژۆ كىرد.
پىژژەى غازى نەھرى بن عومەر	عىراق / جىيەجىكارانى پەيوەندىدار بە PetroChina / پەيوەندى لەگەل BGC	پىژژەى وەرگرتنى غازى ھاوھل لە نەھر بن عومەر؛ تواناي راگەيەندراو نىكەى 8.5 مىليۇن مەتر سىجا بەرھەمھىنانى بۆ پۆژىكدا. بۆريەكى خىرا لە سالى 2026 غاز دەنرئ بۆ كۆمەلگەى BNGL ي BGC.
پىژژەى غازى غەراف و ناسرە	عىراق / Baker Hughes	پىژژەى بەكارھىنانى غازى ھاوھل بە نىكەى 5.6 مىليۇن مەتر سىجا لە پۆژىكدا.
پىژژەى غازى كىلگەى فەيحا	عىراق / بەپىوہەرانى مەيدانى	تواناي پىژژەى غازى راگەيەندراو نىكەى 3.7 مىليۇن مەتر سىجا بەرھەمھىنانى بۆ پۆژىكدا.

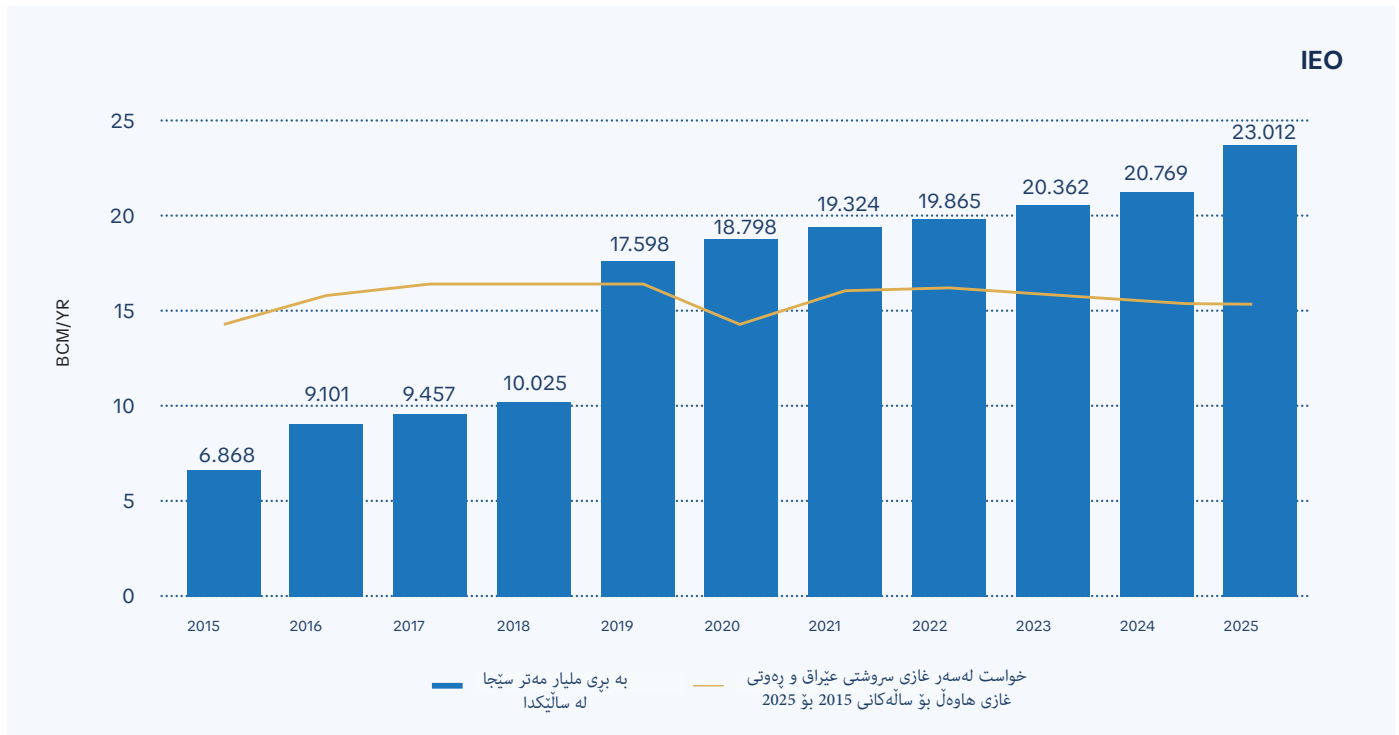
سەرچاوە: لەلايەن نووسەرەو ئامادەكراو، بە پىشەستى بە راگەيەندەنە فەرمىيەكانى حكومت، بۆلوكراو و فەرمىي كۆمپانىكان، و پاپۆرتە پىشەسازىيە گىشتىيە بەردەستەكان.

كىلگەى كۆرمور، لەگەل ئەو غازەى كە لە كىلگەكانى خورمەلە و سەر قەلا دەرھىنراو، سالانە نىكەى 7.2 مىليار مەتر سىجا غازى سىرشتى بەرھەم دەھىنئ. لە پىو و تىورىيەو، ئەم پىرە غازە بەسە بۆ سووتەمەنى نىكەى 5 گىگاوات تواناي بەرھەمھىنانى كارەبا بە سىستەمى خولى تىكەلاو (-Com bined-Cycle)، كە بە شىوہى بەردەوام كار بكات، يان نىكەى 2.5-2 گىگاوات تواناي دامەزرانەى كارەبا لە ژىر مەرجە ئاسايەكانى كاركردنى سىستەمى كارەباى عىراق.²⁰

چاوپوان دەكرئ تا سالى 2030، بەرھەمھىنانى ناوخۆى غازى عىراق بگاتە نىكەى 24 مىليار مەتر سىجا لە سالىكدا. بەلام، تەنانەت ئەگەر ھەموو پىژژە پلاندا نراوہكانى

غاز بە تەواوى جىيەجى بكرئ، بەرھەمھىنانى ناوخۆى ھىشتا تەنبا نىكەى نىوہى پىداويسىتيە خەملىنراوہكانى سووتەمەنى بۆ كەرتى كارەبا دابىن دەكات. ئەمە ئەوہمان نىشان دەدات كە لە عىراقدا كەلئىنكى بەردەوام ھەيە لەنيوان گەشەى تواناي بەرھەمھىنانى كارەباى پىشتبەستو بە غاز و پىرە غازى بەردەست لە ناوخۆدا.

ھېلكارى 5: خواست لەسەر غازى سروشتى عىراق و رھوتى غازى ھاوھل، 2025-2015



سەرچاھ: ھەئسەنگاندن و خەملاڭدن لەلایەن نووسەرى بابەت

ھاوردەکردنى غازى شلى سروشتى

ھەرۆھە تىچووى گواستەھەى غاز لە پىگەى بۆرىيەکان لەخۆدەگرىت، بەپىى نرخەکانى مانگى 2ى 2026. بە ھەرۆد بە نرخى ھەمان بىرى غاز كە لە پىگەى يەكەى FSRU ى غازى شلى سروشتى لە ھەسرە دابىن دەكرىت، لە ھەمان مانگدا و لەسەر بنەمايەكى گریمانەيى، دەكرىت بگاھە نىزىكەى 22 دۆلار بۆ ھەر MMBtu؛ واتە زياتر لە دوو ھىندەى نرخى غازى تىرانى گرانتر دەبىت.

چەند شۆكىكى دىكە

قەيرانى كارەبا لە كاتى لوتكەى خواستدا، زياتر قورس و ئالۆز دەبىت بەھۆى چەندىن فشار و رووداوى دىكە.

بكات. ئەم پرە غازە دەيتوانى سووتەمەنى بۆ ھەرھەمەئىنانى نىزىكەى 3,000 تا 3,500 مىگاوات كارەبا دابىن بكات.²¹ بەلام، جىيەجىكردى ئەم پرۆژەيە تا سالى 2027 دواخراو. كۆمپانىيەى Excelerate En-ergy پشتراستى كروووتەوھە كە يەكەى FSRU ى Acadia، كە لە سەرەتادا بۆ عىراق دىزاین كرابوو، بە شىوہەكى كاتى بۆ ئوردن گواسترايەوھ؛ لەوئى لە ناوچەى عەقەبە بەپىى پىكەوتىكى نۆ مانگى لەگەل كۆمپانىيەى نىشتىمانى كارەباى ئوردن (NEPCO) بەكاردىت.²²

ھەرۆھە، پىشبینى دەكرىت نرخى غازى شلى سروشتى ھاوردەكراو بەرزبىتەوھ. بەپىى ھەئسەنگاندەكان، نرخى غازى تىران نىزىكەى 9.20 تا 9.50 دۆلار بۆ ھەر يەك مىليۆن يەكەى گەرمى بەرىتانى (MMBtu) BTU ھ؛ ئەم نرخە پەيوەستە بە نرخى نەوتى برىنت و

جىيەجىكردى پلانەكانى ھاوردەى غازى شلى سروشتى دواكەوتووھ. ئەم پلانە برىتى بوو لە بەكارھىنانى يەكەيەكى عەمباركردنى بەرز بۆ گۆرپىنى غازەكە لە دۆخى شلەوھ بۆ دۆخى غازى، لە پىگەى يەكەى سەر ئاوى گۆرپىنى غازى شلى سروشتى (Floating Storage and Regasification Unit - FSRU) لە يەكەكانى خور زوبەير. دواكەوتنى ئەم پرۆژەيە تواناى عىراقى زياتر سنووردار كرووھ بۆ ھەمەچەشكردى سەرچاھەكانى سووتەمەنى، لە كاتىكدا ولاتەكە خۆى بۆ رووبەروو بوونەوھى لوتكەى خواستى كارەبا لە ھاوینى 2026 ئامادە دەكات.

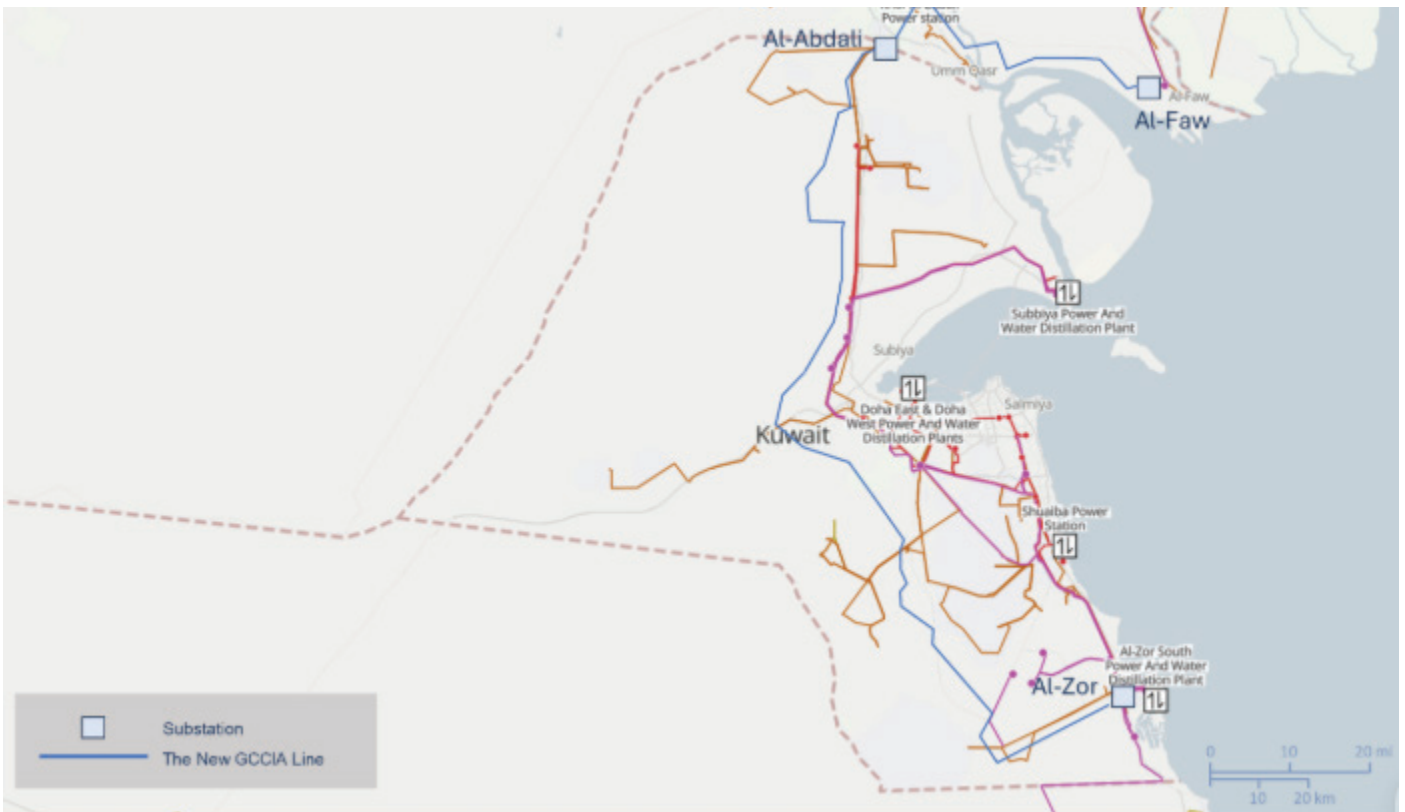
ئەم پرۆژەيە كە بۆ يەكەم جار لە سالى 2022 پاگەيەنرا و دواتر گرېبەستى جىيەجىكردى لەگەل كۆمپانىيەى Excelerate Energy واژۆ كرا، پىشبینى دەكرا پرۆژانە نىزىكەى 14 مىليۆن مەتر سىجا غازى سروشتى ھاوردە

دواکه‌وتنی په‌یوه‌ندی کاره‌با له‌گه‌ڵ تۆری GCCIA

هه‌رچه‌نده‌ پێشبینی نه‌ده‌کرا ئهم په‌یوه‌ندییه‌ به‌ ته‌نیا چاره‌سه‌ری قه‌یرانی کاره‌بای عێراق بکات، به‌لام له‌ وه‌رزى هاوین و له‌ کاتی لوتکه‌ی خواستدا پالپشتیه‌کی گرنکی تۆری کاره‌بای باشووری ده‌کرد، به‌تایبه‌تی له‌ به‌سه‌ره‌ که‌ پێشبینی ده‌کرێت پله‌کانی گه‌رما له‌ 50 پله‌ی سه‌دی زیاتر بن. دواکه‌وتنی ئهم پرۆژه‌یه‌ به‌ پله‌ی یه‌که‌م ده‌گه‌رێته‌وه‌ بۆ گرژیه‌ سیاسیی و ئاسایشیه‌کانی ناوچه‌که‌، که‌ کاریگه‌رییان له‌سه‌ر جێبه‌جێکردنی پرۆژه‌کان له‌ عێراق و کویت هه‌یه‌. هه‌روه‌ها، هه‌ندیک راپۆرت ئاماژه‌ به‌ کێشه‌ داراییه‌کانی عێراق ده‌ده‌ن، که‌ پێویسته‌ پێش ده‌ستپێکردنی دابینکردنی کاره‌با، تێچووی په‌یوه‌ندیدار به‌ پرۆژه‌کان یه‌کلا بکاته‌وه‌.²⁴

ده‌سه‌لاتی یه‌کخستنی ئه‌نجومه‌نی هاریکاری ولاتانی که‌نداو (Gulf Cooperation Council Interconnection Authority - GCCIA)، که‌ تۆره‌ کاره‌باییه‌کانی ناوچه‌که‌ به‌ یه‌که‌وه‌ ده‌به‌ستێته‌وه‌، ئاگاداری عێراقی کردووه‌ته‌وه‌ که‌ په‌یوه‌ندی کاره‌بایی له‌ رێگه‌ی کویته‌وه‌ له‌ سه‌ره‌تای ساڵی 2026 ده‌ستی پێ نه‌کردووه‌ وه‌ک پێشتر پلانی بۆ دانرابوو. قۆناغی یه‌که‌می ئهم پرۆژه‌یه‌، که‌ چاوه‌ڕوان ده‌کرا 500 میگاوات کاره‌با دابین بکات، له‌وانه‌یه‌ تا کۆتایی ساڵی 2026 یان هه‌تا ساڵی 2027 دوا بکه‌وێت.²³

هێلکاری 6: په‌یوه‌ندی نێوان ئه‌لفاو (عێراق) - ئه‌له‌بدالی (کویت) GCC



سه‌رچاوه: Open Infrastructure Map

پهيوهندييه كانى كارهبای عىراق و تورکيا راگيرا

تۆرى کارهبای عىراق له کاتى بارودۆخى ئاناساييدا. راپۆرتە فەرمییه کان ئهوه نیشان ددهن که گریهستی کهشتیه که بۆ بهرهمهینانی کارهبایه و توانای دابینکردنی تا 590 میگاواتی له پێگهی دوو کهشتیهوه ههیه. ههروهها ئاماژه بهوه ددهن که دواتر ئۆرهان عهلی خان نزیکهی 300 میگاواتی بۆ تۆرکه زیاد کردوه.²⁶

بهلام، وا دهردهکهوێت سهراوهی ئهوه تیچووانهی که لهبارهی ئهم پێکهوتنهوه باس کراون، پشت به زانیارییه پشتراستنهکراوهکان یان ههلهسهنگاندنهکانی کهرتی وزه بهستن، نهک به بهلگهنامهی گشتی و بلاوکراوهی گریهستهکه. ئهم زانیارییه بریتین له نرخى نزیکهی 0.15 دۆلار بۆ ههر کیلووات کاتژمێرێک (USD/kWh)، لهگهڵ خهملاندنی تیچووی نزیکهی 1 ملیۆن دۆلار له پۆژیکدا بۆ توانای نزیکهی 315 میگاوات و ئهوه بانگهشهیهی که کهشتیهکان پۆژانه نزیکهی 1,400 تهن نهوته پهشه بهکاردههێنن. بۆیه پێویسته ئهم ژمارانه وهک خهملاندن و ههلهسهنگاندن بخپینهروو، نهک وهک مهرجی گریهستی پشتراستکراوه.

پهيوهنديی کارهبایی ئیوان عىراق و تورکيا، که له مانگی 7ى 2024 به توانای سههرهتایی 300 میگاوات دهستی پێکرد، پيشینی دهکرا له قوناغی دووههدا بۆ 600 میگاوات بهرزبکریتهوه. بهلام، راپۆرتەکانی ئهم دوايیه ئاماژه بهوه دهکەن که له مانگی 9ى 2025هوه پهيوهنديی ئیوانیان راگيراوه، بههۆی کهلهکهبوونی قهرز.²⁵ لهگهڵ ئهوهشدا، ههچ راگهیانديکی فهرمی و گشتی لهلایهن حکومهتی عىراقهوه بلاونهکراوتهوه. هاوکات، ههنديک ههوالی پشتراستنهکراو ئاماژه بهوه ددهن که عىراق پيشنایارى کردوه بهشیک له قهرزی کهلهکهبووی خۆی لهبهر کارهبای هاوردەکراو له تورکيا له پێگهی ئالوگۆری بازرگانی نهوت به غاز (یان نهوت به نهوت) چارهسهر بکات.

له مانگی 8ى 2025، وێستگهی بهرهمهینانی کارهبای سههر کهشتی تورکی کارادینیز به ناوی ئۆرهان عهلی خان گهیشته بهندهری ئوم قهر له بهسره، له چوارچێوهی پێکهوتنیکى کورتخایهن لهگهڵ وێستگهی بهرهمهینانی کارهبای سههر کهشتی کار (Kar) بۆ دابینکردنی کارهبای

ئایا ئاو دهتوانیت یارمهتیدەر بێت؟

بهگشتی توانای دامهزراوهیی زیاتر له 2,200 میگاواتیان ههیه. هههرچنده ئهم توانایه به تهنیا چارهسهری کهموکۆرییهکانی کارهبای عىراق ناکات، بهلام دهتوانیت فشار لهسهر بهرهمهینانی کارهبای پشتبهستوو به غاز و سووتهمهنی کهم بکاتهوه، به مهرجیک سهراوهکانی ئاو به شیوهیهکی وورد و هاوئاهاهنگ لهگهڵ دابینکردنی ئاو بۆ کهرتی کشتوکال، دابینکردنی ئاوی خواردنهوه و ئاسایشی ئاوی گشتی بهرپۆههبرین.

وزهی ئاو دهتوانیت پشنگیرییهکی گرنکی وهزری بۆ سیستهمی کارهبای عىراق دابین بکات، به تایبهتی له وهزری هاوین و له ماوهی لوتکهی خواستدا. دواى سالانتیک له وشکهسالی و کهمبوونهوهی هاتنی ئاو له تورکیاوه، ئیستا ئاستی ئاو له ههردوو پروباری دیجله و فورات باشتربووه و توانای وێستگه گهورهکان و بهنداوهکانی ئاویان زیاد کردوه. سهراوه سههرکهیهکانی توانای ئاوی عىراق بریتین له بهنداوی موسل، ههیدیس، دوکان، دهربهندیخان و چهند بهنداویکی دیکه بچوک، که

خشتهی 5: وێستگه کارهبا ئاوییهکانی عىراق

وێستگه	شوین / پارێزگا	توانا (میگاوات)	تیبینی
موسل سههرکی	نهینهوا	750	وێستگهی کارهبای ئاوی بهنداوی سههرکی موسل
رێکخهری موسل	نهینهوا	60	وێستگهی کارهبای ئاوی بۆ پێکخستنی بهشی خوارهوهی پروبار
ههیدیس	ئهنبار	660	توانا که بهپیتی سهراوه دهگۆرێت؛ زۆرچار به توانای دامهزراوی 660 میگاوات ئاماژهی پێدهکری.
دوکان	سلیمانی	400	وێستگهی کارهبای ئاوی گهورهی ههریمی کوردستان
دهربهندیخان	سلیمانی	249	وێستگهی کارهبای ئاوی گهورهی ههریمی کوردستان
سامهرا	سهلاحهدين	84	وێستگهی کارهبای ئاوی پروباری بهردهوام (Run-of-River) له ناوچهی سامهرا
ههمرین	دیاله	50	وێستگهی کارهبای ئاوی لهسهر پروباری دیاله
هیندی	کهربهلا / بابل	15	وێستگهی بچوکی کارهبای ئاوی
کوفه	نهجهف	2.5	وێستگهی بچوکی کارهبای ئاوی
کۆی گشتی		2,271	

سهراوه: لهلایهن نووسهروهه ئامادهکراوه، به پشتبەستن بە راگهیانده فەرمییهکانی حکومهت، بلاوکراوهی فەرمیی کۆمپانیاکان، و راپۆرتە پێشهسازییه گشتیه بهردهستهکان.

ده‌رئه‌نجام

به‌ کورتی، قه‌یرانی کاره‌بای عێراق چێتر ته‌نیا پرسى زیادکردنى توانای به‌ره‌مه‌پێنان نییه‌، به‌لکو‌ په‌نگدانه‌وه‌ی لاوازییه‌کی قوڵتره‌ له‌ بونیادی ئاسایشی سووته‌مه‌نى و کارایی سیسته‌م و زیانه‌کانی تۆر و پلاندانانی وه‌به‌ره‌پێنان و هوکمرانی دامه‌زراوه‌یی. ئالۆزییه‌کانی ئەم داوییه‌ی ناوچه‌که‌ مه‌ترسییه‌کانی پشنبه‌ستن به‌ غازى هاورده‌کراو و دواکه‌وتنى پرۆژه ژێرخانییه‌ گرنه‌گه‌کانی زیاتر نیشان داوه‌.

بۆ دروستکردنى که‌رتیکی کاره‌بای خۆراگر، فراوانکردنى به‌ره‌مه‌پێنانی غازى ناوخوا‌یى و زیادکردنى توانای به‌ره‌مه‌پێنان به‌س نییه‌، به‌لکو‌ پێویسته‌ ئاستی کارایی به‌رزبک‌ریته‌وه‌ و زیانه‌کان که‌مبک‌ریته‌وه‌ و سه‌رچاوه‌کانی سووته‌مه‌نى هه‌مه‌چه‌شن بک‌ری‌ن و چاکسازییه‌ بونیادییه‌کانی بازار و هوکمرانی‌ش خێراتر بک‌ری‌ن. به‌بێ ئەم چاکسازیانه‌، قه‌یرانی کاره‌بای عێراق له‌ هه‌موو هاوینی‌کدا دووباره‌ سه‌ره‌له‌ده‌داته‌وه‌.

سه‌رچاوه‌کان:

1. Iraqi News, "Iraq Plans to Generate 30,000 Megawatts of Electricity in Summer," April 23, 2026, <https://www.iraqinews.com/iraq/iraq-plans-to-generate-30000-megawatts-of-electricity-in-summer>.
2. Iraqi News Agency (INA) (October 2, 2025). وزیر الکهرباء: خطة استراتيجية لحل مشكلة الطاقة بشكل جذري. Available at: Iraqi News Agency. <https://ina.iq/ar/economie/227726---.html>
3. The annual operational and investment budgets of the Ministry of Electricity during 2023–2025 accounted for 7.8% of the total federal budget, excluding fuel costs.
4. The annual operational and investment budgets of the Ministry of Electricity during 2023–2025 accounted for 7.8% of the total federal budget, excluding fuel costs.
5. Using approximate 2024 international market prices for power-generation fuels.
6. Technical and non-technical losses mean illegal connections, weak metering, billing gaps, and low collection rates, and are broadly equivalent to the net electricity sold to consumers.
7. Iraq's nominal GDP rose from about 50 billion USD in 2005 to approximately 280 billion USD in 2024, and could exceed 430 billion USD by 2040 under baseline growth assumptions.
8. International Energy Agency. (2026). Iraq: Electricity. IEA. <https://www.iea.org/countries/iraq/electricity>
9. Iraq's annual mean surface air temperature increased from 22.16°C in 1923 to 23.85°C in 2023. Based on projections under the SSP2-4.5 scenario, the average temperature is projected to reach 24.55°C by 2040, indicating a continued warming trend with implications for cooling loads.
10. Organization of the Petroleum Exporting Countries. OPEC Annual Statistical Bulletin 2026, 61st edition. Vienna: OPEC, 2026.
11. Kurdistan24. "Iranian Gas Exports to Southern Iraq Halted, Sparking Energy Supply Concerns." 4 April 2026. Available at: Kurdistan24 (accessed 27 May 2026).
12. In March 2024, Iraq and Iran signed a five-year gas supply agreement to extend Iranian gas exports to Iraq for use in power generation. Under the agreement, Iran is to supply Iraq with up to 50 million cubic meters of natural gas per day, depending on the requirements of Iraqi power stations, for a period extending to 2029. If imports fell from the contracted/required level of around 50 million cubic meters per day to 5 million cubic meters per day, the lost gas volume would be 45 million cubic meters per day, implying a generation loss of roughly 8–10 GW (Source: Reuters. "Iranian Gas to Iraq Resumes After South Pars Attack, Iraqi State News Agency Says." 21 March 2026. Available at: Reuters).
13. Reuters. "Iraq Declares Force Majeure on Foreign-Operated Oilfields Over Hormuz Disruption." 20 March 2026. Available at: Reuters (accessed 27 May 2026).
14. Kurdistan24. "Blackouts Loom for Iraq This Summer as Domestic Gas Collapses and Iranian Supply Falls Short." 27 May 2026. Available at: <https://www.kurdistan24.net/en/story/909898/blackouts-loom-for-iraq-this-summer-as-domestic-gas-collapses-and-iranian-supply-falls-short> (accessed 27 May 2026).
15. Iraq used roughly 10–11 bcm/year of treated domestic gas for power generation before the Iran-war disruption, equivalent to about 28–31 million cubic meters per day. In energy terms, this could support approximately 5–6 GW of gas-fired generation continuously, depending on plant efficiency and availability.
16. The World Bank ranks Iraq among the leading global flaring countries, while the United States Energy Information Administration estimated that Iraq flared around 625 Bcf, or 17.7 bcm, of natural gas in 2023, making it the third-largest flaring country globally (Source: U.S. Energy Information Administration. Country Analysis Brief: Iraq. Washington, DC: U.S. Energy Information Administration (EIA), last updated 14 July 2025).
17. Iraq Business News. "Iraq Expands Gas Projects to Curb Flaring." 9 June 2025. Accessed 27 May 2026. <https://www.iraq-businessnews.com/2025/06/09/iraq-expands-gas-projects-to-curb-flaring/>
18. Reuters. "IFC Signs \$500 Million Contract with Iraq's Basrah Gas for Associated Gas, Development of Major Port." Reuters, 13 September 2025.
19. Bernstein, A., Davis, M., Mitro, T., Perrine, T. (2025). Flaring Case Study: Iraq. New York: Columbia Center on Sustainable Investment (CCSI) and Capterio, June.
20. Currently, approximately 630 million standard cubic feet of gas per day (MMscf/d) is produced and utilised at Khurmala, equivalent to about 6.5 bcm annually. In addition, around 50 MMscf/d is flared at Khurmala, while a further 18 MMscf/d is flared from other sources. Including the flared volumes, total gas production amounts to approximately 698 MMscf/d, or about 7.2 bcm annually. However, only around 6.5 bcm per year is currently available for productive use, while approximately 0.7 bcm is lost through flaring.
21. The vessel has a technical regasification capacity of approximately 30 million cubic meters per day, although Iraq's contracted import volumes are lower.
22. GIIGNL (2026). Excelerate to deploy newbuild FSRU in Jordan. Available at: GIIGNL – Excelerate to deploy newbuild FSRU in Jordan
23. Salem, A. (2026, May 12). Iraq's electrical interconnection with the Gulf States has been postponed. Iraqi News. <https://www.iraqinews.com/iraq/iraqs-electrical-interconnection-with-gulf-states-postponed>
24. Arabic21. "حرب إيران وتعاثر الربط الخليجي يشعلان صيف العراق ويفاقمان العجز الكهربائي." ["Iran War and Delays to the Gulf Interconnection Inflamm Iraq's Summer and Worsen the Electricity Deficit"]. 23 May 2026.
25. Reports indicate that Türkiye halted electricity exports to Iraq over unpaid dues, with one Al-Monitor report putting the outstanding bill at more than 70 million USD. However, the figure has not been publicly confirmed by Iraqi or Turkish authorities (Source: Al-Monitor. (2025, April). Türkiye stops electricity sales to Iraq after Baghdad fails to settle \$70M+ bill, Al-Monitor. <https://www.al-monitor.com/originals/2025/04/turkey-stops-electricity-sales-iraq-after-baghdad-fails-settle-70m-bill>)
26. Reuters. (2025, August 21). Turkey's Karpowership to supply Iraq with up to 590 MW electricity. TradingView. https://www.tradingview.com/news/reuters.com/%2C2025%3Anewsml_L8N3UC020%3A0-turkey-s-karpowership-to-supply-iraq-with-up-to-590-mw-electricity/

هه‌مه‌چه‌شنکردنی پێره‌وی هه‌نارده‌کردنی نه‌وتی عێراق: وانه‌ ستراتیژییه‌کانی قه‌یرانی گه‌رووی هورمز 2026



شوان جه‌مال عه‌زیز

مامۆستای خوێندنه‌ ئێوده‌وله‌تییه‌کانه‌ له‌ زانکۆی ئەمریکی له‌ عێراق، سلێمانی هه‌روه‌ها توێژه‌ره‌ له‌ ناوه‌ندی ضیاء جعفر بۆ وزه‌ و سامانه‌ سروشتیه‌کان؛ بابۆ به‌همه‌ن جه‌مال و موسته‌فا نه‌حمه‌د یوسف باشنا خوێندکاری خوێندنه‌ ئێوده‌وله‌تییه‌کانن له‌ زانکۆی ئەمریکی له‌ عێراق، سلێمانی

داخستنی واقعی گه‌رووی هورمز له‌ 2026/3/4، لاوازییه‌کی بانه‌رته‌ی و بونیادیی ئابووری عێراقی ئاشکرا کرد. له‌دوخی ئاساییدا نزیکه‌ی 93% هه‌نارده‌ی نه‌وتی خاوی وڵاته‌که‌ له‌ پێگه‌ی که‌نداوی فارسه‌وه‌ ده‌گوازرێته‌وه‌¹. به‌لام دوا‌ی پاگرتنی کاتیی چالاکییه‌کانی به‌نده‌ره‌کانی به‌سره‌ به‌ هوکاري ئه‌و داخستنه‌، فروشتنی نه‌وتی خاوی له‌ سه‌رتاسه‌ری وڵاتدا به‌ پێژه‌ی زیاتر له‌ 90% دابه‌زی. به‌ جوړیک هه‌نارده‌کردن له‌ 3.567 ملیۆن به‌رمیل له‌ پوژێکدا بۆ تیکرای 329 هه‌زار به‌رمیل له‌ پوژێکدا له‌ مانگی 5، که‌مبۆوه‌². له‌گه‌ڵ پاگرتنی هه‌نارده‌کردنی نه‌وت له‌ ده‌ریاوه‌، مانه‌وه‌ی سه‌روه‌ری عێراق وابه‌سته‌بوو به‌ تاکه‌ که‌ناییکی بۆری باکوور به‌ره‌و تورکیا، هاوکات ئه‌م پێره‌وه‌ش له‌ ژێر کاریگه‌ری ناکوکی سیاسیی دایه‌.

ئهم راپۆرته‌ کاریگه‌رییه‌ ته‌کنیکی و دارایی و جیۆپۆله‌تیکییه‌کانی ئه‌و دارمانه‌ له‌ هه‌نارده‌کردنی نه‌وتدا هه‌له‌سه‌نگینیت. هه‌روه‌ها شیکاری کێشه‌ و کۆسپه‌کانی به‌پێوه‌بردنی هێلی بۆری باکووری عێراق-تورکیا ده‌کات، له‌ پێش به‌سه‌رچوونی په‌یماننامه‌که‌ له‌ مانگی 7ی 2026، هاوکات ئه‌لته‌رناتیفه‌کانی هه‌مه‌چه‌شنکردن بۆ

هه‌نارده‌کردن له‌ پوژئاوا و باشووری عێراق هه‌له‌سه‌نگینیت، له‌وانه‌ بۆرییه‌کانی به‌سره‌-حه‌دیسه‌، به‌سره‌-عه‌قه‌به‌، که‌رکوک-بانیاس و سه‌ودییه‌. له‌ کۆتاییدا ئه‌م راپۆرته‌ هه‌له‌سه‌نگاندن بۆ ئه‌و بزارده‌ ستراتیژیانه‌ ده‌کات که‌ له‌به‌رده‌ستی عێراقدا به‌ ژێر رۆشنایی ناکوکییه‌ به‌رده‌وامه‌کانی ده‌ورو به‌ری هورمز و هه‌روه‌ها پێشگیری پاسپارده‌ی سیاسیی ده‌کات به‌ ئامانجی که‌مکردنه‌وه‌ی پشته‌به‌ستنی درێژخایه‌نی وڵات به‌ یه‌ک پێره‌وی هه‌نارده‌کردن.

له‌ دوا‌ی نووسینی ئه‌م راپۆرته‌، به‌ هو‌ی ئاگر به‌ستی ئێوان ئێران و ئەمریکا گه‌رووی هورمز چه‌ند جاریک کرایه‌وه‌ بۆ که‌شتیه‌ باره‌ه‌لگه‌ره‌کان و دووباره‌ داخرايه‌وه‌ و دۆخه‌که‌ نااسایی بۆیه‌وه‌. ئه‌م پێشها‌تانه‌ هه‌ستیا‌ری و لاوازیی به‌رده‌وامی سیسته‌می هه‌نارده‌کردنی نه‌وتی عێراق ده‌خه‌نه‌پروو. ئه‌وه‌ نیشان ده‌دات که‌ ده‌ستپێکردنه‌وه‌ی هه‌نارده‌کردن بۆ ئاستی پێشوو، وابه‌سته‌یی بونیادیی وڵاته‌که‌یه‌ به‌ ته‌نیا یه‌ک رێره‌وی ده‌ریاییه‌وه‌. دووباره‌بوونه‌وه‌ی ئه‌م قه‌یرانه‌ پێویستی به‌ هه‌مه‌چه‌شنکردنی ژێرخانی هه‌نارده‌کردنی عێراق و به‌هێزکردنی ئاسایشی وزه‌ی درێژخایه‌نه‌.

93%

هه‌نارده‌ی نه‌وتی خاوی عێراق به‌زۆری به‌ که‌نداوی عه‌ره‌بیدا تێده‌په‌ریت.

98.3%

هه‌نارده‌ی نه‌وتی عێراق له‌ ئێوان سالانی 2021 - 2025 به‌ که‌نداوی عه‌ره‌بیدا تێده‌په‌ریوه‌

90%-

هه‌نارده‌ی نه‌وتی خاوی وڵاته‌که‌ به‌ پاده‌ی 90% دابه‌زی، له‌ 3.56 ملیۆن به‌رمیل به‌ پوژێکدا 329 هه‌زار له‌ رۆژێکدا.

20%

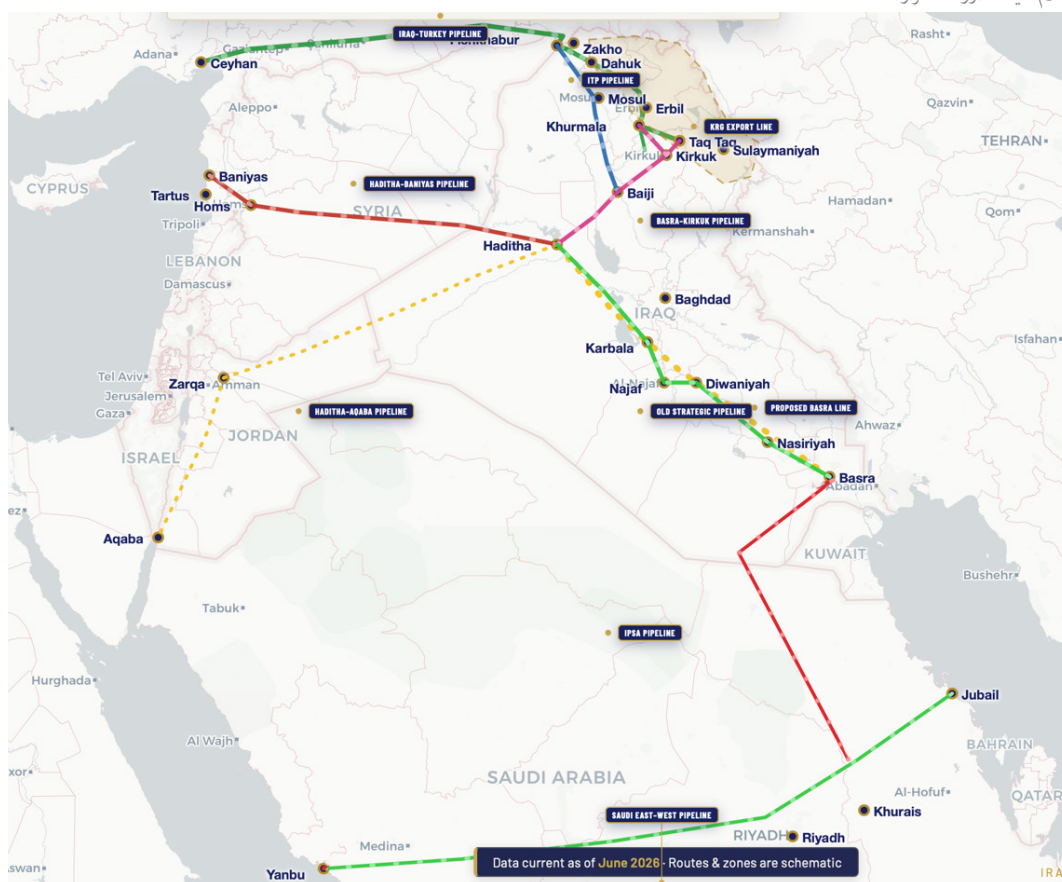
هه‌موو نه‌وتی جیهان به‌ گه‌رووی هورمز دا تێده‌په‌ریت

شیکاری قه‌یرانیکی بونیادیی له گه‌روویه‌کی ستراتیژدا

هه‌نارده‌کردن له میژووی هاوچه‌رخ‌ی وڵاندا. ئەم قه‌یرانه ئاشکرای کرد که سه‌قامگیری دارایی عێراق چه‌ند خێرا ده‌که‌وێته ژێر کاریگه‌ری روداوه‌کان و لاواز ده‌بێت، نه‌گه‌ر له که‌نداوی فارس دا‌ب‌درێت. به‌ پێچه‌وانه‌ی وڵاتانی هاو‌شیوه‌ی ناوچه‌که، هه‌رگیز عێراق به‌ شیوه‌یه‌کی کاریگه‌ر پ‌ڕه‌وی هه‌نارده‌کردنی نه‌وتی هه‌مه‌چه‌شن نه‌کردوو. شایه‌نی ئاماژه‌ پێدانه که له ئیوان سالانی 2021 بۆ 2025، نزیکه‌ی 98.3%ی بری نه‌وتی هه‌نارده‌کراوی عێراق به‌ که‌نداوی فارسدا تپه‌پ‌ریوو⁶. به‌لام کاتیک ف‌ۆکه‌ی ب‌یف‌ۆکه‌وان و مووشه‌که‌کانی ئێران له 12/3 تانکه‌ره‌ بازگانییه‌کانی بارکردنیان له تپه‌میناله‌کانی باشووری عێراق کرده‌ ئامانج، حکومه‌تی فیدرالی چالاکییه‌کانی به‌نده‌ری باشووری پا‌گ‌رت، به‌مه‌ش سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌کی داها‌تی وڵاتی وه‌ستاند، که ده‌وله‌ت بۆ زیاتر له 90%ی بودجه‌ی سالانه‌ی خ‌ۆی پشتی پ‌دیده‌به‌ستیت⁹.

به‌رزبوونه‌وه‌ی خ‌یرای نه‌وتی خ‌اوی بر‌یت له سه‌ره‌تای مانگی 3ی 2026، که نرخه‌کان له 120 د‌ۆلار ب‌ۆ هه‌ر به‌رمیلێک تپه‌پ‌ری، پ‌سته‌وخ‌ۆ ده‌رئه‌نجامی شوکیکی بونیادیی بوو له خسته‌نه‌پ‌رووی نه‌وت له که‌نداوی فارسه‌وه³. د‌وای ده‌ستپ‌ێکردنه‌وه‌ی شه‌ری ئه‌مریکا و ئیسرائیل و ئێران له ک‌ۆتایی مانگی 2ی ئه‌مسالدا، سنووردارکردنی چالاکییه‌ ده‌ریاییه‌کانی ئێران و ئ‌په‌راسیۆنه‌ سه‌ربازییه‌کان به‌ شیوه‌یه‌کی کاریگه‌ر گه‌شتکردنی له ر‌یگه‌ی گه‌رووی هورمه‌زه‌وه‌ پا‌گ‌رت. ئه‌و گه‌رووه‌ پ‌ڕه‌وی گ‌واسته‌نه‌وه‌ی-ئاویی سه‌ره‌کییه‌ ب‌ۆ نزیکه‌ی 20%ی نه‌وتی جیهان⁴. هه‌رب‌ۆیه، تا ک‌ۆتایی مانگی 4، بازاره‌کانی وزه‌ی جیهانی پ‌ووبه‌پ‌رووی که‌مبوونه‌وه‌ی پ‌یشبینیکراوی تا 1 ملیار به‌رمیل له ک‌ۆی به‌ره‌مه‌پ‌ێانی نه‌وت بوونه‌وه⁵. ب‌ۆ عێراق، داخستنی ئەم د‌واییه‌ی ر‌یگای گ‌واسته‌نه‌وه‌ی ده‌ریایی، یه‌کیک بوو له ق‌ورستین ئ‌لنگارییه‌کانی

ه‌یلکاری 1: نه‌خشه‌ی ت‌ۆری ب‌ۆریه‌کانی گ‌واسته‌نه‌وه‌ی نه‌وتی عێراق و ناوچه‌که، که له‌لایه‌ن تیمی ناوه‌ندی ضیاء جعفر ئ‌اماده‌کراوه. ه‌یله‌ سه‌وزه‌کان ئه‌و ب‌ۆریانه‌ن که له ئ‌ستادا کاران؛ ه‌یله‌ سووره‌کان ئه‌و ب‌ۆریانه‌ن که له ئ‌ستادا نا‌کاران؛ ه‌یله‌ پ‌چراوه‌ زه‌رده‌که‌ش ئه‌و ب‌ۆریه‌ نیشانه‌ ده‌دات که پ‌شنیار کراوه به‌لام ه‌یشتا دروسته‌کراوه



سه‌رچاوه: نه‌خشه‌ی ژ‌یرخانی کراوه.

شارەزايانى وزهى عىراق لە مېژە تېيىيان کردوو، ”جوگرافيا بپاردهره“، سنوورداربوونى لە پادەبەدەرى عىراق بۆ دەستراگەيشتن بە پېرەوى ئاوبى، ھۆکارە بۆ ئەوھى تەواوى مۆدېلى ئابوورى وڵاتەکە لە پووى بونىادييهو بەکەوتە ژېر کارىگەرى شەپكى ناوچەى ھەک ئەوھى کە لە ئىوان ئىران وئەمرىکا پوویدا⁸. ھاوکات لیکەوتە تەکنىکى و دارايىيەکانى ئەم پشەبەستە تاک لایەنەش دەستبەجى دەرکەوتن:

1. دارمانى دارايى کارەساتبار:

فرۆشى نەوت لە سەرانسەرى وڵاتدا بە تىکراپى و پيش قەيرانەکان لە مانگى 2'دا 3.567 ملیۆن بەرمیل بوو لە پوژیکدا، پاشان بۆ تىکراپى 329 ھەزار بەرمیل لە پوژیکدا لە مانگەکانى 4 و 5 دا دابەزى⁹. داھاتی گشتى نەوت لە مانگى 2'دا لە 6.81 ملیار دۆلارەو بۆ نىکەى 1 ملیار دۆلار لە مانگىدا لە مانگەکانى 4 و 5 دا، دابەزیو. ئەگەر برى وەرگرتەوھى تىچووى بەرھەمھێنان (17% بۆ 25%) بۆ کۆمپانىا نەوتىيە ئیودەوڵەتییەکانى لى دەرېھێندریت، تەنھا نىکەى 750 – 830 ملیۆن دۆلار ھەک داھات بۆ دەوڵەت دەمېنیتەوھ. ئەمە لە کاتیکدا بە برى پېویست بۆ بەرپوھەردى کاروبارەکانى دەوڵەت دەگاتە نىکەى 7.2 ملیار دۆلار بۆ ھەر مانگىک (مانگانە 3.88 ملیار دۆلار بۆ مووچە و 1.22 ملیار دۆلار بۆ تىچووى خانەنشینی دابین دەکریت)¹⁰.

2. دارايى و قەيرانى سەرورەى:

لە ھەوڵیکدا بۆ تىپەراندنى قوولبەوونەوھى قەيرانى دارايى، حکومەت لە ماوھى چوار مانگى يەکەمى سالى 2026 دا 8 ملیار دۆلارى لە ناوھۆدا قەرزکرد، ئەمە بوو ھۆى دابەزینی خپراى يەدەگى دراوى ييانى بۆ نىکەى 97 ملیار دۆلار لە کۆتايى مانگى 4ى 2026 بۆ پېکردنەوھى کەلتيى کەلەکەبووى خەرچيەکانى بەرپوھەردن لە ماوھى سى مانگدا، کە نىکەى 17.5 ملیار دۆلار بوو¹¹. لە کاتیکدا فوئاد حسین وەزیری دەرەوھە پايگەياند کە حکومەت توانای دارايى خۆى فراوان کردوو بە چاپکردنى 25 تریلۆن دینارى عىراقى (واتە نىکەى 19 ملیار دۆلار) بۆ دابینکردنى مووچەى کەرتى گشتى. لە دواى مانگى 7ى 2026، بانكى ناوھەندى عىراق پوونى کردەوھ کە ئەمە لەرېگەى فرۆشتنى بۆندەکانى گەنجینەوھە بەدەست ھاتوو، نەک چاپکردنى دراو بە بەن پشتيوانى. بەلام بەکارھێنانى بانکە بازەرگانىيەکان وەک ناوھەندىک بۆ دابینکردنى قەرزە دارايیەکانى حکومەت بوو تە ھۆى کەمبوونەوھى بەرچاوى يەدەکى دراوھ بىانیيەکانى بانكى ناوھەندى عىراق. لە دەرئەنجامدا کۆمپانىاي (S&P)، کە کۆمپانىيەيەکى ھەلسانگاندى دۆخى دارايى وڵاتانە، دۆخى دارايى عىراقى خستە ژېر چاودېرېيەکى توندەوھ، لە کاتیکدا سندوقى دراوى ئیودەوڵەتى پيشيى دەکات ئابوورى نيشيىمانى عىراق لە سالى 2026 دا بە رېژەى 6.8% توشى داکشان بېت¹².

3. گرتى ھەلگرتن لە قوئاغى دەرھيئانى نەوتدا:

بەھۆى نەبوونى توانای ھەلگرتنى نەوت و سنووردارى پېویستى ناوھۆ، عەمبارەکانى ھەلگرتنى نەوت لە بەسەر، لە ماوھى چەند پوژیکدا و دواى راکرتنى درېژخايەنى گواستەوھى دەرپايى بە تەواوى پېبوون و ئەمەش بەرپووبەرانى ناچار کرد لە دۆخىکى فرياکوزاریدا بىرەکان دابخەن¹³. راکرتنى درېژخايەنى بەرھەمھێنان لە کيلگە نەوتىيە سەرەکیيەکانى باشوور، لەوانە رومەيلە، قورنەى پوژئاوا1-، قورنەى پوژئاوا2-، زوبەير، ھەلفايە و مىسان، دەرکرت گرت دروست بکات بۆ بەرپوھەردنى دیوى ناوھەوھى بىر و چالە نەوتەکان کە بەپى بارودۆخى جيولۆجى و شىواز و مەرچەکانى بەرپوھەردنى ھەر کيلگەيەک، گرتەکان جياواز دەبن. لەو بىرەنەوتانەى کە بە پالېشتى ئاو کار دەکەن، داخستنى درېژخايەن دەتوانیت مەترسى دزەکردنى ئاو زیاد بکات، کە بە ئەگەرکى زۆرەوھ کارايى بەرھەمھێنان و بەرھەمى گشتى کەم دەکاتەوھ¹⁴. ھەرۆھە درېژبوونەوھى ماوھى راکرتنى بەرھەمھێنان دەتوانیت مەترسىيەکانى ژەنگاوى بوون پەيوەست بەگىراوھى دروستبوونى خوئ و سولفايدى ھایدروجن لە بىرەکاندا زیاد بکات، ئەمەش دەستپېکردنەوھى بەرھەمھێنان ئالۆز دەکات و ئەگەرى ھەيە پېویستى بە تىچووى زۆر ھەبېت بۆ چاککردنەوھى بىرەکە¹⁵.

97 ملیار دۆلار

يەدەکى دراوھ بىانیيەکانى بانكى

ناوھەندى عىراق لە کۆتايى مانگى 4

17.5 ملیار

کورتھيئانى کەلەکەبووى کارگېرى سى

مانگ

6.8%

بچووکبوونەوھى ئابوورى دەوڵەت

پيشيىنى کراوھ لەلایەن سندوقى

دراوى ئیودەوڵەتى بۆ سالى 2026

رېرەوى باكوور: سەرورەرى، پەيماننامەكان و دوا وادەى مانگى 7ى 2026

قەيرانى كەنداو و رېرەوى ھورمز، رېگای ھەناردەکردنى باكوورى لە ھىلى بۆرى نەوتى عىراق-توركياى گۆرى بۆ سەرەكەتەين بژاردە و جىگەرەو ەو بەغدا، ھەرچەندە ئەم رېرەو ە تواناى سنووردارە و كۆمەلەك ئاستەنگى كارگىرەى و تەكنىكى ھەپە¹⁶. بەكارھەنەنى ئەم رېرەو ە پىوئستى بە چارەسەکردنى كۆمەلەك ناكۆكى و ئالۆزىياساى، داراى و پەيوەندىدار بە سەرورەرى ھەپە، بەكارھەنەنى ھىلى بۆرى عىراق-توركيا لەمىژە خالى سەرەكى مەملەتەى ئىوان حكوەتەى فەدرالى عىراق و حكوەتەى نەمچە سەرەخۆى ھەرىمى كوردستان بوو.

بۆ حكوەتەى ھەرىمى كوردستان و لە مەژوودا نەوت و غاز وەك ئامرازىكى سەرەكى كارىگەرەى ساساى و داراى بوون، بەلام قەيرانە ياساى و ئەمنەى بەردەوامەكان، سەرەخۆى ئەم حكوەتەى بە توندى بەرتەسك كەردۆتەو ە كەرتەى وزەى ھەرىمى گۆرىو ە بۆ پىگەپەك كە بەردەوام لە ژىر فشاردا بوو¹⁷. لە سالى 2013 و دوابەدواى دەستپەكەردنى فروشتەى سەرەخۆى نەوتى خا و لەلەپەن حكوەتەى ھەرىمەو، بەغدا رېوشوئى دادگاى ناوئىوانى لە ژوورى بازىرگەنى ئىودەولەتەى لە پارەس دەستپەكەرد¹⁸. لە مانگى 3ى سالى 2023 دادگاى تاوانى ئىودەولەتەى لە بەرژووەندى بەغدا بپارىدا كە پىوئستە توركيا 1.47 ملىار دۆلار وەك قەرەبوو بەدات بە عىراق لە بەرامبەر ھەناردەکردنى نەوتى خاوى كوردستان بەبى مۆلەت لە ئىوان سالى 2014 بۆ 2018، ئەمەش ھۆكاربوو ئەنقەرە كارەكانى سەرچەم بۆرىەكە پابگرەت¹⁹. رېككەوتەى كاتى بە ئىوەندىگى ئەمرىكا لە مانگى 9ى 2025 رېگەى بە دەستپەكەردنەو ە ھەناردەکردنى نەوتى خاوى ھەرىمى كوردستان دا، كە لە ژىر دەسەلاتى كۆمپانىاى

نەشتەمانى بەبازارکردنى نەوت (سۆمۆ) ى حكوەتەى فەدرال و بەبى سەرەتەى ھەناردەکردن لە ئىوان 180 بۆ 230 ھەزار بەرمەل لە رۆژىكدا دەستپەكەت²⁰. بەلام، شەرى دواترى ئىوان ئىران و ئەمرىكا و ئىسرائىل بوو ھۆى پارگەنى ئەم ھەناردەپە، چونكە كۆمپانىا نەوتەى ئىودەولەتەى كەن دواى ھىرشەكان بۆ سەر ناوچەكە كارەكانىان پارگەت. دەستبەجى و دواى كەمبوونەو ە پشووئە ئەمنەى كەن، لە سەرەتەى مانگى 3ى 2026 دا ناكۆكەى ساساى نوئ سەرى ھەلدا، كاتەك حكوەتەى ھەرىمى كوردستان رەتەى كەردەو ە ئاسانكارى بۆ ھەناردەکردنى نەوتى خاوى كەركوك لە رېگەى ھىلى بۆرى كوردستانەو ە بكات. ئەم بپارە بەھۆى ناكۆكى لەسەر داھاتى باج و گومرگ و جىبەجىكەردنى سەستەمى ئۆتۆماتەى بۆ داتاكانى گومرگ (ناسراو بە ئەسكۆدا) ھاتەكەپەو. ھاوكات ناكۆكى داراىش فراوانتر بوو، كە پەيوەندى بە دەستپەكەيشەنى بازىرگەنى كوردستانەو ە ھەپە بە نەختەنى دۆلارى ئەمرىكى لە رېگەى بانكى ناوەندى عىراقەو.

لە ژىر فشارى نوئى دىپلۆماساى ئەمرىكا، بەغدا و حكوەتەى ھەرىمى كوردستان لە 17/3 گەيشەنە رېككەوتەى كاتى، كە رېگەپە بە دەستپەكەردنەو ە و تىپەربوونى نەپكەى 170 بۆ 183 ھەزار بەرمەل لە نەوتى خاوى كەركوك لە رۆژىكدا و لە رېگەى ژىرخەنى ھەناردەکردن كە لە ژىر كۆنترۆلى حكوەتەى ھەرىمى كوردستانەپە. ئەم بووژانەو ەپە لە سەرەتەى مانگى 6ى 2026 دا خىراتر بوو، كاتەك كۆمپانىا نەوتەى ئىودەولەتەى كەن كە لە ھەرىمى كوردستان كار دەكەن، بە ھىواشى دەستەپە بەرھەمەپەن كەردەو ە و بەو ھۆپەو ە نەپكەى 150 ھەزار بەرمەل لە رۆژىكدا بۆ بپە ھەناردەکردنى باكوور زىاد كرا²².

1.6 ملىون بەرمەل

لە رۆژىكدا تاوانى كۆكراو ە
دەپەنەكراو ە ھىلە 40 ئىنچى و 46
ئىنچەپەكە

1.5 ملىون بەرمەل

لە رۆژىكدا ئەو بپەى ناو پەيماننامەكە
كە عىراق نەوتەنى پابەندى بىت

1.25 دۆلار

بۆ ھەر بەرمەل نەوتەك - كرى
گواستەو ە بە بۆرى لە ئىستادا

170,000 - 183,000

بەرمەل نەوت

لە رۆژىكدا لە كەركوكەو ە
دەستپەكەردەو ە بە ھەناردەکردن لە
17 مانگى، 3 ھەرەو ە نەپكەى
150,000 بەرمەك نەوتەى دىكە لە
رۆژىكدا لە مانگى 6ى 202

چوارچێوه‌ی یاسایی هێڵی بۆری نه‌وتی عێراق-تورکیا، که‌یه‌که‌مجار له‌ ساڵی 1973 واژۆ کرا و له‌ ساڵی 2010 هه‌موار کرایه‌وه، له‌ 2026/7/27 به‌سه‌ر ده‌چێت. تورکیا به‌ فه‌رمی عێراقی ئاگادار کردۆته‌وه‌ که‌ به‌هه‌مان مه‌رحه‌کانی پێشوو پێککه‌وتنامه‌که‌ نوێ ناکاته‌وه، چونکه‌ عێراق پابه‌ند نه‌بووه به‌ دا‌بینکردنی که‌مترین بری دیاریکراو که‌ له‌ په‌یماننامه‌که‌دا هاتوووه‌ ئه‌ویش بری 1.5 ملیۆن به‌رمیله‌ له‌ رۆژیکدا.

له‌ ئێستادا تورکیا داوای کرێی گواستنه‌وه‌ ده‌کات زۆر زیاتر له‌ نرخ‌یه‌که‌ی ئێستای (1.25 دۆلار بۆ هه‌ر به‌رمیلیک)، هه‌روه‌ها برێک پاره‌یش بۆ بۆتاش، که‌ کارپێکه‌ری حکومی بۆرییه‌ تورکییه‌که‌ بۆ تێچووێ چاککردنه‌وه‌ی بۆرییه‌کان، له‌گه‌ڵ یه‌کلکردنه‌وه‌ی قه‌رز نه‌دراوه‌کانی تورکیا به‌پێی بپاره‌که‌ی ژووری بازرگانی نێوده‌وله‌تی که‌ له‌ ساڵی 2023 ده‌رچوو.²³

جگه‌ له‌وه‌ش، ده‌رکه‌وتوووه‌ که‌ کارپێکه‌ره‌کانی بۆرییه‌کانی تورکیا یه‌کیک له‌ دوو هێڵی هاوته‌ریبی هێڵی بۆری نه‌وتی عێراق-تورکیایان بۆ مه‌به‌ستی گواستنه‌وه‌ی نه‌وتی خاوی ناوخۆیی به‌ره‌مه‌باتوو له‌ چپای گاباری تورکیا بۆ جیه‌یان به‌کارهێناوه‌ته‌وه، به‌بێ ئه‌وه‌ی په‌زنامه‌ندی عێراق وه‌ربگرن. ئه‌م دوو هێڵه‌ پێکهاتوون له‌ هێڵیکی 46 ئینچ و هێڵیکی 40 ئینچ، که‌ به‌ کۆی گشتی توانای گواستنه‌وه‌ی دیاریکراوی 1.6 ملیۆن به‌رمیلی له‌ رۆژیکدا هه‌یه‌.²⁴

بۆ ئه‌وه‌ی هه‌نارده‌کردنی نه‌وتی باکوور پانه‌گیریت، ئه‌نجوومه‌نی وه‌زیرانی عێراق له‌ 27/5/2026 دا بپارنامه‌ی ژماره‌ 254 ی هه‌موارکرده‌وه‌ و ماوه‌ی دانوسانی گرێبه‌سته‌که‌ی بۆ 4 مانگی دیکه‌ درێژکرده‌وه‌.²⁵

هاوکات به‌غدا نۆژه‌نکردنه‌وه‌ی هێڵی بۆری که‌رکوک-فیشخابووری خێراتر کردوو، که‌ به‌شی سه‌ره‌کیی ئه‌م پڕپه‌وی هه‌نارده‌کردنه‌ له‌ ناوخۆی عێراقدایه. ئه‌م به‌شه‌ له‌ هێڵه‌که‌، که‌ له‌ ژێر کۆنترۆلی حکومه‌تی فیدراڵی دایه، له‌ که‌رکوکه‌وه‌ به‌ ناو پارێزگا‌کانی سه‌لاحه‌دین و نه‌ینه‌وادا تێده‌په‌رێت و به‌ ته‌واوی خۆی لاده‌دات له‌ تۆری هه‌نارده‌کردنی هه‌ری‌می کوردستان. به‌لام ئه‌م هێڵه‌ له‌ ساڵی 2014 هه‌وه‌ له‌ کارکه‌وتوو، له‌ داوی چه‌ندین ساڵ ململانی و تێکدانی به‌رفراوان و دزینی نه‌وت و تێکچوونی ژێرخانی ئابووری. بۆ ئه‌وه‌ی به‌ ته‌واوی کار بکاته‌وه، پتویستی به‌ نۆژه‌نکردنه‌وه‌یه‌کی ته‌واو هه‌یه‌.²⁶

بۆ ئه‌وه‌ی هه‌نارده‌کردنی باکوور به‌ ته‌واوی راگیریت، به‌غدا به‌ داوی پێککه‌وتنی کورمه‌ودا و چاره‌سه‌ری ژێرخانی درێژخایه‌ندا ده‌گه‌ریت.

له‌ ئێستادا توانای هه‌نارده‌کردنی ده‌سته‌جێی بۆرییه‌که‌ ته‌نیا به‌هۆی کێشه‌کانی ژێرخان و دانوسانه‌کان له‌گه‌ڵ تورکیا سنوورداری نه‌کراوه، به‌لکو په‌یوه‌ندیداریشه‌ به‌ شیوازی ئێستای به‌ره‌مه‌پێنان له‌لایه‌ن عێراقه‌وه. به‌ره‌می ئێستای که‌رکوک و هه‌ری‌می کوردستان تا راده‌یه‌کی زۆر بۆ دا‌بینکردنی پێداویستییه‌کانی پالاوکه‌ ناوخۆیییه‌کان ته‌رخان کراوه، بۆیه‌ ته‌نیا برێکی سنوورداری بۆ هه‌نارده‌کردن به‌رده‌سته. له‌ ئه‌نجامدا، به‌غدا و ئه‌نقه‌ره‌ له‌سه‌ر پێکخستنی ستراتیژی فراوانتر کار ده‌که‌ن، له‌وانه‌ ئه‌گه‌ری دروستکردنی هێڵیکی بۆری

نوێ که‌ به‌سه‌ره‌ به‌ که‌رکوکه‌وه‌ به‌سه‌تێته‌وه. ئه‌م پڕۆژه‌یه‌ ده‌توانێت پێگه‌ بدات نه‌وتی خاوی باشوور بگاته‌ پڕپه‌وی هه‌نارده‌کردنی تورکیا و له‌ درێژخایه‌ندا به‌ها و توانای بازرگانیی هێڵی بۆری نه‌وتی عێراق-تورکیا به‌ شیوه‌یه‌کی به‌رچاو زیاد بکات.

به‌ره‌می ئێستای که‌رکوک و هه‌ری‌می کوردستان تارا‌ده‌یه‌کی زۆر بۆ خواستی پالاوکه‌کانی ناوخۆ ته‌رخانکراوه و ته‌نیا برێکی که‌م بۆ هه‌نارده‌کردن ده‌مێنێته‌وه. له‌ ئه‌نجامدا به‌غدا و ئه‌نقه‌ره‌ش هه‌ول بۆ پێکخستنی ستراتیژی فراوانتر ده‌ده‌ن، له‌وانه‌ ئه‌گه‌ری دروستکردنی بۆرییه‌که‌ که‌ به‌سه‌ره‌ به‌ که‌رکوک به‌سه‌تێته‌وه. ئه‌مه‌ش ده‌بێته‌ هۆی ئه‌وه‌ی نه‌وتی خاوی باشوور بتوانێت بگاته‌ پڕپه‌وی هه‌نارده‌کردنی تورکیا و توانای بازرگانی درێژخایه‌نی بۆری نه‌وتی عێراق به‌شیوه‌یه‌کی به‌رچاو فراوانتر بکات.

له‌ هه‌ولێکی گرنگدا بۆ د‌ل‌یابوون له‌ به‌رده‌وامی هه‌نارده‌کردن پاش به‌سه‌رچوونی واده‌ی په‌یماننامه‌که‌ له‌ 7/27، کار جیه‌جیه‌که‌ری ده‌وله‌تی بۆری تورکی (بۆتاش)، سۆمۆی عێراق و کۆمپانیای نه‌وتی باکوور له‌ 8/1 پێککه‌وتنامه‌یه‌کیان واژۆکرد. له‌ پێککه‌وتنه‌که‌دا، پێککه‌وتن له‌سه‌ر بری 750 هه‌زار به‌رمیل نه‌وت کراوه له‌ رۆژیکدا. به‌لام له‌ کاتی پاگه‌یانندی پێککه‌وتنه‌که‌دا، به‌ره‌مه‌پێنان و گواستنه‌وه‌کان له‌ سنووری 170 هه‌زار به‌رمیل له‌ رۆژیکدا مانه‌وه؛ هه‌ر بۆیه 750 هه‌زار به‌رمیل نه‌وت له‌ رۆژیکدا ده‌بێت وه‌ک بری ناو پێککه‌وتنه‌که‌ سه‌یربکری‌ت نه‌ک وه‌ک بری راستی به‌ره‌مه‌پێنان و گواستنه‌وه.²⁷

جىگره وه كانى بۆرى پوژئاوا: هه لسه نگانده وه و گرژيه جيوپوله تىكويه كان

له هه ولېكدا بۆ گه بشتن به سه ره به خوڤى ستراتيژى و دريژخايه ن، پلاندانه رانى عىراقى جيبه جيكردى چهندين پوژهى بۆرى وشكانيان خيترتر كرده وه بۆ گواستنه وهى نه وتى خا وه باشوورى پوژئاواى ولا ته كه وه. ئه م پوژئاوه رووبه رووى ئالنگارى تهنىكى تاييه ت و به ره به ستى جيوپوله تىكى ده بنه وه، به لام بۆ هه ر جوړه هه مه چه شنكرديكى ريگاكانى هه نارده كردن زۆر گرنگن.

1. بۆرى به سه ره-حه ديسه: بېرپه ستراتيژيه كه

بۆرييه 4.6-5 تربيون دولا ريه كهى به سه ره-حه ديسه باشتري پوژهى گواستنه وهى عىراقه له ئيستادا ئه گه ر جيبه جي بكرېت. ئه م سيسته مه تيره كهى 56 ئينچه و 685-700 كم دريژه و ده وتايت تا 2.25 بۆ 2.5 مليون به رميل نه وت له پوژيكا بگوازته وه له به سه ره وه به ره و ويسته گه K-3 حه ديسه كه ده كه ويته پاريزگه ئه بار له پوژئاواى عىراق²⁸.

گرنگى ستراتيژى هيله كه له هه مه چه شنى به كارهيئانه كه يدايه. دواى ته واو بوونى پوژهى كه، ده وتايت نه وت بۆ پالاوگه كانى ناوه راست و باكوورى عىراق دابين بكا ت و په يوه ندى به پېره وه كانى هه نارده كردن به ره و جه يهان له ريگه ي باكووره وه بكا ت و هاوكا ت وهك هيلى سه ره كى بۆ پوژهى كانى بۆرى وشكانى به ره و ئوردن و سووريا به كاربه يندريت.

پوژهى كه به فه رمى له 2026/5/1 چوه ته قوناغى جيبه جيكرده وه²⁹. حكو مه ت بۆ سالى 2026 ته رخانكردى سه ره تا بى به برى 1.5 مليار دولا ر په سه ند كرد، كه له ريگه ي ميكانيزمى «نه وت له به رامبه ر ژېرخان» دا و له چوارچيويه ريگكه وتنى دوولا يه نهى عىراق-چين پالېشتى دارايى ده كريت³⁰. پوژهى كه له لايه ن كو مپانيائى نه وتى به سه ره و كو مپانيائى پوژهى كانى نه وت (SCOP) سه ره به وه زاره تى نه وت جيبه جي ده كريت، به پشتبه ستن به ريگكه وتنه كانى كرپنى كه ره سه ته و ئامير كه له مانگى 1ى 2025 له گه ل كو مپانيائى ئاسن و ستيل ي ده ولته تى عىراق واژۆ كراون³¹. سه ره راي ئه م ده ستپي كه خيرا يه، به لام تا كو تايى مانگى 7ى 2026 هيج پيشكه وتنيكى به رجه سه ته له بوارى جيبه جيكردى پوژهى كه تومار نه كراوه.

له 2026/7/4، ئه نجوومه نى وه زيران ريگكه وتنى سه ره تا بى بۆ هه لسه نگاندى چهن د پېره ويكى ستراتيژى هه نارده كردنى نه وت په سه ند كرد، له وانه پېره وى به سه ره-حه ديسه-كه ركوك-جه يهان و به سه ره-حه ديسه-بانياس. هه روه ها ده سه لاتى به كو مپانيائى نه وتى به سه ره به خشى له گه ل كو مه ليك كو مپانيائى نيوده ولته تى كار بكا ت بۆ هه لسه نگاندى تواناى تهنىكى و دارايى پوژهى كه و هاوكا ت كار بكا ت له گه ل كو مپانيائى ئه ندازيارى ئه مريكى KBR وهك راويژكار بۆ پوژهى بۆرى به سه ره-حه ديسه. له كا تيكا ئه م ريگكه وتنه هيج پابه ندييه كى دارايان نيبه، به لام نيشانه ي ئاگايى و هاوكا ت پابه ندييه كى چالاكى به غدا يه بۆ هه مه چه شنكردى ژېرخانى هه نارده كردنى نه وتى عىراق³².

2. پېره وى به سه ره-عه قه به (ئوردن)

بېرۆكه ي ئه م پېره وه بۆ يه كه مچار له سالى 1983، له كا تى شه رى ئيران و عىراق، پيشنار كرا بۆ دوورخستنه وهى هه نارده كردنى نه وت له خاله تهنه گه به ره ده راييه كانى كه نداوى فارس. پوژهى كه له لايه ن حكو مه تى ريگن و كو مپانيائى بيكتيل پالېشتى كرا، هه روه ها بانكى هه نارده و هاوردنه كردنى ئه مريكا (US Ex-Im Bank) نزيكه ي 500 مليون دولا ر گه ره نتى دارايى پيشكه ش كرد. به لام دانوستانه كان به هو ي نيگه رانييه كانى عىراق له ئه گه رى هيرشى ئيسرائيل بۆ سه ر تيرمينالى بۆريه كه له به نده رى عه قه به ي ئوردن راگيران³³.

سه ره راي هه وله ديپلوماسييه نه ينييه كان، كه تيدا بروس راپاپورت، پسپورى دارايى سويسرى، و شيمون پيريسى سه رۆك وه زيرانى ئيسرائيل، به شداريان كرد و پيريسى به لينيكى نووسراوى هيرشه نكردى پيشكه ش كرد له به رامبه ر دابينكردى پارهى نه ينى بۆ پارتى كريكاران. به لام عىراق له كو تايى سالى 1985 پيشناره كه ي بيكتيلى په تكرده وه به يانوى به رزبى تېچوونه خه ملېتراوه كان³⁴.

پوژهى كه له مانگى 4ى 2013 دووباره زيندو و كرايه وه وهك پېره ويكى هه نارده كردنى نه وت به دريژايى زياتر له 1,680 كيلومتر، به لام له سالى 2014 كا تيك ريگخراوى به ناو ده ولته تى ئيسلامى له عىراق و شام (داعش) كو نترۆلى پاريزگاي ئه نبارى كرد، كاره كان وه ستان³⁵. به پيى خه ملاندنه نويكانى سالى 2025، دووباره جيبه جيكردى پوژهى به سه ره-عه قه به نزيكه ي 10.55 مليار دولا رى تيده چييت³⁶. به لام ئه حمده موسا جيا د، پسپورى وزه، هو شدارى ده دا ت كه هو كارى زوريك له كيشه كانى پوژهى كه خه ملاندنه ناجيگيره كان و نه بوونى شه فافيه ته³⁷.

له ئيستادا، هيلى بۆريه كه له قوناغى پيش دروستكرندا ماوه ته وه و رووبه رووى دژايه تى سياسى ناوخو بى توند ده بيتته وه. په خنه گران ده لين ئه م هيله نه وتى خاوى عىراق زۆر نزيك ده كا ته وه له ئيسرائيل. جگه له وه ش، له به ر ئه وهى ده رياى سوور هيشتا له ژېر هه ره شه ي هيرشى فرۆكه ي بېفرۆكه وان و مووشه كه كانى حوسيبه كاندا يه، بۆيه ئه م پېره وه ته نها تهنه گه به ريك ده گو ريت بۆ دانه يه كى ديكه.

مهترسییه کانی گهمارۆی ده‌ریایی له‌لایه‌ن ئێرانه‌وه که‌م کرده‌وه، به‌لام ریاژ دوا‌ی جه‌نگی که‌نداو (1990 - 1991) به‌ شیوه‌یه‌کی هه‌میشه‌یی دایخست.⁴³

سعودیه له مانگی 6'ی 2001'دا به‌ فهرمی ده‌ستی به‌سه‌ر ئەم هێله‌دا گرت و حکومه‌تی عێراقی ئاگادارکرده‌وه که ئەم بۆریه له‌گه‌ڵ وێستگه‌کانی په‌مپکردن و تیرمیناله‌ ده‌ریاییه‌کان، وه‌ک قه‌ره‌بووی قه‌رزه نه‌دراوه‌کانی عێراق ده‌ستی به‌سه‌رداگیراوه. له ئەنجامدا، دانوستاندن له‌سه‌ر رێککه‌وتنی گواسته‌نه‌وه‌ی دوولایه‌نه له‌ژێر بارودۆخه‌کانی ئێستادا وه‌ک ئەگه‌ریکی زۆر لاواز ده‌مییته‌وه.⁴⁴

له‌بری ئەوه، وه‌زاره‌تی نه‌وتی عێراق پرۆژه‌ی هێڵی بۆری به‌سه‌ره‌-حه‌دیه‌ی به‌ره‌و تورکیا له‌ پێشینه‌ی کاره‌کانی داناوه، به‌هۆی سێ فاکته‌ری سه‌ره‌کییه‌وه، ئەوانیش یه‌که‌م: ئەگه‌ری داواکاری سعودیه بۆ به‌کارهێنانی هێله‌که بۆ گواسته‌نه‌وه‌ی نه‌وتی خاوی ناوخۆیی، دووهم: تیچووی سه‌رمایه‌ی زۆر بۆ جێگرته‌وه‌ی به‌شه له‌کارکه‌وتووه‌کان، سێیه‌م: نیگه‌رانییه ئەمنیه به‌رده‌وامه‌کانی ریاژ سه‌باره‌ت به‌ سه‌قامگیری سیاسی عێراق.⁴⁵

میژووی بۆری که‌رکوک - بانیا‌س به‌ چه‌ندین ده‌یه له‌ ناکوکی سیاسی ده‌ره‌دراوه، نه‌ک به‌ به‌ربه‌سته ته‌کنیکیه‌کان

3. پڕه‌وه‌ی که‌رکوک-بانیا‌س (سووریا)

ئهم هێلی بۆریه له‌ ساڵی 1952 له‌لایه‌ن کۆمپانیای بیکتیل بۆ کۆمپانیای نه‌وتی عێراق دروستکرا که‌ توانای گواسته‌نه‌وه‌ی 300 هه‌زار به‌رمیلی له‌ پۆژیکدا هه‌بوو. میژووی ئەم بۆریه که‌ به‌ره‌و سووریا ده‌پوات، به‌ شیوه‌یه‌کی به‌نهرتی له‌گه‌ڵ ناکوکیه سیاسییه‌کان تیه‌هه‌لکێش بووه.³⁸ دوا‌ی به‌ نیشتمانیکردنی نه‌وتی عێراق له‌ مانگی 6'ی 1972، سووریا ده‌ستی به‌سه‌ر ئەو به‌شه‌ی بۆریه‌که‌دا گرت که له‌ ناو خاکی خۆیدا بوو، پاشان داوا‌ی دوو هێنده‌کردنی کرپی گواسته‌نه‌وه‌ی کرد. ئەمه‌ش هۆکاربوو که به‌غدا له‌ ساڵی 1975 ”بۆری ستراتیژی“ دروست بکات. بۆ گواسته‌نه‌وه‌ی نه‌وتی خاوی که‌رکوک به‌ره‌و باشوور و که‌نداوی فارس. عێراق له‌ ساڵی 1976 په‌مپکردنی نه‌وتی له‌ رێگه‌ی سووریاوه‌ راگرت.³⁹ هه‌رحه‌نده هه‌نارده‌کردن له‌ ساڵی 1979 بۆ ماوه‌یه‌کی کورت ده‌ستی پێکرده‌وه، به‌لام رێژی سووریا له‌ مانگی 4'ی 1982، به‌ هه‌ماهه‌نگی له‌گه‌ڵ تاران له‌ کاتی شه‌ری ئێران و عێراق، بۆریه‌که‌ی راگرت. بۆریه‌که له‌ ساڵی 2000 بۆ ماوه‌یه‌کی کورت دووباره‌ کرایه‌وه بۆ ده‌ربازبوون له‌ سزاکانی نه‌ته‌وه‌یه‌که‌گرتووه‌کان، به‌لام له‌ ساڵی 2003 به‌هۆی هێشه ئاسمانیه‌کانی ئەمریکا زیانی زۆری پێگه‌یشت و له‌و کاته‌وه تا ئێستا له‌کارخاوه.⁴⁰

دانوستانه‌ دووقۆلییه‌کان بۆ دووباره‌ چالاککردنه‌وه‌ی ئەم بۆریه دوا‌ی پوو‌خانی رێژی ئەسه‌د چرتر بۆیه‌وه. لیژنه ته‌کنیکیه هاوبه‌شه‌کان توێژینه‌وه‌ی ئەندازیاری ئەنجام ده‌دن بۆ ئەوه‌ی بزانی ئایا گونجاوتره بۆریه‌که‌ی ئێستا نۆژهن بکریته‌وه‌ یان سیسته‌میکي دووانه‌ی هاوتره‌یب به‌ توانای 1.5 ملیۆن به‌رمیل له‌ پۆژیکدا بنیات بنی‌ت به‌ تیچووی مه‌زه‌نده‌کراوی زیاتر له‌ 4.5 ملیار دۆلار له‌گه‌ڵ ماوه‌ی نزیکه‌ی 36 مانگ بۆ جیه‌جێکردن.⁴¹

ئاراسته‌ی ستراتیژی پرۆژه‌که، له‌ مانگی 1'ی 2026'دا، گۆرانی به‌سه‌ردا هات، کاتی‌ک هێزه‌کانی حکومه‌تی دیمه‌شق کۆنترۆلی چه‌ند کێلگه‌یه‌کی نه‌وتی باکووری پۆژه‌هه‌لاتی وڵاته‌که‌یان کرده‌وه. ئەم یه‌کخسته‌نه سه‌روه‌ت و سامانه‌ گرنگه‌کانی هێنایه‌وه‌ ژێر کۆنترۆلی ده‌وله‌ت، ئەمه‌ش ژینگه‌یه‌کی سه‌قامگیرتری بۆ مۆله‌تدان و گریه‌ستکردن خولقاند.⁴²

4. هێلی بۆری نه‌وتی عێراق له‌ سعودیه (IPSA)

له‌ سالانی هه‌شتاکانی سه‌ده‌ی رابردوودا دروستکرا و درێژیه‌که‌ی 1,568 کیلۆمه‌تر بوو. ئەم هێله بۆ خو‌ به‌دوورگرتن له‌ گه‌رووی هورمز له‌ کاتی شه‌ری ئێران-عێراق دا‌ریژرابوو و توانای گواسته‌نه‌وه‌ی تا 1.6 ملیۆن به‌رمیل نه‌وتی له‌ پۆژیکدا هه‌بوو له‌ نێوان کێلگه‌ نه‌وتیه‌کانی باشووری عێراق به‌ره‌و به‌نده‌ری یه‌نبوع له‌سه‌ر ده‌ریای سوور. له‌گه‌ڵ ئەوه‌ی ئەم پڕه‌وه‌ ستراتیژییه‌ وابه‌سته‌یی عێراقی به‌ گه‌رووی هورمز و

سىنارىيۇ ستراتىيەكان بۇ جوگرافىيى وزهى عىراق

ئاسايش و سەقامگىرى داھاتووى ھەناردەکردنى نەوتى عىراق بەوۋە پەيوەستە كە ھۆكۈمەتەكەى زەيدى چۆن مامەلە لەگەل ئاستەنگە ژىرخانىي و ھۆكۈمرانىيەكانى بەردەمىدا دەكات. تواناي ھۆكۈمەت و ھەلېزاردە سىياسىيەكانى بە پىي ئەم سىنارىيۇيانەى خوارەو دەگۆرپىت:

بەردەوام پىشتەستىن بە بەسەر:

ئەگەر گەرۋى ھورمز دووبارە بىرپەستە و دۆخەكە ئاسايى بىتتەو، عىراق دەتوانىت نىزىكەى 94% نى ھەناردەکردنى نەوتى خاۋى خۆى لە پىگەى تىرمىنالەكانى باشورەو دەستىبىكاتەو، كە پاستەوخۆ فشارە داراييەكانى كەم دەكاتەو. بەلام بەردەوامبۈنى پىشتەستىن بە تەنیا يەك پىرەوى ھەناردەکردن، ۋلاتەكە رووبەرووى ناسەقامگىرى و دابراپىكى جىۋپۆلەتىكى بەرچاۋ دەكاتەو لە داھاتوودا.

سىنارىيۇ

A

زىادبۈنى پىشتەستىن بە پىگەى توركىا:

ئەگەر پىرۋەكانى بۈرى پىرۋاۋا جىبەجى نەكرىن، عىراق بە شىۋەيەكى سەرەكى پىشت بە بۈرى نەوتى عىراق-توركىا، لە پىگەى جەبھانەو، دەبەستىت بۇ ھەناردەکردنى نەوتى خاۋى خۆى. ئەمەش پىۋىستى بە چارەسەرکردنى ناكۆكىيە دىرۋخايەنەكانى لەگەل ھۆكۈمەتى ھەرىمى كوردستان و كۆمپانىا نىۋەولەتتەكانى نەوت سەبارەت بە ھەناردەکردن و مىكانىزمەكانى پارەدان ھەيە، لە ھەمان كاتدا ۋابەستەيى بۈنىادىي عىراق بە توركىا، ۋەك ۋلاتىكى سەرەكىي گۈاستنەو بۇ ھەناردەکردن زىاد دەكات.

سىنارىيۇ

B

ھەمەچەشنىكى ھەناردە بەرەو دەرياي سوور و دەرياي ناۋەپاست:

بە تەۋاۋىرى بۈرى بەسەر-ھەدىسە-عەقەبە و ئەگەرى دىرۋىرەنەۋى بۇ مىسەر و دەرياي ناۋەپاست، عىراق دەتوانىت پىرەۋەكانى ھەناردەکردنى لە دەرەۋى گەرۋى ھورمز و پىرەۋى جەبھان ھەمەچەشنى بىكات، كە بە شىۋەيەكى بەرچاۋ ئاسايشى ھەناردەکردن سەقامگىردەكات. بەلام تىچۋى سەرمايە بەرز، مەترسىيە ئەمىنيەكانى دەرياي سوور و دىۋابەتى سىياسىي ناۋخۆي دەبنە ھۆى كەمكىردەۋى تواناي بازىرگانى و مەمانەى كارکردنى ئەم پىرەۋە.

سىنارىيۇ

C

ستراتىيى ھەناردەکردنى فرە-پىرەۋى:

عىراق دەتوانىت تۋرپىكى ھەمەچەشنى ھەناردەکردن پەرە پىدات بە تەۋاۋىرى بۈرى بەسەر-ھەدىسە و نۆۋەنكىردەۋى بۈرى عىراق-توركىا و دوستىکردنى پەيوەندىي لە نىۋان بۈرىيەكانى توركىا و سوورىا و سەۋدەيە. ئەمەش پىگە بە عىراق دەكات كە ھەناردەکردنى نەوتى خاۋ لە نىۋان چەندىن پىرەۋدا بگۆرپىت بە پىي گۆرانى دۆخى جىۋپۆلەتىكى يان گۆرانكارىيە بازىرگانىيەكان، كە بە شىۋەيەكى بەرچاۋ دەبىتە ھۆى بەھىزىکردنى ئاسايشى وزە و سەرەخۆي ستراتىيى عىراق.⁴⁶ ئەزمۈۋى سالى 2026 نىشانى دا كە ھەمەچەشنىكى چىت تەنیا ئامانچىكى ژىرخانى نىيە، بەلكو بوۋەتە بەشىكى سەرەكى لە ئاسايشى ئابۋورىي نىشتمانى عىراق. بەلام سەرەكەۋىنى ئەم ستراتىيى پىشتەستۈۋە بە چاكسازىيەكانى ئاسايشى ناۋخۆ و مامەلەكەلەگەل ئەو كىركى جىۋپۆلەتىكىيە كە ھەيە لەسەر توركىا ۋەك ناۋەندىكى سەرەكى گۈاستنەۋى وزە لە ناۋچەكەدا.

سىنارىيۇ

D

پیشناره سیاسیه‌کان بۆ حکومه‌ته‌که‌ی زه‌یدی

بۆ ده‌سته‌به‌رکردنی سه‌روه‌ریی نیشتمانی و به‌رده‌وامی ئابووری، پێویسته حکومه‌تی عێراق ئهم هه‌نگاوه‌ی خواره‌وه له پێشینه‌ی سیاسه‌تی خۆیدا دا بنێت:

1

خێراکردنی کاره‌کان له‌سه‌ر هێڵی سه‌ره‌کی بۆری به‌سره‌-حه‌دیه‌

چاودێری خێرای و به‌رده‌وامی کاره‌ بێناسازییه‌کانی پرۆژه‌ی به‌سره‌-حه‌دیه‌، له‌گه‌ڵ دانیابوون له‌وه‌ی ده‌سته‌ی باڵای چاودێری و پالێشتیه‌ داراییه‌کانی چین "نه‌وت بۆ ژێرخان" دووربن له‌ دواخستنه‌ بێرۆکراتیه‌کان.

2

چاره‌سه‌رکردنی قه‌یرانی وزه‌ له‌ نیوان حکومه‌تی فیدرالی و حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان

داڕشتنی یاسایه‌کی هه‌مه‌لایه‌نه و درێژخایه‌نی فیدرالی بۆ سه‌رچاوه‌ نه‌وتی و غازیه‌کان، که به‌ پوونی دابه‌شکردنی داهاات یه‌کلا بکاته‌وه و هه‌ردوو لا پابه‌ند بکات به‌ گریه‌ستی کۆمپانیا نه‌وتیه‌ نێوده‌وه‌ڵه‌تییه‌کانی گه‌ران و ده‌ره‌یتانی نه‌وت به‌ مه‌به‌ستی دروستکردنه‌وه‌ی متمانه‌ بۆیان و پۆلی سۆمۆ به‌ پوونی دیاریبکریته‌ له‌ به‌بازاریکردنی نه‌وتی باکوور.

3

داڕشتنی هه‌لۆیستیک‌ی یه‌کگرتوو بۆ دانوسنه‌کانی په‌یماننامه‌ی تورکیا

به‌کاره‌یتانی ماوه‌ی درێژکراوه‌ی چوار مانگی په‌یماننامه‌که‌ بۆ گه‌یشتن به‌ پێککه‌وتنیک‌ی هاوسه‌نگ و درێژخایه‌ن ده‌رباره‌ی بۆری نه‌وتی عێراق-تورکیا. پێویسته عێراق هه‌لۆیستیک‌ی یه‌کگرتوو له‌ نیوان حکومه‌تی فیدرالی و حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان دروست بکات و قه‌رز نه‌دراوه‌کانی ژووری بازرگانی نێوده‌وه‌ڵه‌تی بقۆزێته‌وه‌ بۆ نه‌وه‌ی پێگه‌ری له‌ هه‌وه‌ڵه‌کانی تورکیا بکات بۆ سه‌پاندنی کریه‌کی به‌رز نه‌خوازراو بۆ بۆریه‌که‌.

4

هه‌لۆه‌شاندنه‌وه‌ی ئابووری قاچاخچیتنی و به‌هێزکردنی ئاسایش

به‌رده‌وامبوون له‌ هه‌نگاوه‌کانی دامالینی چه‌کی گروپه‌ چه‌کداره‌ ناده‌وه‌ڵه‌تییه‌کان و هێشتنه‌وه‌ی چه‌ک ته‌نها له‌ ده‌ستی ده‌وه‌ڵه‌تدا له‌ ژێر چه‌تری وه‌زاره‌ته‌ ئه‌منی و سه‌ربازییه‌کانی ده‌وله‌تی فیدرالی عێراقدا. هه‌روه‌ها پێویسته عێراق پێگه‌ری گواستنه‌وه‌ی نایاسایی نه‌وت و پێگه‌کانی قاچاخ و تیکه‌ڵکردنی نه‌وت له‌ به‌نده‌ره‌کانی باشوور بکات و سه‌رچاوه‌ داراییه‌ نایاساییه‌کان که‌م بکاته‌وه‌ که‌ پشتگیری گروپه‌ چه‌کداره‌ سه‌ربه‌خۆکان ده‌کهن.

5

که‌مه‌کردنه‌وه‌ی مه‌ترسییه‌کانی ته‌نگه‌به‌ره‌ ده‌ریایه‌کان له‌ پێگه‌ی پێڕه‌وی ده‌ریای سوور-ده‌ریای ناوه‌پراست

هه‌له‌سه‌نگاندنی توانای ته‌کنیکی و دارایی له‌گه‌ڵ ئوردن و میسر بۆ درێژکردنه‌وه‌ی پرۆژه‌ی بۆری به‌سره‌-عه‌قه‌به‌ به‌ره‌و ده‌ریای ناوه‌پراست و دامه‌زراندنی پێڕه‌ویکی گواستنه‌وه‌ی وشکانی له‌ چوارچێوه‌ی عه‌ممان-به‌غدا-قاهیره‌، که‌ بتواڤیت وابه‌سته‌یی به‌ گه‌رووی هورمز و مه‌ترسییه‌کانی ده‌ریای سوور که‌م بکاته‌وه‌.

قه‌یرانی گه‌رووی هورمز له‌ ساڵی 2026، له‌گه‌ڵ ناسه‌قامگیریه‌کانی دواتر، نیشاندای که‌ پشتبه‌ستنی عێراق به‌ یه‌ک پێڕه‌وی هه‌ناردنه‌کردنی ده‌ریایی هێشتا لاوازییه‌کی ستراتیژیی و گه‌وره‌یه‌. ئه‌گه‌ر عێراق نه‌تواڤیت پێگه‌کانی هه‌ناردنه‌کردن هه‌مه‌چه‌شن بکات، به‌پێوه‌بردنی که‌رتی وزه‌ی فیدرالی به‌هێز بکات وه‌به‌ره‌یتانی گه‌وره‌ی تیا‌دابکات، نا‌کوکیه‌ ناوچه‌یه‌یه‌کانی داهااتوو به‌رده‌وام ده‌بنه‌ هه‌ره‌شه‌یه‌کی گه‌وره‌ بۆ سه‌قامگیری ئابووری و لا‌ته‌که‌.

سه‌رچاوه‌کان

- Shokri, Umud. 'Iraq's Northern Exports Return, but Supply Risks Persist'. Middle East Forum, 19 March 2026. <https://www.meforum.org/mef-observer/iraqs-northern-exports-return-but-supply-risks-persist>.
- The National Context. 'Baghdad Turns to the Printing Press as Oil Revenue Holds Near \$1 Billion'. Economic Intelligence. The National Context, 8 June 2026. <https://thenationalcontext.com/baghdad-turns-to-the-printing-press-as-oil-revenue-holds-near-1-billion/>.
- MEXC, 'Iran War 2026: Why Oil Prices Are Surging Again — And What Smart Investors Are Doing About It'.
- IEA. 'Strait of Hormuz - About'. IEA, February 2026. <https://www.iea.org/about/oil-security-and-emergency-response/strait-of-hormuz>.
- Moore, Malcolm, and Tom Wilson. 'Oil Market Has Lost a Billion Barrels Due to Iran War, Vitol Boss Warns'. Financial Times, 21 April 2026.
- Merza, Tabat Naftiyya Li-Harb al-Khalij 2026: Durus Wa-'Ibar" [Oil Implications of the 2026 Gulf War: Lessons and Insights], 7.
- Hidayat, Muflih. 'Iraq's Oil Export Route Crisis: Collapse, Pipelines & Alternatives 2026'. Discovery Alert, 26 May 2026. <https://discoveryalert.com.au/iraq-oil-export-routes-hormuz-pipeline-collapse-2026/>.
- Jiyad, 'Basra - Aqaba Crude Oil Pipeline: Economic, Legal, Geopolitical, Geostrategic and National Security Perspectives', 8.
- The National Context, 'Baghdad Turns to the Printing Press as Oil Revenue Holds Near \$1 Billion'
- Ibid.
- Ibid.
- Ibid.
- Shafaq News. 'Iraq Ranks Lowest in Gulf Oil Storage Capacity'. Shafaq News, 9 March 2026. <https://shafaq.com/en/Economy/Iraq-ranks-lowest-in-Gulf-oil-storage-capacity>.
- Sheng, James J. 'Shut-in Effect on Oil Recovery under Different Reservoir and Operation Conditions'. Petroleum Science and Technology 42, no. 8 (2024): 939–57. <https://doi.org/10.1080/10916466.2022.2143809>.
- Alsubaih et al., 'A Comprehensive Review of Well Integrity Challenges and Digital Twin Applications Across Conventional, Unconventional, and Storage Wells'.
- Iraq Oil Report. 'Iraq's Northern Exports at Risk with Imminent Expiration of Turkey Treaty'. Iraq Oil Report, 2 June 2026. <https://www.iraqoilreport.com/news/iraqs-northern-exports-at-risk-with-imminent-expiration-of-turkey-treaty-47824/>.
- Azeez, Shwan Jamal. 'Oil Governance and Institutional Development in de Facto States: A Comparative Study of the Kurdistan Regional Government and Rojava'. The Extractive Industries and Society 25 (November 2025). <https://doi.org/10.1016/j.exis.2025.101818>.
- Iraq Oil Report, 'Iraq's Northern Exports at Risk with Imminent Expiration of Turkey Treaty'.
- Ibid.
- Victoria J. Taylor and Yerevan Saeed. 'Is the Baghdad-Erbil Oil Deal a Blueprint for Settlement—or a Stopgap?' Atlantic Council, 30 September 2025. <https://www.atlanticcouncil.org/blogs/menasource/is-the-baghdad-erbil-oil-deal-a-blueprint-for-settlement-or-a-stopgap/>.
- Saeed J., 'Iraq's Oil Export Crisis Needs a Durable Baghdad-Erbil Deal'; Shokri, 'Iraq's Northern Exports Return, but Supply Risks Persist'.
- Iraq Oil Report, 'Iraq's Northern Exports at Risk with Imminent Expiration of Turkey Treaty'.
- Ibid.
- Ibid.
- John Lee, 'Iraq-Turkey Pipeline Contract to Be Negotiated | Iraq Business News' John Lee. 'Iraq-Turkey Pipeline Contract to Be Negotiated | Iraq Business News'. Iraq Business News, 27 May 2026. <https://www.iraq-businessnews.com/2026/05/27/iraq-turkey-pipeline-contract-to-be-negotiated/>.
- Toomey, Bridget. 'Iraq Is Envisioning New Oil Pipelines — But They Are Likely a Pipe Dream'. FDD, 5 May 2026. <https://www.fdd.org/analysis/2026/05/05/iraq-is-envisioning-new-oil-pipelines-but-they-are-likely-a-pipe-dream/>.
- StringersHub. "Iraq: Iraq, Türkiye Sign Agreement to Transport Crude Oil Exports via Ceyhan Port." Video, 00:51. August 2, 2026. Reuters Connect. <https://www.reutersconnect.com/item/iraq-iraq-turkiye-sign-agreement-to-transport-crude-oil-exports-via-ceyhan-port/dGFnOnJldXRlcuMuY-29tLDlw-MjY6bmV3c21sX09XU0hCQzExNzI0MDU.MOFA>.
- Salem, Amr. 'Iraq Seeks to Revive Oil Pipeline via Saudi Arabia to the Red Sea'. Iraqi News, 15 April 2026. <https://www.iraqinews.com/iraq/iraq-seeks-to-revive-oil-pipeline-via-saudi-arabia-to-the-red-sea/>.
- Iraq Starts Work on Basra-Haditha Oil Pipeline, State News Agency Says'. Energy: Reuters, 1 May 2026. <https://www.reuters.com/business/energy/iraq-starts-work-basra-haditha-oil-pipeline-state-news-agency-says-2026-05-01/>.
- Todd Riggs. 'Iraq Basra-Haditha Pipeline Push'. Oil & Gas Middle East, 28 April 2026. <https://www.oilandgasmiddleeast.com/news/iraq-basra-haditha-pipeline-push>.
- Iraq to Start Receiving Bids for Basra-Haditha Oil Pipeline Project'. Iraqi News, 8 April 2026. <https://www.iraqinews.com/iraq/iraq-to-start-receiving-bids-for-basra-haditha-oil-pipeline-project/>.
- Reuters. 'Iraq Approves Preliminary Agreements to Study Strategic Oil Export Pipeline Projects'. Energy. Reuters, 5 July 2026. <https://www.reuters.com/business/energy/iraq-approves-preliminary-agreements-study-strategic-oil-export-pipeline-2026-07-05/>.
- Ahmed Mousa Jiyad. 'Debating the Iraq-Jordan Oil Pipeline'. Iraq Business News, 12 July 2022. <https://www.iraq-businessnews.com/2022/07/12/debating-the-iraq-jordan-oil-pipeline/>.
- Lefebvre, 'The Diplomacy of Imperialism'; Ahmed Mousa Jiyad, 'Debating the Iraq-Jordan Oil Pipeline'; Saeed, 'A New Opportunity for the Basra-Aqaba Pipeline?'.
- Iraq to Build Twin Oil and Gas Pipeline to Jordan Port City'. Rudaw, 6 February 2018. <https://rudaw.net/english/middleeast/iraq/060220181>.
- Merza, Ali. Tabat Naftiyya Li-Harb al-Khalij 2026: Durus Wa-'Ibar" [Oil Implications of the 2026 Gulf War: Lessons and Insights]. Iraqi Economists Network, 2026.
- Jiyad, Ahmed Mousa. 'Basra - Aqaba Crude Oil Pipeline: Economic, Legal, Geopolitical, Geostrategic and National Security Perspectives'. 19 September 2022, 18
- Karam Shaar, 'Iraq-Syria Oil Pipeline'.
- Pipeliners. 'The Kirkuk – Banias Pipeline'. Pipeliner, 28 March 2011. <https://www.pipeliners.com.au/internationalnews/the-kirkuk-banias-pipeline/>.
- Ibid.
- Karam Shaar, 'Iraq-Syria Oil Pipeline'.
- Ibid.
- Salem, 'Iraq Seeks to Revive Oil Pipeline via Saudi Arabia to the Red Sea'.
- Abdulrahman Salah. 'Three Sources: لا مفاوضات عراقية-سعودية لإعادة إحياء خط أنابيب النفط 3'. Three Sources: No Iraq-Saudi Arabia Negotiations on Reviving the Oil Pipeline'. Attaqa, 16 April 2026. <https://attaqa.net/2026/04/16/3-%d9%85%d8%b5%d8%a7%d8%af%d8%b1-%d8%a7%d9%84%d8%b9%d8%b1%d8%a7%d9%82-%d9%84%d9%85-%d9%8a%d9%81%d8%a7%d9%88%d8%b6-%d8%a7%d9%84%d8%b3%d8%b9%d9%88%d8%af%d9%8a%d8%a9-%d9%84%d8%a5%d8%b9%d8%a7%d8%af%d8%a9/>.
- Ibid.
- The Jerusalem Post. 'Iraq, Turkey Discuss Protocol to Keep Oil Exports Flowing, Iraqi Foreign Ministry Says'. The Jerusalem Post, 3 July 2026. <https://www.msn.com/en-us/news/world/iraq-turkey-discuss-protocol-to-keep-oil-exports-flowing-iraqi-foreign-ministry-says/ar-AA278qLL>.

کات-کرینه‌وه: چۆن به‌غدا قه‌یرانه نه‌وتی و داراییه‌گه‌ی عێراقی به‌رپوه بردووه؟



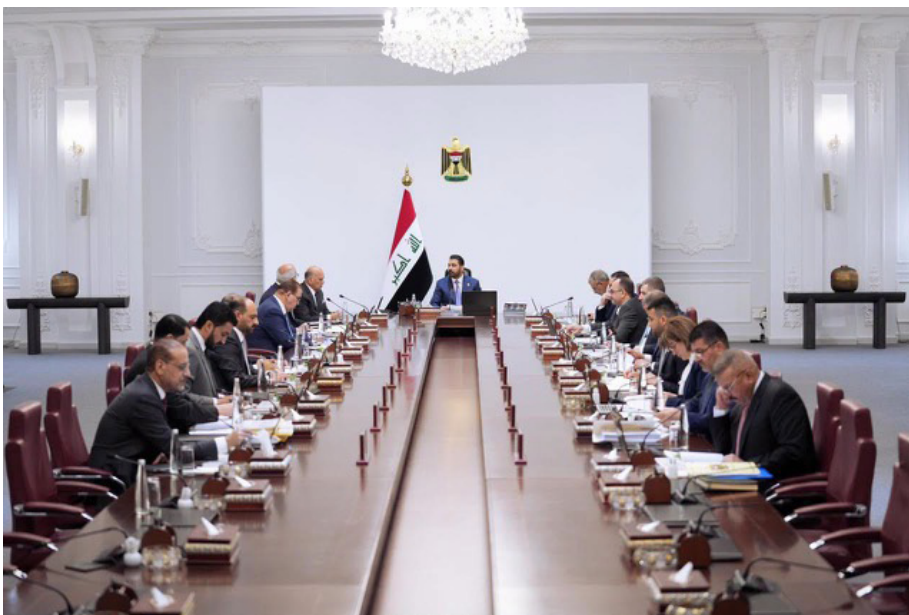
محمد حسین

تۆژەر له ناوه‌ندی ضیاء جعفر بۆ وزه و سامانه سروشتیه‌کان له زانکۆی ئەمریکی له عێراق، سلیمانی هه‌روه‌ها سه‌رنوسه‌ری گۆڤاری ئاسۆی وزه‌ی عێراق (IEO)

هه‌نارده‌کردن بۆ ماوه‌یه‌کی درێژ دۆخی داراییه‌ی عێراق و سه‌قامگیریه‌ی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی و لا‌ته‌که‌شی خستۆته مه‌ترسییه‌وه. ئەم باب‌ه‌ته هه‌ولێکه بۆ ڕوونکردنه‌وه‌ی ئەوه‌ی که چۆن حکومه‌تی فیدراڵی عێراق ده‌ستبه‌جێ تووشی دارمانی دارایی نه‌بووه و تا ئیستا توانیوه‌تی ڕووبه‌ڕووی ئەم شۆکه بۆینه‌یه‌ی نه‌وت و دارایی بیه‌ته‌وه. هه‌روه‌ها میکانیزمه فریاگوزارییه‌کانی به‌رده‌وامیدان به دارایی حکومه‌ت شیده‌کاته‌وه، بووژانه‌وه‌ی هیواشی داراییه‌ی و لا‌ت هه‌لده‌سه‌نگینیت، و ئەو مه‌رجانه دیاری ده‌کات که بۆ گه‌راندنه‌وه‌ی سه‌قامگیریه‌ی داراییه‌ی درێژخایه‌ن پێویستن له عێراقدا.

داخستنی گه‌رووی هورمز دوا‌ی ده‌ستپێکردنی شه‌ری ئێران-ئیسرائیل-ئه‌مریکا، یه‌کیک له دیارترین لاوازییه ئابوورییه‌کانی عێراقی ئاشکرا کرد: ئەویش وابه‌سته‌یه‌ی به‌رده‌وام و زۆری که‌رتی داراییه‌ی گشتیه‌ی به هه‌نارده‌کردنی نه‌وت. له‌ چه‌ند ڕۆژێکی سه‌ره‌تای قه‌یرانه‌که‌دا، ڕپی هه‌نارده‌کردنی نه‌وتی خاوه‌ن ڕێژه‌یه‌کی به‌رچاو دابه‌زی و بووه‌ هۆی له‌ده‌ستدانی ملیاره‌ها دۆلار له‌ داها‌تی حکومه‌تی فیدراڵی عێراق. ئەمه‌ به‌ گه‌وره‌ترین شۆکی داراییه‌ی دوا‌ی سا‌لی 2003 له عێراق داده‌نریت.

یه‌کیک له نیه‌گه‌رانییه گه‌وره‌کان ئەوه‌ بوو که ئایا به‌غدا ده‌توانیت به‌رده‌وام بیت له‌ دا‌بینکردنی داراییه‌ی پێویست بۆ ده‌وله‌ت؟ له‌ کاتێکدا داها‌تی نه‌وت نزیکه‌ی 90% ی داها‌ته فیدرا‌لییه‌کانه و بنه‌مای سه‌ره‌کیی خه‌رجیه گشتیه‌یه‌کان دا‌بین ده‌کات له‌ مووچه و خانه‌نشینییه‌وه تا ئاسایش، پال‌شتیه‌یه‌کان بۆ که‌رتی کاره‌با و کارپێکردنی ڕۆژانه‌ی دامه‌زراوه‌کانی حکومه‌ت. بۆیه وه‌ستانی



ئهن‌دامانی حکومه‌تی فیدرا‌لی عێراق له‌ کۆبوونه‌وه‌یه‌کی کابینه‌ی حکومه‌ته‌که‌دا له‌ کاتی قه‌یرانی گه‌رووی هورمز. سه‌رچاوه‌ی وێنه: نوسیه‌گه‌ی سه‌روک وه‌زیران عه‌لی زه‌یدی

هه‌شتا دوورین له‌ بووژاندنه‌وه‌ی دوا‌ی قه‌یرانه‌که‌

گرژیه‌ی کانی که‌نداو چه‌ندجارێک سه‌ریان هه‌لداو هی‌و‌ربوونه‌وه‌، ده‌رئه‌نجام، هاتوو‌چۆی که‌شتیه‌ی بازه‌رگانییه‌ی کانی که‌رووی هورمز له‌ دۆخیکی نا‌اسایی و گرژی به‌رده‌وامدا به‌ هه‌ل‌واسراوی ماوه‌ته‌وه‌. هه‌نارده‌کردنی نه‌وتی عێراق له‌ مانگی 6 دا ده‌ستی پێ‌کرده‌وه‌، که‌ هه‌ندی‌ک له‌ فشاره‌ داراییه‌ی کانی قه‌یرانه‌که‌ی که‌م کرده‌وه‌، به‌لام له‌ مانگی 7 دا جارێکی دیکه‌ که‌م بۆیه‌وه‌، هه‌شتا مه‌ترسییه‌ی ئاسایشیه‌کان به‌رده‌وامن له‌ سنووردارکردنی هاتوو‌چۆی باره‌ل‌گه‌ نه‌وتیه‌ی کانی و که‌م‌کردنه‌وه‌ی متمانه‌ی ک‌پ‌یاران.

حکومه‌تی فیدرا‌لی عێراق به‌رده‌وامه‌ له‌ دا‌بین‌کردنی مووچه‌، خانه‌نشینی و ئه‌رکه‌ سه‌ره‌کییه‌ی کانی دیکه‌ی ده‌وله‌ت به‌ پشت‌به‌ستن به‌ چه‌ند چاره‌سه‌ریکی خیرای وه‌ک

قه‌رزی ناو‌خۆیی، دووباره‌ پێ‌ک‌خستنه‌وه‌ی خه‌رجیه‌ی کانی و گه‌راندنه‌وه‌ی به‌شێکی داها‌تی هه‌نارده‌کردنی نه‌وت¹. به‌لام نابێت ئه‌م هه‌نگاوه‌ خیرا و چاره‌سه‌ره‌ به‌په‌لانه‌ وه‌ک گه‌رانه‌وه‌ بۆ دۆخی ئاسایی لێ‌ک‌به‌دیته‌وه‌. چونکه‌ عێراق ته‌نیا به‌شێکی که‌می داها‌ته نه‌وتیه‌ی کانی ده‌ست‌ده‌که‌وته‌وه‌ به‌راورد به‌ پێش قه‌یرانه‌که‌. هه‌شتا پێ‌گه‌ی دارایی و‌لات زۆر له‌و ئاسته‌ نزم‌تره‌ که‌ به‌توانیته‌ به‌ ئاسووده‌یی بودجه‌که‌ی دا‌بین بکات.

هه‌ربۆیه‌ بووژاندنه‌وه‌ی ته‌واو پێ‌ویستی به‌وه هه‌یه‌ که‌ داها‌تی نه‌وت به‌لایه‌نی که‌مه‌وه بگه‌رێته‌وه‌ بۆ ئاسته‌کانی پێش قه‌یرانی که‌رووی هورمز له‌ مانگی 2 ی 2026. سه‌ره‌رای ئاسایی‌بوونه‌وه‌ی دۆخه‌که‌ له‌م دوا‌یه‌دا به‌لام هه‌شتا عێراق زۆری ماوه‌ تا بگات به‌و ئامانجه‌.

به‌ مانایه‌کی تر، بووژاندنه‌وه‌ی ته‌واو دارایی پێ‌ویستی به‌ چه‌ند مه‌رجێکی قورستر هه‌یه‌، ئه‌ویش گه‌راندنه‌وه‌ی هه‌نارده‌کردنی نه‌وتی خاوه‌ بۆ نزیکه‌ی 3.5 ملیۆن به‌رمیل له‌ پوژێکدا، ئینجا به‌ده‌سته‌پێانی نرخه‌ی نه‌وتی نیوده‌وله‌تی له‌ سه‌رووی 84 دۆلار بۆ هه‌ر به‌رمیلێک². هه‌ربۆیه‌ ته‌نیا له‌ ژێر ئه‌م مه‌رجانه‌دا، وه‌ک سندوقی دراوی نیوده‌وله‌تی خه‌ملاندوویه‌تی، به‌غدا ده‌توانیته‌ به‌ ئاسووده‌یی پابه‌ندییه‌ داراییه‌ به‌رده‌وامه‌ی کانی خۆی له‌ مووچه‌ و خانه‌نشینی و خه‌رجیه‌ی کارگێریه‌ی کانی تری دا‌بین بکات، به‌بێ ئه‌وه‌ی پشت به‌ قه‌رزی ناو‌خۆیی به‌ستێت یا‌ن په‌نا بۆ پێ‌ش‌وه‌ینه‌ داراییه‌ نا‌اساییه‌کان ببات. به‌لام ئه‌م بووژاندنه‌وه‌ داراییه‌ زه‌حمه‌ته‌ تا کو‌تایی 2026 به‌دی‌یته‌.

شو‌که‌ داراییه‌که‌: کاتی‌ک که‌ داها‌ته نه‌وتیه‌ی کانی عێراق دا‌روو‌خا

داخستنی که‌رووی هورمز قه‌یرانی ئه‌منی ناوچه‌که‌ی گۆری بۆ شو‌کیکی دارایی ب‌ی وێنه‌ بۆ عێراق. له‌ ماوه‌ی چه‌ند پوژێکدا، هه‌نارده‌کردنی نه‌وتی و‌لاته‌که‌ بۆ ئاستێک دا‌روو‌خا که‌ پێ‌شینه‌ی نه‌بووه‌ له‌دوا‌ی سه‌رده‌می سزاکانی نیوده‌وله‌تی سالانی 1990ه‌کان، ئه‌و کاتانه‌ی به‌غدا له‌ سه‌ره‌ک‌ی‌ترین سه‌رچاوه‌کانی داها‌تی گشتی بێ‌به‌ش کرابوو³. له‌به‌ر ئه‌وه‌ی داها‌ته نه‌وتیه‌ی کانی به‌رده‌وام نزیکه‌ی 90% ی داها‌تی حکومه‌تی فیدرا‌لی پێ‌ک‌ده‌هێنێت، هه‌ر به‌رمیلێک نه‌وت که‌ به‌هۆی ئال‌و‌زییه‌ی کانی هه‌نارده‌کردن له‌ده‌ست چووه‌، راسته‌وخۆ بۆته‌ هۆی که‌م‌بوونه‌وه‌ی توانای دارایی حکومه‌ته‌که‌. هه‌ل‌کاری 1 وێنه‌یه‌کی پوونی ئه‌م قه‌یرانه‌ نیشان ده‌دات له‌ نیوه‌ی یه‌که‌می سالێ 2026دا، که‌ چو‌ن کاربێ‌کرده‌وته سه‌ر هه‌نارده‌کردنی نه‌وت، داها‌ته نه‌وتیه‌ی کانی و دارایی گشتیه‌ی عێراق. عێراق له‌ مانگی 2 ی 2026دا زیاتر له‌ 107 ملیۆن به‌رمیل نه‌وتی خاوی هه‌نارده‌ ده‌کرد، که‌ هاوتای نزیکه‌ی 3.5 ملیۆن به‌رمیل بوو له‌ پوژێکدا، له‌ پێ‌گه‌ی تێرمیناله‌کانی باشووری که‌نداو و بۆری نه‌وتی عێراق-تورکیا. ئه‌م هه‌نارده‌کردنه‌ نزیکه‌ی

6.8 ملیار دۆلار داها‌تی مانگانه‌ی نه‌وتی بۆ عێراق دا‌بین کرد. به‌لام، له‌ ماوه‌ی دوو مانگدا هه‌نارده‌کردنی نه‌وت بۆ زیاتر له‌ 90% دا‌به‌زی. تا مانگی 5 عێراق که‌م‌تر له‌ 9 ملیۆن به‌رمیل نه‌وتی خاوی هه‌نارده‌ کرد، که‌ ده‌کاته نزیکه‌ی 287 هه‌زار به‌رمیل له‌ پوژێکدا، له‌ کاتی‌کدا داها‌تی مانگانه‌ی نه‌وتیش بۆ نزیکه‌ی 900 ملیۆن دۆلار دا‌به‌زی، که‌ ته‌نیا نزیکه‌ی یه‌ک له‌سه‌ر هه‌شتی هه‌مان ئه‌و داها‌ته‌نه‌ بوو له‌ پێش قه‌یرانه‌که‌.

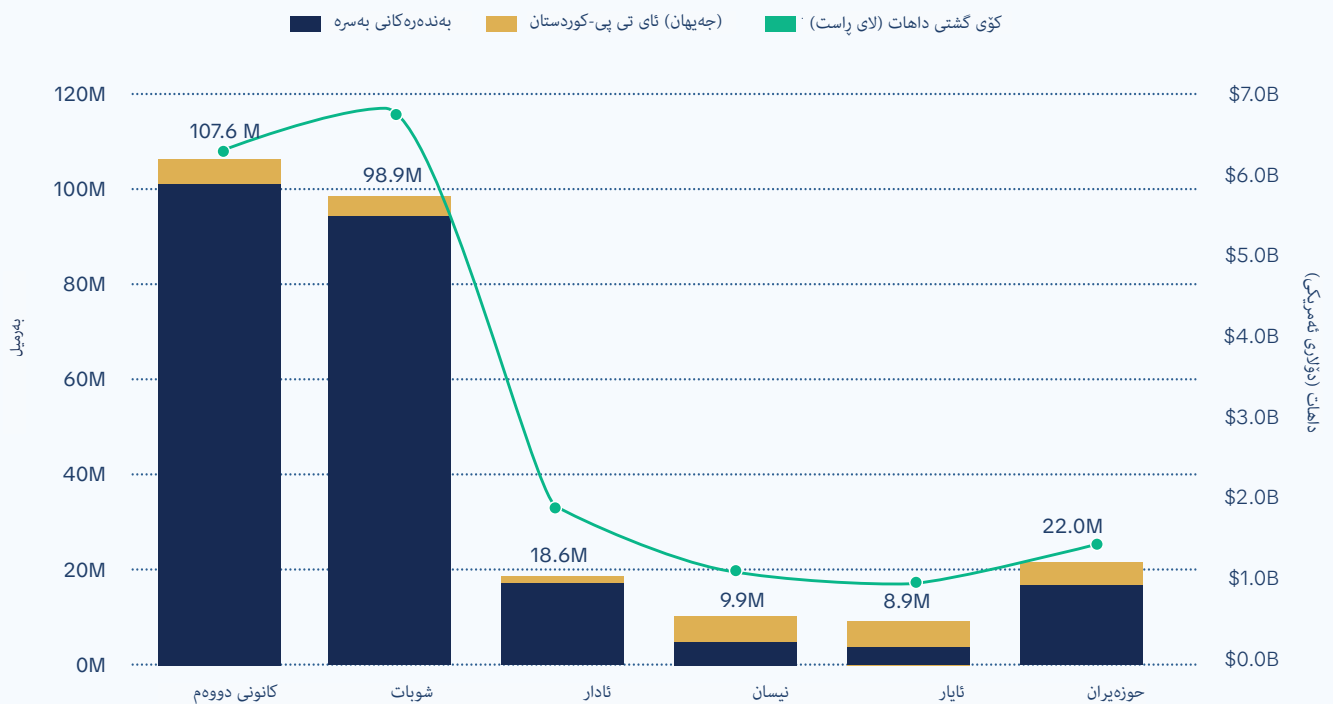
هۆ‌کاری سه‌ره‌کی ئه‌م دا‌به‌زینه‌ په‌که‌وته‌نی سیسته‌می هه‌نارده‌کردنی نه‌وت بوو له‌ باشووری عێراق. تێرمیناله‌کانی نه‌وتی به‌سه‌ره‌ له‌ که‌نداو، که‌ نزیکه‌ی 93% ی هه‌نارده‌کردنی نه‌وتی خاوی عێراقیان به‌پێوه‌ ده‌برد، به‌هۆی پ‌چ‌رانی هاتوو‌چۆی بازه‌رگانیی که‌شتی له‌ که‌رووی هورمز له‌کارکه‌وتن. هه‌نارده‌کردنی باشوور له‌ زیاتر له‌ 101 ملیۆن به‌رمیل له‌ مانگی 1 ی 2026 بۆ که‌م‌تر له‌ 3 ملیۆن به‌رمیل له‌ مانگی 5 دا‌به‌زی، که‌ یه‌کی‌ک بوو له‌ سه‌خت‌ترین دا‌به‌زینه‌ تۆمارکراوه‌کان له‌ میژووی نو‌ویی پێ‌شه‌سازی نه‌وتی عێراقدا. له‌ به‌رامبه‌ردا، پێ‌په‌وه‌ی هه‌نارده‌کردنی باکوور له‌ پێ‌گه‌ی

بۆری نه‌وتی عێراق-تورکیا خۆرا‌گرییه‌کی زیاتری نیشاندان. هه‌رچه‌نده‌ له‌ ئاستێکی زۆر که‌م‌تر له‌ توانای ته‌کنیکی خۆی کاریده‌کرد، چونکه‌، به‌هۆی نیگارانیه‌ی ئاسایشیه‌ی کانه‌وه‌، به‌شێکی زۆری به‌ره‌مه‌پێانی نه‌وتی هه‌ریمی کوردستان له‌و ماوه‌یه‌دا له‌کارکه‌وتبوو. هه‌نارده‌کردنی نه‌وت له‌ پێ‌گه‌ی جه‌یه‌هان له‌ ماوه‌ی قه‌یرانه‌که‌دا له‌تیوان نزیکه‌ی 4 ملیۆن تا 7 ملیۆن به‌رمیل بوو له‌ مانگێکدا. ئه‌مه‌ وای‌کرد ئه‌م پێ‌په‌وه‌ بێ‌ته‌ تاکه‌ ده‌روازه‌ی هه‌نارده‌کردن بۆ عێراق که‌ تا پاده‌یه‌ک جێگیر بوو له‌ قورسترین کاته‌کانی قه‌یرانه‌که‌دا. بێ‌گومان سنوورداریه‌ی کانی ئه‌م پێ‌په‌وه‌ش واتای ئه‌وه‌یه‌ که‌ ته‌نیا ده‌توانیته‌ به‌شێکی که‌م له‌ زیانه‌کانی هه‌نارده‌کردنی باشوور قه‌ره‌بوو بکاته‌وه‌. له‌ مانگی 6دا، یه‌که‌م نیشانه‌کانی بووژاندنه‌وه‌ ده‌رکه‌وتن. له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی دۆخی ئاسایش له‌ که‌نداو ورده‌ورده‌ به‌ره‌و هی‌و‌ربوونه‌وه‌ ده‌چوو متمانه‌ی بازه‌رگانییش به‌ هی‌واشی گه‌راپه‌وه‌، هاتوو‌چۆی باره‌ل‌گه‌ نه‌وتیه‌ی کانی له‌ که‌رووی هورمز دووباره‌ ده‌ستیان پێ‌کرده‌وه‌.

هېلكارى 1: هەناردەكردنى نەوت و داھاتى نەوتى عىراق لە ماوەى قەيرانى گەرووى ھورمز (مانگىي 6 - 1 2026)

هەناردەكردن و داھاتى نەوتى خاوى عىراق لە مانگى يەك تا ھوزەيران: ژمارەى بەرميل لە مانگىدا بە پىگا و كۆى داھاتى نەوت (بە دۆلارى ئەمريكى)

IEO



سەرچاھە: داتاکان لەلایەن نووسەرەوہ بە کەلک وەرگرتن لە داتاکانى كۆمپانىيائى بەبازارکردنى نەوتى عىراق (سۆمۆ) بۆ ماوەى لە مانگى يەك تا ھوزەيرانى ۲۰۲۶ كۆكراونەتەوہ و خەملىندراون.

دۆلار^۵) ھەيە. بە بەراورد بە داھاتى نەوتى خەملىنراوى عىراق لە مانگى 6 تەنيا نزيكەى 1.4 مليار دۆلارى ئەمريكى بوو، كە كەمترە لە يەك لەسەر شەشى ئەو برەى پىويستە بۆ داينىكردنى خەرجىيەكانى پىويستە⁶. ئەم كەلنە ئەو پوون دەكاتەوہ كە چۆن بەغدا توانى خۆى لە دارمانىكى دارايى پاستەوخۆ بپاريزت لە كاتىكدا ھىشتويەتى فشارە داراييە بنەرەتتيەكانى لەسەر كەلەكە بىن. بووژانەوہى ھەناردەكردنى نەوت تا رادەيەك يارمەتيدەر بوو بۆ كەمكردنەوہى زەبرى شۆكە داراييەكە، بەلام ھىشتا ھاوسەنگى دارايى عىراقى نەگەراندۆتەوہ بۆ دۆخى ئاسايى خۆى.

ھەلومەرجىكى زۆر قورستەر ھەيە. ھۆكۆمەتى فیدرالى عىراق ياساى بودجەى سالى 2026 ى پەسەند نەكرد. لەبرى ئەوہ، دارايى گشتى بەپىي ياساى «يەك لەسەر دوانزە» لە بودجەى سالى پىشوو خەرجىيەكانى ئەمسال داين دەكات. بەم پىيە، ھۆكۆمەت دەتوانت لە ھەر مانگىكدا تا برى يەك لەسەر دوانزەى كۆى گشتى برى خەرجىيەكانى سالى 2025 خەرج بكات، بەلام ئەمەش پەيوەستە بە بوونى داھاتى بەردەست. بەپىي چوارچۆيەى بودجەى سالى 2025، ھۆكۆمەتى فیدرالى عىراق بۆ داينىكردنى خەرجىيە بەردەوامەكانى و بۆ بەرپۆھەردى خۆى، مانگانە پىويستى بە نزيكەى 11.769 تریليۇن دینارى عىراقى⁴ (نزيكەى 8.98 مليار

ھەناردەكردنى باشور لەو مانگەدا بۆ نزيكەى 17 مليۇن بەرميل بەرزبووہوہ، و ئەمە داھاتى مانگانەى نەوتى عىراقى گەيانە نزيكەى 2.7 مليار دۆلار. ھەرچەندە ئەمە بەراورد بە مانگەكانى 4 و 5 گۆرانكارىيەكى ئەرئىنى بوو بوو، بەلام ھىشتا داھاتى نەوت زۆر لەو ئاستە كەمترە كە بتوانت بەبى فشار پابەنديە داراييەكانى عىراق جىبەجى بكات. ھەرەوہا ئەم ئامارانە جياوازىيەكى گرنگ لەنپوان بووژانەوہى داھات و بووژانەوہى دارايى نیشان دەدەن. بووژانەوہى داھات واتاى ئەوہيە كە ھەناردەكردنى نەوت لە ئاستە ئاناسايە زۆر نزمەكانى لوتكەى قەيرانەكەوہ دەستى بە بەرزبوونەوہ كرووہ. بەلام بووژانەوہى دارايى پىويستى بە

ستراتیجی داراییی به‌غدا: کرینی کات، نه‌ک چاره‌سه‌رکردنی قه‌یران

وه‌لامی حکومه‌تی فیدرالی عێراق بۆ شوکه‌ داراییی و نه‌وتیه‌که‌ی ستراتیجیکی داراییی گونجاو، به‌لام مه‌ترسیدار، نیشان ده‌دات. به‌غدا له‌بری ئه‌نجامدانی چاکسازی بونیادی، پاراستنی ئه‌رکه‌ سه‌ره‌کییه‌کانی ده‌وله‌تی هه‌لبژاردوو، به‌و گریمانه‌یه‌ی که‌ په‌که‌ه‌وتنی ئیستای هه‌نارده‌کردنی نه‌وت به‌ زوویی کۆتایی دیت. سیاسه‌ته‌کانی چوار مانگی پابردوو ئه‌وه‌ نیشان ده‌دن که‌ حکومه‌ت هه‌ولی به‌ده‌سته‌پێانی خۆراگری دارایی ده‌دات، نه‌ک جیه‌جیه‌کردنی چاکسازی دارایی. ئه‌م ستراتیجه‌ له‌سه‌ر سی گریمانه‌ی ناپارسته‌وخۆ وه‌ستاوه‌:

گریمانه‌ی یه‌که‌م ئه‌وه‌یه‌ که‌ قه‌یرانه‌که‌ کاتییه‌ و حکومه‌ت به‌ به‌رده‌وامی پشت به‌ قهرزی ناوخۆیی، بۆنده‌کانی گه‌نجینه‌ و ئامرازه‌ داراییه‌ کورتخایه‌نه‌کانی دیکه‌ ده‌به‌ستیت. دارپێهرانی ئه‌م سیاسه‌ته‌ پێشبینی ده‌که‌ن هه‌نارده‌کردنی نه‌وت له‌ پێگه‌ی گه‌رووی هورمز بگه‌رێته‌وه‌ دۆخی ئاسایی پێش ئه‌وه‌ی یه‌ده‌گه‌ داراییه‌کانی عێراق هه‌مووی به‌کاربه‌یnder. گریمانه‌ی دووهم له‌سه‌ر ئه‌و بانه‌مایه‌ که‌ پێویسته‌ سه‌قامگیریی سیاسی له‌ پێش به‌رده‌وامی داراییه‌وه‌ بێت. له‌ بانه‌په‌تدا، کاتیک حکومه‌ته‌کان پڕوبه‌پڕوی کورته‌پێانی دارایی ده‌بنه‌وه‌، خه‌رجیه‌کانیان که‌م ده‌که‌نه‌وه‌ تا هاوسه‌نگی نیوان داها‌ت و خه‌رجیه‌کان بگه‌رێنه‌وه‌. له‌ عێراقدا، ئه‌م بژارده‌یه‌ له‌ پڕوی سیاسیه‌وه‌ سنوورداره‌. چونکه‌ مووچه‌ی که‌رتی گشتی، خانه‌نشینی و تۆری چاودێری کۆمه‌لایه‌تی له‌ سا‌لی 2025 دا به‌ تیکرا‌ نزیکه‌ی 7.2 تریلیۆن دیناری عێراقی (5.5 ملیار دۆلار) بووه‌ له‌ مانگی‌دا⁷. ئه‌م خه‌رجیه‌یه‌ گرنگترین تۆری پاراستنی کۆمه‌لایه‌تی وڵاته‌که‌ پێکه‌ه‌نین و پشتیوانی بانه‌ماکانی شه‌ریه‌تی سیاسی چینه‌ ده‌سه‌لاتداره‌که‌ش ده‌که‌ن. بۆیه‌ که‌مه‌کردنه‌وه‌ی ئه‌م خه‌رجیه‌یه‌ به‌ ئه‌گه‌ری زۆره‌وه‌ ده‌بێته‌ هۆی نا‌ئارامیی کۆمه‌لایه‌تی و سیاسی به‌رفراوان.

گریمانه‌ی سییه‌م ئه‌وه‌یه‌ که‌ کات خۆی ئامرازیکی سیاسیه‌. هه‌موو پێکاره‌ سه‌ره‌کییه‌کان که‌ له‌ سه‌ره‌تای قه‌یرانه‌که‌وه‌ گیرانه‌ته‌به‌ر، هه‌مان ئامانجی هاو‌به‌شیان هه‌یه‌ که‌ ئه‌ویش کرینی کات و دواخستنی ساتی ته‌قینه‌وه‌ی بنبه‌ستی قه‌یرانه‌که‌یه‌. فروشتنی بۆنده‌کانی گه‌نجینه‌ بۆ ئه‌وه‌ی داها‌تی له‌ده‌ستچووی نه‌وت به‌ قهرزی ناوخۆیی جیه‌جیه‌کردنی بکات، کات-کرینه‌. دواخستنی پڕۆژه‌کانی ژێرخان و که‌مه‌کردنه‌وه‌ی فشاری خه‌رجیه‌ پێویسته‌کان، دووباره‌ بۆ کات کرینه‌. خۆدزینه‌وه‌ له‌ بژاردنی قهرز و شایسته‌ داراییه‌کانی به‌لێنده‌ران که‌ پڕۆژه‌کانی ده‌وله‌ت جیه‌جیه‌کردنی ده‌که‌ن، گشتی بۆ کات کرینه‌. به‌لام هه‌یچ کام له‌م پێشویانه‌ داها‌تی نوێ دروست ناکه‌ن و وابه‌سته‌یی عێراق به‌ نه‌وت که‌م ناکه‌نه‌وه‌.

به‌غدا به‌ گریمانه‌ی کارکردن که‌ په‌که‌ه‌وتنی ئیستای هه‌نارده‌کردنی نه‌وت به‌م زوانه‌ کۆتایی پێدیت، پارێزگاری له‌ ئه‌رکه‌ سه‌ره‌تاییه‌کانی ده‌وله‌تی هه‌لبژاردوو.

بێگومان ئه‌م پێزازه‌ش تێچووی خۆی هه‌یه‌. به‌پێی دوا‌ین ئاماری فه‌رمی، یه‌ده‌گه‌کانی دراوی بیانی بانکی ناوه‌ندی عێراق بۆ نزیکه‌ی 90 ملیار دۆلار⁸ دابه‌زیوه‌، که‌ یه‌کسانه‌ به‌ نزیکه‌ی 118 تریلیۆن دیناری عێراقی به‌ نرخه‌ فه‌رمیی ئالوگۆری دراو. له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی ئه‌م پره‌ یه‌ده‌که‌ هه‌شتا له‌ ئاستیکی باشدایه‌، به‌لام به‌رده‌وام لیخه‌رجکردنی و که‌مه‌بوونه‌وه‌ی به‌ تێپه‌ربوونی کات توانای بانکی ناوه‌ندی عێراق سنووردار ده‌کات له‌ پاراستنی نرخه‌ ئالوگۆر و دابینه‌کردنی دارایی هاورده‌کان و پشتگیری سه‌قامگیریی دارایی وڵاته‌که‌⁹.

ئه‌م پێزازی چاره‌سه‌ریانه‌ نوێ نیین. حکومه‌تی فیدرالی عێراق له‌ کاتی کورته‌پێانه‌ داراییه‌کانی سا‌لی 2014 و دارمانی دارایی فایروسی کۆرۆنا له‌ سا‌لی 2020 دا به‌ هه‌مان شیوه‌ وه‌لامی قه‌یرانه‌کانی دایه‌وه‌. به‌ پێگاکانی قهرزکردن، دواخستنی وه‌به‌ره‌پێان و چاوه‌پوانی باشتربوونی بارودۆخی بازاری نه‌وت ئه‌و روژگار هه‌ختانه‌ی تێپه‌راند. به‌لام ئه‌م پڕۆ دۆخه‌که‌ ته‌واو جیاوازه‌. قه‌یرانه‌کانی پێشوو به‌هۆی دابه‌زینی نرخه‌کانی نه‌وته‌وه‌ بوون له‌ کاتیکدا هه‌نارده‌کردن به‌بێ پچران به‌رده‌وام بوو. به‌لام قه‌یرانی ئیستا له‌ تیکچوونی خودی پێره‌وه‌کانی هه‌نارده‌کردنه‌وه‌ سه‌رچاوه‌ ده‌گریت. ئه‌م ستراتیجه‌ په‌نگه‌ هه‌شتا ئه‌وه‌ی نه‌سه‌لماندبێت که‌ ئایا تا چهند سه‌ره‌که‌وتوو ده‌بێت ئه‌گه‌رچی سه‌ره‌که‌وتن لێره‌دا ته‌نها ئه‌و کاتانه‌ ده‌بێت که‌ گریمانه‌ بانه‌په‌تیه‌کانی دروست بن. ئه‌گه‌ر ها‌تووچۆی که‌شتی له‌ پێگه‌ی گه‌رووی هورمز وه‌ بگه‌رێته‌وه‌ بۆ دۆخی ئاسایی و هه‌نارده‌کردنی نه‌وت له‌ نیوه‌ی دووهمی ئه‌مسالدا ببووزێته‌وه‌، حکومه‌ت ده‌توانێت به‌ هه‌واشی که‌لینی دارایی خۆی که‌م بکاته‌وه‌ و خۆی له‌ پێکخستنه‌ داراییه‌ توونده‌کان بپارێزێت. له‌ کاتیکدا ستراتیجی پاراستنی سه‌قامگیریی سیاسی و ئابووری هه‌تا ئه‌و کاته‌ی داها‌تی نه‌وتی ئاسایی ده‌بێته‌وه‌ له‌وانه‌یه‌ باشتربین بژارده‌بێت له‌ بارودۆخی ئیستادا، به‌لام له‌ هه‌مان کاتدا لاوازییه‌ سه‌ره‌کییه‌کانی سیاسه‌تی ئابووری عێراق ده‌رده‌خات.¹⁰

ده‌رئه‌نجامه‌کان

حکومه‌تی فیدرالی عێراق تا ئێستا سه‌رکه‌وتوو بووه له‌ ڕێگریکردن له‌ سه‌رهه‌ڵدانی قه‌یرانیکی حوکمرانی به‌هۆی قه‌یرانه‌ داراییه‌که‌وه. سه‌ره‌پای دابه‌زینیکی بۆ وێنه‌ی داهااتی نه‌وت، له‌ ڕێگه‌ی قه‌رزێ ناوخۆیی، پێداچوونه‌وه و که‌مکردنه‌وه‌ی خه‌رجی و دواخستنی پاره‌دان و ده‌ستپێکردنه‌وه‌ی ورده‌ ورده‌ی هه‌نارده‌ی نه‌وت، توانیویتی ئه‌رکه‌ سه‌ره‌کییه‌کانی ده‌وڵه‌ت جێبه‌جێ بکات. ئه‌م ڕێوشوێنانه‌ کاتی به‌نرخیان بۆ حکومه‌ت کړیوه، به‌لام هێشتا نه‌یانتوانیوه به‌رده‌وامی و سه‌ربه‌خۆیی دارایی دابین بکهن.

بووژانه‌وه‌ی دارایی عێراق تا ڕاده‌یه‌کی زۆر په‌یوه‌سته به‌ گه‌رانه‌وه‌ی هه‌نارده‌کردنی ئاسایی نه‌وت له‌ ڕێگه‌ی به‌نده‌ره‌کانی باشووری به‌سه‌ره‌

و دواتر ئاسایی بوونه‌وه‌ی ها‌تووچۆی که‌شتی له‌ گه‌رووی هورمز. ئه‌م قه‌یرانه‌ جاریکی دیکه‌ لاوازییه‌ بونیادییه‌ داراییه‌کانی عێراقی ئاشکرا کرد، که‌ بریتین له‌ پشتبسته‌ستی زۆری ده‌وڵه‌ت به‌ یه‌ک سه‌رچاوه‌ی داهااتی سه‌ره‌کی و یه‌ک ڕێپه‌وه‌ی هه‌نارده‌کردن. ئه‌گه‌ر ئه‌م وابه‌سته‌یییه‌ بونیادییه‌ چاره‌سه‌ر نه‌ک‌ریت، ئه‌گه‌ری زۆره‌ ئالۆزییه‌ جیۆپۆله‌تیکییه‌کانی داها‌توو هه‌مان شۆکی دارایی دروست بکهن، به‌بێ گوێدانه‌ ئه‌وه‌ی ئه‌م قه‌یرانه‌ی ئێستا تا چه‌ند به‌ شیوه‌یه‌کی کاریگه‌ر مامه‌له‌ی له‌گه‌ڵ ده‌ک‌ریت.

سه‌رچاوه‌کان

1. The New Region. "Central Bank of Iraq Denies Printing Money to Combat Financial Crisis." 7 June 2026. <https://thenewregion.com/posts/5572/cbi-denies-printing-money-to-combat-financial-crisis>
2. IMF Country Report No. 25/183. "2025 ARTICLE IV CONSULTATION—PRESS RELEASE; STAFF REPORT; AND INFORMATIONAL ANNEX." July 2025. <https://www.imf.org/en/publications/cr/issues/2025/07/11/iraq-2025-article-iv-consultation-press-release-staff-report-and-informational-annex-568569>
3. Editorial Team, Iraq Energy Outlook. "Iraq's Wartime Oil Revenue Crisis." 14-19. May 2026. Print.
4. Ministry of Finance of the Republic of Iraq. State Accounts through December 2025 for the Federal Budget (حساب الدولة لغاية شهر كانون الأول 2025 للموازنة الاتحادية). Baghdad: Ministry of Finance, 2026. <https://www.mof.gov.iq/Budget-implementation-Archive.aspx>
5. IQD–USD conversions are based on the official exchange rate of 1,310 IQD per 1 USD, which is used for budget preparation and execution. The parallel market exchange rate differs and has generally fluctuated above 1,510 IQD per 1 USD.
6. In 2025, the Iraqi Federal Government actually spent 141.23 trillion IQD (approximately 107.8 billion USD), equivalent to an average of 11.77 trillion IQD (9.0 billion USD) per month. During the same year, the government collected 124.19 trillion IQD (approximately 94.8 billion USD) in total revenues, averaging 10.35 trillion IQD (7.9 billion USD) per month. The figures indicate that, even before the Strait of Hormuz crisis in 2026, Iraq's public finances were characterized by a sizeable gap between expenditures and revenues, highlighting the government's heavy reliance on sustained oil exports and its limited fiscal flexibility in the face of external shocks.
7. Ministry of Finance of the Republic of Iraq. State Accounts through December 2025 for the Federal Budget (حساب الدولة لغاية شهر كانون الأول 2025 للموازنة الاتحادية). Baghdad: Ministry of Finance, 2026. <https://www.mof.gov.iq/Budget-implementation-Archive.aspx>
8. Amer Salem. "Central Bank of Iraq's foreign reserves drop in Q2 2026." June 18, 2026. <https://www.iraqinews.com/iraq-central-bank-of-iraqs-foreign-reserves-drop-in-q2-2026/>
9. There are several methods for assessing reserve adequacy. The IMF primarily uses prospective import coverage; for Iraq, reserves of approximately 50–55 billion USD would cover about five months of im-
10. Hadley Gamble. "US companies will be 'top priority' in Iraq, new PM says." June 25, 2026. <https://www.thenationalnews.com/news/mena/2026/06/25/us-companies-will-be-top-priority-in-iraq-new-pm-says/>

په‌یوه‌ندی وزه‌ی چین و عێراق: وه‌رچه‌رخانی ستراتیژی عێراق به‌ره‌و پۆژه‌ه‌لات



سه‌ردار عه‌زیز

پاڤۆژکاری باڵی دامه‌زراره‌ی فریدریش تیربه‌رت (Stiftung Ebert Friedrich) له‌ عێراق و له‌ ماوه‌ی رابردوودا وه‌ک پاڤۆژکاری باڵی په‌رله‌مانی کوردستان کاری کردووه و توێژنه‌وه‌کانی سه‌رنج ده‌خه‌نه‌ سه‌ر په‌یوه‌ندییه‌کانی ئێوان عێراق و چین



وێناکردنێک له‌ په‌یوه‌ندییه‌ ئابووری و وزه‌یه‌یه‌کانی ئێوان عێراق و چین، که‌ له‌لایه‌ن تیمی ته‌کنیکی پڕۆژه‌ی ئاوتلۆنی وزه‌ی عێراقه‌وه‌ به‌ره‌م هێنراوه‌ به‌ به‌کارهێنانی ته‌کنه‌لۆژیای درووستکردنی وێنه‌ به‌ یارمه‌تی ئۆپن ئای.

گریمانه

ئهم راپۆرته‌ هه‌ولێکه‌ بۆ شیکارکردنی سیاسه‌تی وزه‌ی چین له‌ عێراق نه‌ک ته‌نیا له‌ پێگه‌ی ئاستی به‌ره‌مه‌یه‌نی نه‌وت یان ئاماره‌ بازرگانه‌یه‌کان، به‌لکو له‌ پێگه‌ی ئاوێدانه‌وه‌ش له‌ میژووی سیاسه‌تی چین له‌ پۆژه‌ه‌لاتی ناوه‌راست، خواستی بۆ وزه‌ و هاوکات هه‌ولی پاراستنی ئاسایشی وزه‌ی نیشتمانی. به‌لام ئهم تێروانینه‌ به‌ ته‌نیا بۆ تێگه‌یشتن له‌ پۆلی هاوچه‌رخێ چین له‌ عێراق به‌س نییه‌. چونکه‌ ستراتیژی چین له‌ ئیستادا زۆر فراوانتره‌ و هه‌به‌ره‌یه‌نان، بازرگانی، په‌ره‌پێدانی ژێرخان، مامه‌له‌ی دیپلۆماسی، هاوبه‌شی دامه‌زراره‌یی و تۆره‌کانی ده‌سته‌بژێر له‌خۆده‌گرێت. ئهم چالاکیانه‌ پێکه‌وه‌ پێگه‌ی درێژخایه‌نی سیاسی و ئابووری و ستراتیژی چین له‌ عێراق به‌هێزتر ده‌کهن.

له‌ 13 بلۆکی نه‌وتی، کۆمپانیا چینیه‌یه‌کان گریه‌سته‌ی 10 دانه‌یان برده‌وه‌ له‌ خولی پینج و شه‌شی گریه‌سته‌ نه‌وتیه‌یه‌کان له‌ مانگی 5 ی 2024

له‌ پرووی میژووییه‌وه‌، پۆژه‌ه‌لاتی ناوه‌راست له‌ ییشینه‌ی سیاسه‌تی ده‌ره‌وه‌ی چیندا شوێنێکی گرنگی نه‌بوو، به‌لام ئهم دۆخه‌ به‌رده‌وام له‌ گۆراندایه‌. له‌ ماوه‌ی ده‌ ساڵی رابردوودا، پێگه‌ و کاریگه‌ریی چین له‌م ناوچه‌یه‌دا به‌ شیوه‌یه‌کی به‌رچاو فراوانتر بووه‌ و له‌وانه‌یه‌ ئهم په‌وته‌ له‌ داهااتووشدا به‌رده‌وام بێت.

عێراق شوێنێکی گرنگ و چاره‌نووسسازی له‌ ستراتیژی چیندا هه‌یه‌، چونکه‌ جگه‌ له‌وه‌ی توانایه‌کی ئابووری به‌رچاو و هه‌لی فراوانی بۆ گه‌شه‌ و په‌ره‌پێدان هه‌یه‌، هاوکات کاریگه‌رییه‌کی به‌رچاویشی هه‌یه‌ له‌سه‌ر سیاسه‌ت و مامه‌له‌ی وڵاتانی دراوسێی خۆی. له‌ هه‌مووی گرتگرت، عێراق به‌ هۆی ئابووری و ژینگه‌ سیاسیه‌ نیمچه‌-کراوه‌که‌یه‌وه‌ ئاستیکی به‌رچاو ئالۆژی کۆمه‌لایه‌تی و سیاسي تێدایه‌، به‌لام هێشتا زۆر تابه‌مه‌نده‌ی هه‌یه‌ که‌ له‌ زۆربه‌ی وڵاتانی دیکه‌ی ناوچه‌که‌ی جیای ده‌کاته‌وه‌. ئهم تابه‌مه‌ندیانه‌ هه‌ل بۆ چین ده‌ره‌خسینێت تا پێگه‌ی خۆی له‌ کایه‌ی سیاسیی عێراقدا په‌ره‌پێدات، له‌ پێگه‌ی په‌ره‌پێدانی په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ حیزبه‌ سیاسیه‌یه‌کان و هه‌روه‌ها دامه‌زراندنی په‌یوه‌ندی راسه‌وه‌خۆ له‌گه‌ڵ ریکخواه‌ ناوخۆیه‌یه‌کان.¹ له‌ بواری ئابووریشدا، چین توانیویه‌تی تۆرێکی فراوانی په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ کۆمپانیا ناوخۆیه‌یه‌کان و هاوبه‌شه‌ ئابوورییه‌کانی له‌ عێراق دروست بکات، به‌ شیوه‌یه‌ک که‌ ئهم په‌یوه‌ندیانه‌ی له‌ ئاستی کۆمپانیا به‌ کۆمپانیا له‌ سه‌رانسه‌ری وڵاتدا په‌ره‌پێداوه‌.

پەيوەندى چىن و عىراق: مېژوويە كى كورت

بۇ تېگەشتەن لە ستراتېژىي ھاوچەرخى چىن لە عىراق، پېويستە لېكۆلېنەو لە مېژووي پەرەسەندى ئەم پەيوەندىيە بىرېت. پېگەى ئېستاي چىن لە عىراق دواى پروخانى پزېمى بەس لە سالى 2003 لەناكاو سەرى ھەلنەدا، بەلکو لە پېگەى چەند قۇناغېكى جىاوازەو پەرەى سەندوو و ھەرىكەيان پانتاي بەشدارىکردنى چىنيان فراوانتر کردوو.

پەيوەندىيە سىياسىيەكانى نېوان چىن و عىراق لە كۆتاييەكانى دەيەى 1950'و، كاتېك عىراق لە سىستەمى پاشايەتى بۇ كۆمارى گۇرا، دەستيان پېكرد. بەلەم، چىن تا ماوئەيەكى درېژ بە شېوئەيەكى بەرچا و لە بوارى ئابوویدا ئامادەبوونېكى كارىگەرى نەبوو. يەكەم ھەنگاوى گرنگى چىن لە عىراق لە ماوئەى جەنگى ئىران-عىراق لە دەيەى 1980'كاندا دەستپېكرد، كاتېك لە پرووى سەربازى و جىوېولەتېكىيەو پەيوەندىيەكانى فراوانتر کرد. دواتر، لە ماوئەى سزا و گەمارۆ ئېودەولەتېيەكاندا، بەشدارىي خوى لە كەرتى وزەى عىراق دەست پېكرد.

چىن لە ھەلوئېستى خوى بەرامبەر ئەو جەنگەدا دوو ئامانجى سەرەكى ھەبوو: يەكەم: فرۆشتنى چەك بە دەولەتان، دووهم: پرووېپروبوونەوئەى كارىگەرىي يەكېتىي سۆفېت. لەو كاتەدا، واديار بوو كرىلمېن بە ھېواشى لە بەغدا دوور دەكەوئەو و زياتر لە تاران نزېك دەبېتەو. دېنگ شىاوپېنگ، سەرکردەى ئەوكاتى چىن، بە بېرکردنەوئەيەكى پراگماتېك ئامادە بوو بە شېوئەيەكى نھېنى چەك بە بەغدا بدات، بۇ ئەوئەى عىراق لە ژېر كارىگەرىي يەكېتىي سۆفېت دەرېھېئېت.²

كۆمپانىي پېشەسازى باكوورى چىن - نۆرىنكۆ (NORINCO)، كە يەكېكە لە گەورەترىن كۆمپانىيەكانى بەرھەمھېتايى چەك و دامەزراو سەرەكېيەكانى فرۆشتنى چەك، پەيوەندىيەكى نزېكى لەگەل سوپاي پزگارىي گەل (PLA) ھەبوو و پۆلېكى سەرەكى لە جېيەجېكردنى ئەم سىياسەتەدا گېرا. ھەرەھا ئەم پەيوەندىيە بۇ پەكىن سەرچاوئەيەكى گرنگى دەستكەوتنى

دراوى بىيانى (hard currency) بوو.³ بە فرۆشتنى چەك بە عىراق، چىن توانى كارىگەرىي يەكېتىي سۆفېت سنووردار بىكات، دەرگاي بازارېكى نوئى بۇ خوى بىكاتەو، لە ھەمان كاتدا ھاوسەنگى لەنېوان دوو ولاتى دوژم، واتە عىراق و ئىران، بېارېزېت.⁴

بە فرۆشتنى چەك بە عىراق، چىن توانى دەسەلتى يەكېتى سۆفېت سنووردار بىكات و بازارېكى نوئى بىكاتەو و ھاوسەنگى نېوان عىراق و ئىران پابگرېت

ئەم پەيوەندىيە سەربازىيە سەرەتاييەنە گرنگ بوون، نەك تەنبا لەبەر ئەوئەى بناغەى پەيوەندىيە دوولايەنەيان دانا، بەلکو ئەو تايەتمەندىيەشيان پېشاندا كە بەشدارىي چىن زۆرجار ئاوتېئەيەكە لە بەرژەوئەندىيە ئابوو، سىاسى و ستراتېژىيەكان، كە يەكتر بەھېز دەكەن نەك ئەوئەى بە جىاواز كار بىكەن. ئەم پزېازە يەكگرتوو، بە تېپەپروونى كات لە كەرتى وزەشدا بە پروونى و زياتر دەرەكەوئەت. لە ناوئەراستى دەيەى 1990'كاندا، چىن بە شېوئەيەكى چالاك دەستى بە بەشدارىي لە كەرتى نەوتى عىراقدا کرد. لەو كاتەدا، بەغدا بەھوى سزاكانى نەتەو يەكگرتووئەكانەو بە شېوئەيەكى زۆر سنووردار كرابوو. لە چوارچېوئەى بەرنامەى «نەوت بەرامبەر خۆراك» (Oil-for-Food Programme)، نەتەو يەكگرتووئەكان لە سالى 1996 پزېگەيان بە عىراق دا لە ماوئەى 180 پزۆژدا نەوت بفرۆشېت بە بەھاي تا 2 مليار دۆلار.⁵

لە مانگى 6ى 1997، كۆمپانىي نۆرىنكۆ بە سوودەرگرتن لە پەيوەندىيەكانى لەگەل پزېمى سەددام حوسېن، توانى گرېبەستېكى 22 سالىەى بەرھەمھېتايى ھاوبەش (Pro- duction Sharing Contract) لەگەل عىراق

واژۆ بىكات. ئەم گرېبەستە كۆمپانىي نەوتى نېشتمانى چىن (CNPC) يشى لەخوگرت بە مەبەستى گەشەپېدانى نېوئەى كېلگەى نەوتى ئەلئەحدەب دواى ھەلگرتنى سزاكانى نەتەو يەكگرتووئەكان لەسەر بەغدا.⁶ دواتر CNPC و نۆرىنكۆ بە ھاوبەشى كۆمپانىي ئەلواحە Al-Waha 'يان دامەزراند بۇ گەشەپېدانى ئەم كېلگە نەوتىيە.⁷

ئەم ھەنگاوى چىن بەرەو كەرتى نەوتى عىراق، ھاوكات بوو لەگەل گۇرانبىكەي ستراتېژىي لە سىياسەتى ئابوو، چىن، كە بە پېئى ئەو پەكىن دەستى بە فراوانکردن و قوولكردنەوئەى و بەرھېتايەكانى لە دەرەوئەى و لاتەكەى خوى کرد. ئەم سىياسەتە بە ناوى «ستراتېژىي چوونە دەرەو (Going Out Strategy 走出去战略) ناسراو، كە لەلایەن حكومەتى چىنەو ەك بەشېك لە ستراتېژىي گەشەى ئابوو و لە كۆنفرانسى پلانى پېنج سالىەى نۆيەمى چىن لە سالى 1995 پېشكەش و جېيەجې كرا.

ھەربۇيە، چوونە ناو كەرتى نەوتى عىراق لەلایەن چىنەو تەنبا بېارىيەكى بازىرگانی نەبوو كە كۆمپانىيەكان بە تەنبا خويان دايانايېت، بەلکو بەشېك بوو لە ستراتېژىي گشتىي نېشتمانىي چىن. لە چوارچېوئەى ئەم ستراتېژىيەدا، و بەرھېتايەنە دەرەكېيەكانى لە بوارى وزە ەك ئامرازېك بۇ فراوانکردنى پېگەى جىوېولەتېكى و ئابوو، خوى لە دەرەوئەى و لات بەكارېھېتا.

لە نېوان مامەلەكانى فرۆشتنى چەك لە دەيەى 1980 و گرېبەستە نەوتىيەكانى دەيەى 1990، عىراق پزېكى زۆر قەرزى چىنى لەسەر كەلەكەبوو. دواى پروخانى پزېمى بەس، حكومەتى ئەمريكا داواى لە كۆمەلەى و لاتانى قەرزەدەر لە يانەى پارس کرد تا لە 80% ى قەرزەكانيان لەسەر عىراق خوئە بىن. چىنېش ئامادەيى خوى نېشاندا بۇ ھەلەسەنگاندنەو و لېخۆشبوونى قەرزەكانى لە لای عىراق.

لە كاتىكدا كە يانەى پارىس مىكانىزم و مەرجه ھاوبەشەكانى خۆى بۆ بەخشىنى عىراق لە قەرەزەكان جىبەجى دەكرد، پەكىن پرۆسەكەى لەگەل عىراق بە شىۆەيەكى دوولايەنە و بە وريايىيەو بەرپۆەبرد. ئەمەش بۆ چىن ئەو دەرەفەتەى پەخساند كە پىككەوتەكانى بە پىى بارودۆخى ديارىكراوى عىراق پىكبخات و لە ھەلومەرجە سىياسىيەكانى ولاتەكەش سوود وەرەگرىت.

ھەرەوھا چىن ھەولى دا پەيوەندىيەكانى خۆى لەگەل دەستەبژىرى سىاسى نوپى عىراق، كە دواى پروخانى پزىمى بەعس ھاتىبونە سەر دەسەلات، پەرەپىيدات. پەكىن لە سالى 2007 بانگھىشتى جەلال تالەباني سەرۆك كۆمارى عىراقى كەرد بۆ سەردانىکردنى چىن. پىش ئەم سەردانە، تالەباني داواى كەرد چىن عىراق بىەخشىت لە 8 مليار دۆلارى قەرەزەكانى.⁸

بە گوتەى جۆن لى ئەندەرسۆن، تالەباني بە مەيلى لايەنگرى چىن و سەرسامى قوولى بە چەمكى شەرى گەلى ماو ناسرابوو، كە لە چياكان دژى پزىمە ستەمكارەكان دەجەنگن.⁹ ئەم رىيازەى چىن، كە ھەم لە ھاندان و ھەم لە دابىنکردنى ھەندىك داواكارى سەرەكردە نوپىكانى عىراق سوود وەرەگرىت، يارمەتیی دا پەيوەندىيەكانى نىوان ئەم دوو ولات دووبارە بژىندىنەو.

دواتر، بەغدا كۆمپانيا چىنيەكانى بانگھىشت كەرد بۆ بەشدارىكەردن لە پىشكەشكەردنى تەندەرەكانى بۆ گرپەستەكانى گەران بەدواى نەوتدا، ھەرەوھا پىككەوتنى گەشەپىدانى كىلگەى نەوتى ئەلئەحدەب، كە لە سەردەمى پزىمى بەعسدا واژۆكرابوو، دووبارە چالاك كرايەو. لە ھەمان كاتدا، عىراق بەردەوام داواى لىخۆشبوونى قەرەزەكانى لە چىن دەكرد و لە كۆتايىدا، پەكىن لە زۆرىنەى ئەو قەرەزانەى خۆشبوو.¹⁰

بۆيە لىخۆشبوون لە قەرەزەكان تەنيا ئامانجىكى دارايى نەبوو بەلكو ھاوكار بوو بۆ بنیاتنانەو ھەى متمانەى سىاسى لە نىوان بەغدا وپەكىن. ئەمەش ھەلومەرجىكى دروستكەرد كە ئاسانكارى كەرد بۆ گەرانەو ھەى چىن بۆ كەرتى وزەى عىراق، دەرەفەتەكانى بۆ ھاوكارىكەردنى ئابوورى فراوانتر كەرد. ئەم داينامىكەتە لەم سالانەى داويىدا گەشەى كەردو.

لە مانگى 5ى 2024، عىراق دەستىكەرد بە خولى مۆلتەدانى «پىنچەم-زىادكراو» و «شەشەم» بۆ گرپەستەكانى نەوت وغاز. ئەم خولە، زياتر لە ھەر پرووداوىكى دىكە، باشتەر وىنەى پەيوەندىيە ھاوچەرخى چىن و عىراق نىشان دەدات. لە ماو ھى سى پزىمى بەرپۆەچوونى ئەم خولەدا، كۆمپانيا نىودەولەتییەكانى نەوت بانگھىشت كەرد بۆ پىشكەشكەردنى داخواى بۆ 29 پزۆزەى نەوت و غاز. كۆمپانيا نەوتىيە چىنيەكان تەوانيان لە زۆرىيەى ركابەرەكانيان بىەنەو، لەوانەش كۆمپانيا پزۆزئاوايەكان. لە كۆتايىدا، لە كۆى 13 بۆك 10 بۆك بە كۆمپانيا چىنيەكان درا، كە ئەمەش بە شىۆەيەكى بەرچاوا ئامادەبوون و پىگەى ئەوانى لە كەرتى نەوتى عىراقدا فراوانتر كەرد.¹¹

پىداويستىيە گەورەكەى عىراق بۆ چىن لە بوارى پزۆزە ژىرخانىيەكاندا، وايەردو ھەى چىن پەيوەندىيەكانى لەگەل عىراق لە گشت والتانى ترى ناوچەكە پتەوتر بىت

براوھەكان تەنيا كۆمپانيا گەورەكانى دەولەت نەبوون ھەك Sinopec و CNOOC، بەلكو كۆمپانيا تاييەت و بچووكەكانىش بوون، ھەك Geo-Jade Petroleum و Zhenhua Oil.¹²

لەگەل ئەو ھەى بەشدارىيە چىن لە كەرتى وزەى عىراقدا زياتر لەسەر بنەماى دەرەفەتخواى و ناسىنەو ھەى لاوازيە سىياسىيەكان بوو¹³، بەلام گۆرانكارىيەكانى سىياسەتى ناوخۆيى چىن كە لە ستراتيژىيە چوونە دەرەو (Going Out Strategy) دا دارپۆزرايوون، ھاوكات لەگەل زىادبوونى خواستى چىن بۆ نەوت، ھۆكار بوون بۆ ئەو ھەى بە تىپەربوونى كات بەشدارى و پەيوەندىيەكانى چىن لە عىراقدا پتەوترىن.

به‌هێزکردنی په‌یوه‌ندییه‌کان

له‌ سه‌ره‌تای سه‌ره‌له‌دانى ئهم ئاراسته‌یه‌وه، په‌یوه‌ندییه‌کانى نێوان عێراق و چین ساڵ له‌ دواى ساڵ گه‌شه‌یه‌کى به‌رده‌وامى ده‌کرد. چین له‌ ماوه‌ی که‌متر له‌ ده‌یه و نیوێکدا له‌ یاریکه‌ریکی سنوورداری له‌ که‌رتى نه‌وتى عێراق‌وه گه‌یشته‌وه‌ ته‌ ئاستى یه‌کێک له‌ سه‌ره‌کێترین ئه‌کتیره‌ نێوده‌وله‌تیه‌کان له‌ که‌رت‌دا. ئه‌مه هه‌ندیک جار ئه‌و تێگه‌یشته‌ هه‌له‌یه‌ی دروست کردووه که په‌یوه‌ندییه‌کانى نێوان هه‌ردوو وڵات ته‌نیا له‌سه‌ر به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانى وزه‌ بنیات نراون؛ به‌لام ئهم دیدگایه‌ سنوورداره و ته‌نیا به‌شیک له‌ راستیه‌که ده‌خاته‌په‌روو. چونکه هاوکات عێراق بازارێکی گرنگی به‌کاربه‌ره‌بو به‌ره‌م و کالایه‌چینییه‌کان. بۆ تێگه‌یشته‌ن له‌ فراوانبوونی ئهم په‌یوه‌ندییه‌کان، دوو پوانگه‌ی سه‌ره‌کى بۆ لێکدانه‌وه‌ی ئهم گه‌شه‌یه هه‌ن. یه‌کێک له‌ پوانگه‌ گرنگه‌کان ئه‌وه‌یه‌ چین وه‌ک وڵاتیک بێنیزێت که له‌ قۆناغی گواستنه‌وه بۆ شێوازی به‌ره‌مه‌پێنانى سه‌رمایه‌داریدایه، پرۆسه‌یه‌ک که له‌ کۆتایی 1970 ده‌ستى پێکردووه و هێشتا به‌رده‌وامه. له‌ پێناو به‌رده‌وامبوونی ئهم گواستنه‌وه‌یه‌دا، چین پێویستی به‌ ده‌ستپه‌راگه‌یشته‌ن به‌ سه‌رچاوه‌ سروشتیه‌یه‌کان، بازاری نوێ و ده‌روازه‌ی هه‌ناردنه‌کردنى کالاکانى هه‌یه. یه‌کێک له‌ گرنگترین ده‌ربهرینه‌کانى ئهم ستراتیژییه‌ ده‌ستپه‌شخه‌رى پشیتنه و پێگایه (Belt and Road Initiative) یاخود پێگه‌ی ئاوریشمى نوێ، که ئامانجى بریتیه له‌ پته‌وه‌کردنى په‌یوه‌ندییه‌ ئابوورى و بازرگانیه‌یه‌کان له‌گه‌ڵ وڵاتانی جیهان، بۆ فراوانکردنى بازاره‌کان و زیادکردنى هه‌ناردنه و دا‌بینکردنى سه‌رچاوه‌ گرنگه‌کان بۆ ئابوورى چین.¹⁴

له‌ زۆربه‌ی حاله‌ته‌کاندا، چین ئهم ستراتیژیانه له‌ پێگه‌ی کۆمپانیا ده‌وله‌تیه‌که‌نه‌وه جێبه‌جێ ده‌کات، ئه‌وه‌ش سنوورى نێوان ده‌وله‌ت و سوپا و که‌رتى تاییه‌ت و دامه‌زراوه ئابووریه‌یه‌کان ئالۆزتر ده‌کات. هه‌ر له‌به‌ر ئهم هۆکاره‌یه ژماره‌یه‌ک له‌ توێژه‌ران و زانایان چین به‌ نموونه‌یه‌کى نێومێرکانتیلیستی (Neo-mercantilist) ده‌ناسێن، واته‌ وڵاتیک

که‌ هێزی ده‌وله‌ت به‌ شێوه‌یه‌کى راسته‌وخۆ بۆ پشتگیرى بازرگانى، فراوانکردنى هه‌ژموونى ئابوورى و دا‌بینکردنى سه‌رچاوه‌ ستراتیژییه‌یه‌کان به‌کارده‌هێنێت. پوانگه‌ی دووهم ئه‌وه‌یه که بۆ ئه‌وه‌ی چین پێداویستى وزه له‌ ماوه‌ی درێژخایه‌ندا بۆ خۆی مسۆگه‌ر بکات، پێویسته چالاکییه‌کانى له‌ عێراق له‌ سنوورى که‌رتى نه‌وت تێپه‌رێنێت. بۆیه، جگه له‌ وه‌به‌ره‌پێنان له‌ نه‌وت، له‌ بازرگانى، په‌ره‌پێدانى ژیرخان، دیپلۆماسى و بنیاتنانى دامه‌زراوه‌کانیش چالاک ده‌ییت. ئهم چالاکیانه به‌ یه‌که‌وه په‌یوه‌ستن و ئامانجه‌که‌یان بریتیه له‌ دا‌بینکردنى ئاسایشى وزه، ده‌ستگه‌یشته‌ن به‌ بازره‌یه‌کان و به‌هێزکردنى کاریگه‌ریی سیاسى و ئابوورى چین له‌ عێراقدا. ئهم پوانگه‌یه له‌گه‌ڵ بنه‌ماکانى تیۆرى نیو-مێرکانتیلیزم یه‌که‌ده‌گرێته‌وه، که تێیدا ده‌وله‌ت ئامرازه‌کانى وه‌ک وزه، بازرگانى، دیپلۆماسى و له‌ هه‌ندیک باردا، هێزی سه‌ربازى، به‌ شێوه‌یه‌کى یه‌که‌گرتوو بۆ گه‌یشته‌ن به‌ ئامانجه‌ ستراتیژییه‌یه‌کانى به‌کارده‌هێنێت. له‌م چوارچۆیه‌یه‌دا، دامه‌زراوه و کۆمپانیا ده‌وله‌تیه‌یه‌کان، ته‌نانه‌ت ئه‌و کۆمپانیاپانه‌ش که به‌ شێوه‌یه‌کى فه‌رمى سه‌ربه‌خۆ ده‌رده‌که‌ون، زۆرچار له‌گه‌ڵ ئامانجه‌ گشتیه‌ ستراتیژییه‌یه‌کانى ده‌وله‌ت هاوته‌ریب ده‌بن و له‌ سنوورى ئه‌و سیاسه‌تانه‌دا چالاکی ئه‌نجام ده‌ده‌ن.

ئهم په‌یوه‌ندییه‌کى یه‌ک لایه‌نه نییه. بۆ عێراق، نه‌وت ته‌نیا کالایه‌کى بازرگانى نییه، به‌لکو بابه‌تێکی ستراتیژیی و نیشتمانیشه. له‌ راستیدا، ده‌ستوورى عێراق له‌ ماده‌ی 111 دا ده‌لێت: ”نه‌وت و گاز مۆلکى هه‌موو گه‌لى عێراقه له‌ هه‌موو هه‌ریم و پارێزگاگاندا“¹⁵. گرنگی ئابوورى ئهم سه‌رچاوه‌یه ناتوانرێت پشتگوێ بخریت، چونکه سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌کى داها‌تى ده‌وله‌ت و بنه‌ماى ئابوورى وڵاته‌که‌یه. هه‌روه‌ها، نه‌وت پۆلێکی سیاسى گرنگیشه هه‌یه چونکه عێراق نموونه‌ی ده‌وله‌تێکی کرێخۆره (Rentier State)؛ ئه‌و جو‌ره ده‌وله‌ته‌ی که زۆربه‌ی داها‌تى له‌ رانت و سه‌رچاوه‌ سروشتیه‌یه‌کان، به‌ تاییه‌تى نه‌وت، وه‌رده‌گریت نه‌ک له‌ باج یان به‌ره‌مه‌پێنانى

ناوخۆ. ئهم جو‌ره سیسته‌مه کاریگه‌رییه‌کى قوولێ له‌سه‌ر شێوازی حوکمرانى، دامه‌زراوه سیاسیه‌یه‌کان و په‌یوه‌ندى نێوان ده‌وله‌ت و کۆمه‌لگا هه‌یه.

مێژووى تاییه‌تى عێراق و بارودۆخى سیاسى و کۆمه‌لایه‌تى ئه‌و وڵاته هۆکارى دروستبوونی کلتورێک له‌ گومان و نا‌اسوده‌بى به‌رامبه‌ر کۆمپانیا نێوده‌وله‌تیه‌یه‌ رۆژئاوايه‌یه‌کانى نه‌وت بوون. ئهم بارودۆخه بۆ چین، که خاوه‌نى نا‌سانمه‌یه‌کى ئایدیۆلۆژى و مێژوویه‌کى دژ-کۆلۆنیا‌لیزمه، به‌رژه‌وه‌ندییه‌کى گرنگی دروست کرد. ئهم نا‌سانمه‌یه، به‌ تاییه‌تى له‌نێوان ئه‌و ده‌سته‌بێژه سیاسیه‌یه‌ شیع‌یه‌ عێراق که له‌لایه‌ن ئێران‌وه پālپشتى ده‌کران، په‌سه‌ند بوو؛ ئه‌وانیش هه‌ولیان ده‌دا هه‌ژموونى کۆمپانیا نه‌وتیه‌یه زه‌به‌لاحه ئه‌مریکیه‌یه‌کان کهم بکه‌نه‌وه.¹⁶ بۆیه سه‌یر نییه که له سه‌ره‌تاوه‌ پرویان له کۆمپانیا ناهه‌وروپى و نارۆژئاوايه‌یه‌کانى وه‌ک کۆمپانیا چینییه‌یه‌کان کرد. هاوکات له‌گه‌ڵ مامه‌له و پێکه‌وته‌ ئاسایى و راسته‌وخۆکانى نه‌وت، حکومه‌تى عێراقیش پش‌تى به‌ چین به‌ستووه بۆ وه‌رگرتنى قه‌رز، به‌ مه‌به‌ستى دا‌بینکردنى پālپشتى دارایی بۆ پرۆژه‌کانى گه‌شه‌پێدان. حکومه‌ت تێگه‌یشته‌وه که به‌ ته‌نیا ناتوانرێت وڵاته‌که بونیاد بێته‌وه، چونکه 61.7% ى بودجه‌که‌ی بۆ خه‌رجیه‌ی کارگێرییه‌یه‌کانى وه‌ک مووچه، خانه‌نشینی، بیمه‌ی کۆمه‌لایه‌تى و پālپشتیه‌یه‌کان¹⁷ ته‌رخان ده‌ک‌ریت. له‌ ئه‌نجامدا، عێراق پروی له‌ په‌کین کردووه بۆ وه‌رگرتنى قه‌رز بۆ به‌رپۆه‌بردنى پرۆژه‌گه‌وره‌کانى تاییه‌ت به‌ ژیرخانى وڵات. له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا، چین هێشتا به‌رده‌وامه له‌ ناسین و په‌ره‌پێدانى په‌یوه‌ندى له‌گه‌ڵ ئه‌و ده‌سته‌بێژه سیاسیه‌یه‌ که به‌ دۆستى نزیکى خۆی ده‌زانیت. به‌پێى وته‌ی مه‌زه‌هر محمه‌د سālج، که وه‌ک پاوێژکار له‌ چه‌ندین کابینه‌ی جیاوازی حکومه‌تى عێراق خزمه‌تى کردووه، عادل عه‌بدولمه‌هدى ئه‌و که‌سه‌ بووه که له‌ ده‌یه‌ی راپه‌ردوودا پۆلێکی سه‌ره‌کى له‌ گه‌شه‌پێدانى په‌یوه‌ندییه‌یه‌کانى نێوان چین و عێراق گێراوه.

وه‌ک جه‌لال تاله‌بانی، ئه‌ویش به‌ که‌سیکی دلبه‌سته‌ی چین ناسراوه‌. له‌ ماوه‌ی کارکردنی له‌ وه‌زاره‌تی نه‌وت و دواتر وه‌ک سه‌رۆک وه‌زیران، به‌رنامه‌ی «نه‌وت له‌ به‌رامبه‌ر ژێرخان»ی په‌ره‌پیدا.¹⁸ کاتیکی چین بوو به‌ هاوبه‌شیکی قبولکراو له‌ که‌رتی وزه‌دا، هاوکارییه‌کان به‌ شیوه‌یه‌کی سروشتی به‌ره‌و که‌رته‌کانی دارایی و په‌ره‌پیدانی ژێرخانیش فراوان بوون. ئه‌مه‌ گۆڕانیکی جوو‌ری له‌ په‌یوه‌ندییه‌که‌دا دروست

کرد چونکه‌ نه‌وت چێتر ته‌نیا بابه‌تی هاوکاری نه‌بوو، به‌لکو بوو به‌و میکانیزمه‌ داراییه‌ی که‌ له‌ ڕێگه‌یه‌وه‌ په‌یوه‌ندییه‌ ئابوورییه‌ فراوانتره‌کان ئه‌نجام ده‌دران. ب‌پاره‌که‌ی عێراق له‌ ساڵی 2015 بو‌ به‌شداریکردن له‌ پرۆژه‌ی پشتیته‌ و ڕیگا نموونه‌یه‌کی دیاری ئه‌م گۆڕانکارییه‌یه‌. عادل عه‌بدولمه‌هدی وتی: له‌گه‌ڵ هاوڕێ چینییه‌کاغان، هه‌ولمان دا ئه‌م ده‌رفه‌ته

میژووویه‌ بو‌ که‌شه‌پێدان له‌ عێراق بقۆزینه‌وه‌. پێشنیارمان کرد نه‌وت بو‌ که‌شه‌پێدانی عێراق به‌کاربه‌یتریت چونکه‌ پێویستی به‌ دووباره‌ بنیاتنه‌وه‌ی گشتگیری ژێرخان و دامه‌زراوه‌کانی دیکه‌ی هه‌یه‌.¹⁹ ئه‌م هه‌نگاوه‌ ڕێگه‌ی به‌ چین دا په‌یوه‌ندییه‌کانی له‌گه‌ڵ عێراق به‌ شیوه‌یه‌کی به‌هێزتر له‌ هه‌ر ولاتیکی دیکه‌ی پۆژه‌لاتی ناوه‌راست جێگیر بکات؛ به‌ شیوه‌یه‌ک که‌ بو‌ هه‌ردوولا سوودمه‌ند بوو.

چۆن چین عێراق به‌رپوه‌ده‌بات

ئه‌گه‌ر وزه‌ خالی سه‌ره‌کی هاتنه‌ ژووره‌وه‌ی چین بێت بو‌ عێراق، پرسباری دواتر ئه‌وه‌یه‌ که‌ چۆن چین ئه‌و به‌رژه‌وه‌ندیانه‌ له‌ درێژخایه‌ندا ده‌پاریزێت؟ وه‌لامه‌که‌ له‌ ستراتیژییه‌کی فره‌لایه‌نه‌دايه‌ که‌ دیپلوماسی، به‌شداریکردنی دامه‌زراوه‌یی، بوونی بازرگانی و هێزی نه‌رم ناوێته‌ ده‌کات.

چین بالیۆزخانه‌یه‌کی له‌ به‌غدا و دوو کونسوڵخانه‌ی دیکه‌ی دامه‌زراندووه‌، کونسوڵخانه‌یه‌ک له‌ هه‌ولێر له‌ ساڵی 2014²⁰ به‌ ئامانجی پاراستنی به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی چین له‌ ڕێگه‌ی بنیاتنانی په‌یوه‌ندی له‌ گه‌ڵ ده‌سته‌بژێری ناوخۆدا. کونسوڵخانه‌ی دووهم له‌ به‌سه‌ر²¹ له‌ ساڵی 2023 ده‌ستی به‌کاره‌کانی کرد و به‌ په‌له‌ی یه‌که‌م تیشکی خستۆته‌ سه‌ر که‌رته‌کانی نه‌وت و غاز. به‌هێزکردنی په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ ده‌سته‌بژێره‌کان و سه‌رنج دان له‌ که‌رته‌ ئابوورییه‌ گرنگه‌کان دوو ئاراسته‌ی جیاواز نین به‌لکو له‌گه‌ڵ یه‌کترا هاوته‌ریین. له‌ راستیدا، هه‌موو نوێنه‌رایه‌تییه‌ دیپلوماسییه‌کانی چین له‌ عێراق هاوکات هه‌ردوو ئه‌رکه‌که‌ جێبه‌جێ ده‌کهن: پاراستنی به‌رژه‌وه‌ندییه‌ ئابوورییه‌کان و دروستکردنی په‌یوه‌ندییه‌ سیاسی و کۆمه‌لایه‌تییه‌کان.

هه‌روه‌ها، چین له‌ ڕێگه‌ی به‌رنامه‌ فراوانه‌کانی بانگه‌یشت و گه‌شت و ڕاهێنه‌وه‌ تۆری په‌یوه‌ندییه‌کانی خۆی له‌ عێراق فراوان ده‌کات. ئه‌م به‌رنامه‌ فهرمانبه‌رانی حکومه‌تی عێراق له‌ ئاستی ناوه‌ندی و هه‌ریمی، هه‌روه‌ها کرێکار و پسپو‌رانی که‌رتی نه‌وت ده‌گره‌وه‌. چین

نزیکه‌ی دوو ده‌یه‌یه‌ به‌رده‌وام ئه‌م شیوازی هاوکاریکردنه‌ی به‌کارهێناوه‌. له‌ ڕێگه‌ی ئه‌م به‌رنامه‌وه‌، هه‌ول ده‌دات په‌یوه‌ندییه‌کانی خۆی به‌ ده‌سته‌بژێر و فهرمانبه‌رانی عێراقی فراوان بکات و ئاشنایان به‌ چین و شیوازی کارکردنی دامه‌زراوه‌کانی زیاد بکات. به‌لام ئه‌م به‌رنامه‌ زۆرجار له‌ چوارچۆیه‌ی به‌رنامه‌ و ڕاگه‌یاندنی فهرمی چینه‌دا به‌رپوه‌ ده‌چن، که‌ سنووری ده‌ستگه‌یشتنی میوانانی عێراقی به‌ دیدگا و زانیارییه‌ جیاوازه‌کان که‌م ده‌کات. له‌ ئه‌نجامدا، تێگه‌یشتنی زۆرێک له‌ به‌شداربووان له‌ چین زۆرجار له‌ چوارچۆیه‌ی وێنه‌یه‌کی هه‌لبژێردراو و کۆتێڕۆلکراودا دروست ده‌بێت، که‌ ده‌توانێت کاریگه‌ری له‌سه‌ر شیوه‌ی په‌یوه‌ندییه‌کانی ئێوان هه‌ردوو ولات دابنێت. تایبه‌تمه‌ندییه‌کی گرنگی شیوازی کارکردنی چین ئه‌وه‌یه‌ که‌ چالاکییه‌ بازرگانییه‌کانی له‌گه‌ڵ ئامانجه‌ گشتی و ستراتیژییه‌کانی ده‌وله‌تا هاوته‌ریب ده‌کات. له‌ چوارچۆیه‌ی ئه‌م ڕیپازه‌دا، کۆمپانیا نه‌وتیه‌که‌کان، کۆمپانیا ئه‌ندازیارییه‌که‌کان، به‌لێنده‌رانی بیناسازی، دابینه‌کرانی که‌لوپه‌ل و ئامێر، دامه‌زراوه‌ داراییه‌کان و نوێنه‌رایه‌تییه‌ دیپلوماسییه‌کان زۆرجار به‌ شیوه‌یه‌کی هاوئاهاه‌نگ کار ده‌کهن. هه‌رچه‌نده‌ هه‌ریه‌که‌یان ئامانج و به‌رژه‌وه‌ندیی بازرگانیی تایبه‌تی خۆیان هه‌یه‌، به‌لام چالاکییه‌کانیان له‌ ئاستیکی گشتیدا یه‌کتی ته‌واو ده‌کهن به‌ به‌هێزکردنی ئامانجه‌ ستراتیژییه‌کانی چین له‌ عێراق.

بو‌ نموونه‌، وه‌به‌ره‌یتانه‌ گه‌وره‌کانی چین له‌

به‌شی به‌ره‌مه‌یانی که‌رتی نه‌وت (به‌شی گه‌ران و ده‌ره‌یانی) خواست بو‌ خزمه‌تگوزارییه‌ ئه‌ندازیارییه‌کانی کۆمپانیا چینییه‌کان دروست ده‌کات. ئه‌م خزمه‌تگوزارییه‌نه‌ش زۆرجار له‌گه‌ڵ په‌ره‌پیدانی ژێرخان، هاوکاری له‌ بواری که‌رتی گه‌یاندن و په‌یوه‌ندییه‌کان، ڕاهێنانی ته‌کنیکی و فراوانبوونی بازرگانیی ئه‌لیکترۆنیدا تێکه‌ڵ ده‌بن. به‌م شیوه‌یه‌، چین ته‌نیا له‌ یه‌ک بواردا وه‌به‌ره‌یتان ناکات به‌لکو تۆڕیکی په‌یوه‌ست له‌ چالاکییه‌ ئابوورییه‌کان دروست ده‌کات که‌ هه‌ریه‌که‌و پشتگیری ئه‌وی تر ده‌کهن.

له‌ ئه‌نجامدا، په‌یوه‌ندیی ئابووری عێراق به‌ چین ته‌نیا له‌ هه‌ناردنه‌کردنی نه‌وتی خاوه‌ن قه‌تیس و سنووردار نامیته‌، به‌لکو بواره‌کانی ژێرخان و ته‌کنه‌لوژیا و کاره‌با و بازاری به‌ره‌مه‌ به‌کارهێنه‌ره‌کان و که‌شه‌پێدانی پێشه‌سازیش ده‌گرێته‌وه‌. ئه‌م په‌یوه‌ندییه‌ فراوان و پێکه‌وه‌ گرێدراوانه‌، پێکه‌ی ئابووری و ستراتیژیی چین له‌ عێراق له‌ ماوه‌ی درێژخایه‌ندا به‌هێزتر ده‌کهن.

ئه‌م ستراتیژییه‌ فراوانتره‌ و له‌ جو‌راوجو‌ریی ئه‌و کۆمپانیا چینیانه‌وه‌ ده‌رده‌که‌وێت که‌ له‌ عێراق کار ده‌کهن. دامه‌زراوه‌ حکومییه‌ گه‌وره‌کان، کۆمپانیا تایبه‌ته‌کان، کۆمپانیاکانی ئه‌ندازیاری، و دابینه‌کرانی خزمه‌تگوزاری، به‌ یه‌که‌وه‌ سیسته‌میکی بازرگانی فراوان دروست ده‌کهن.

خىشەى 1): كۆمپانىا چىنىيە چالاكەكان لە كەرتى نەوتى عىراق بەپىتى زنجىرەى بەرھەمھەئەن (2026)

كۆمپانىا	خاوەندارىتى	بوارى كاركردن	چالاكىيە سەرەككەكان لە عىراق
چاينا نەشنال پىترۆلىۇم كۆرپۆرەيشن (CNPC)	خاوەندارىتى دەولەت	گەران و دەرھەئەن	كۆمپانىاى سەرەكى. چالاكىيەكانى لە عىراق بە بەشپۆيەكى سەرەكى لە رېگەى لىقەكەى PetroChina و ژمارەبەك لە كۆمپانىا خزمەتگوزارىيە سەر بە CNPC ئەنچام دەدات.
پىترۆچاينا (PetroChina)	خاوەندارىتى دەولەت (لىقە CNPC)	گەران و دەرھەئەن	بەريۆبەرى مەيدانى 1 وىست قوپنە (لە مانگى 1ى 2024دا لە ئىكسۇن مۆبايل وەرگىرا)؛ ھاوبەش لە بەريۆبەردنى مەيدانى رومەيلە لە رېگەى كۆمپانىاى وزە بەسرە (BECL)، ھاوبەشپەكى 50/50 لەگەل BP؛ ھەرۆھەا گرېبەستكارى لە مەيدانى ھەلقايە.
چاينا نەشنال ئۇفشۆر ئۆيل كۆرپۆرەيشن (CNOOC)	خاوەندارىتى دەولەت	گەران و دەرھەئەن	گرېبەستكارى سەرەكى و خاوەنى 63.75% لە بەشدارىيەكان لە كىنگەكانى نەوتى مىسان (لە سالى 2010'ھە بەپىتى گرېبەستى خزمەتگوزارى تەكنىكى)؛ براوہى بلۆكى 7 (ديوانىيە) بوو لە دواين خولى مۆلەتدان.
سىنپۆنيك (كۆمپانىاى نەوت و كىمىاى چىن)	خاوەندارىتى دەولەت	گەران و دەرھەئەن / پالائون و فروشتن	گەران، گەشەپەئەن، ھاوكارى پالائوكە و پىشەسازى پىترۆكىمىاوى؛ براوہى بلۆكى سۆمەر (موسەننا) بوو لە دواين خولى مۆلەتدان
زىنھوا ئۆيل (Zhenhua Oil)	خاوەندارىتى دەولەت	گەران و دەرھەئەن	گەران و دەرھەئەن؛ مەيدانى ئەبو خىمەى پىتەخشا لە خولى پىنجەم-زىادكراوى مۆلەتدان
گىو-جەيد پىترۆلىۇم (Geo-Jade Petroleum)	تايبەت	گەران و دەرھەئەن	گەران و دەرھەئەن
يونائىتە ئىنجىرى گروپ (UEG)	تايبەت	گەران و دەرھەئەن	بەريۆبەرى مەيدانەكانى سىيە و بلۆكى 9 (فەيحاء)؛ ھەرۆھەا خاوەنى بلۆكەكانى سىندباد و فاو،ھەموويان لە پارىژگاي بەسرە، باشوورى عىراق
ژۇنگمان پىترۆلىۇم و گازى سروشتى (ZPEC)	تايبەت	گەران و دەرھەئەن	گەران، بىرھەلگۆيلن و گەشەپەئەنى مەيدان
ھايلىنگ ھۆلدىنگ گروپ	تايبەت	گەران و دەرھەئەن / خزمەتگوزارى	بىرھەلگۆيلن، بۆريە تايبەتەكانى نەوت و گاز (OCTG)، گەشەپەئەنى مەيدان
ئانتۇن ئۆيلفيلد سىرفسز گروپ	تايبەت	خزمەتگوزارى مەيدانى نەوت	خزمەتگوزارى تەواوى مەيدانى نەوت، پىشتگىرى بەرھەمھەئەن، مەيدانى زوفرىيە پىتەخشا لە خولى پىنجەم-زىادكراوى مۆلەتدان.
جىرەيە گروپ (Jereh Group)	تايبەت	گواستەنەو و ھەلگرتن / پالائون و فروشتن / خزمەتگوزارى	پالائونى گاز، پرۆژەى EPC، ئاسانكارىيەكانى ھەلگرتن، پىشتگىرى پالائوكە.
بۆھەى درىلېنگ ئىنجىنېرىنگ كۆمپانى (BOD)	خاوەندارىتى دەولەت (CNPC)	خزمەتگوزارى مەيدانى نەوت	گرېبەستكارانى بىرھەلگۆيلن
گريت وۆل درىلېنگ كۆمپانى (GWDC)	خاوەندارىتى دەولەت (CNPC)	خزمەتگوزارى مەيدانى نەوت	بىرھەلگۆيلن و خزمەتگوزارى بىرەكان
بى جى پى ئىنك. (BGP Inc.)	خاوەندارىتى دەولەت (CNPC)	خزمەتگوزارى مەيدانى نەوت	كۆكردەنەوى زانىارى لەرزەيى و لىكۆئىنەوہى جىوئىزىابى
چاينا پىترۆلىۇم ئىنجىنېرىنگ ئەند كۆنستراكشن كۆرپۆرەيشن (CPECC)	خاوەندارىتى دەولەت (CNPC)	گواستەنەو و ھەلگرتن / پالائون و فروشتن	بۆرى گواستەنەو، سىستەمى كۆكردەنەو، ئاسانكارىيەكانى ھەلگرتن، پرۆژەى EPC پالائوكە
چاينا پىترۆلىۇم پايپلاين ئىنجىنېرىنگ كۆ. (CPP)	خاوەندارىتى دەولەت (CNPC)	گواستەنەو و ھەلگرتن	ئەندازىارى و بىناسازى بۆرى گواستەنەو
چاينا پىترۆلىۇم پايپلاين بىورۆ (CPPB)	خاوەندارىتى دەولەت (CNPC)	گواستەنەو و ھەلگرتن	بىناسازى ھېلەكانى بۆرى گواستەنەوى نەوت و غاز
چاينا ھوانكىو كۆنتراكىنگ ئەند ئىنجىنېرىنگ كۆرپۆرەيشن (HQCEC)	خاوەندارىتى دەولەت (CNPC)	پالائون و فروشتن / گواستەنەو و ھەلگرتن	پالائوكەكان، كارگەكانى پالائونى گاز، پرۆژەكانى EPC
داكىنگ ئۆيلفيلد ئىنجىنېرىنگ كۆمپانى	خاوەندارىتى دەولەت (CNPC)	خزمەتگوزارى مەيدانى نەوت	خزمەتگوزارى تەكنىكى و ئەندازىارى
كېروى پىترۆلىۇم (Kerui Petroleum)	تايبەت	گواستەنەو و ھەلگرتن / پالائون و فروشتن / خزمەتگوزارى	ئاسانكارىيەكانى سەر زەوى بپ نەوت و غاز، ئامپەرەكانى بۆرى گواستەنەو، پرۆژەى EPC
ھۆنگھوا گروپ (Honghua Group)	تايبەت	خزمەتگوزارى مەيدانى نەوت	دروستكردى ئامپەر و ئامرازەكانى بىرھەلگۆيلن
چاينا ئۆيلفيلد سىرفسز لىمىتد (COSL)	خاوەندارىتى دەولەت (CNOOC)	خزمەتگوزارى مەيدانى نەوت	خزمەتگوزارى تەكنىكى مەيدانى نەوت (چالاكى سنووردار لە عىراق)
پىترۆچاينا ئىنتەرناشنال عىراق FZE يونىپېك (سىنپۆنيك ئىنتەرناشنال پىترۆلىۇم ئىكسپلۆرەيشن ئەند پرۆدەكشن كۆرپۆرەيشن)	خاوەندارىتى دەولەت	بازرگانى	فروشتن و بازرگانى نەوتى خا، كرېن و لۇجىستىك
چاينا ئۆيل (ChinaOil)	خاوەندارىتى دەولەت (CNPC)	بازرگانى	فروشتن و بازرگانى نەوتى خا و لۇجىستىك

سەرچاوە: كۆكراوہتەوہ لەلایەن تۆيژەرى يارىدەدەرى ناوہندى ضياء جعفر، بە سوود وەرگرتن لە بلۆكراوہ گىشتىيەكانى وەزارەتى نەوتى عىراقى، راپۆرتى كۆمپانىاكانى نەوت، ھەرۆھەا راپۆرتە ھەوالىيەكان.

ئاسايشى وزهى چىن بەرامبەر ئاارامى عىراق (پۆژھەلاتى ناوہراست)

ئابوورى لەلايەن دەولەتانی ناوچەكە، پركابەرى و ناكوکىيە بېھۆکارەکانى ئىوانيان، ھەرۋەھا دەستپەردانە جىۋپۆلەتیکىيە بەردەوامەکان، ھۆكاری سەرەكى ناسەقامگىرى و ئاارامى لە پۆژھەلاتى ناوہراست.

ئەم پېشھاتانە ئامازەيەكى گىرگ بە پېرەوى داھاتووى پەيوەندىيەکانى ئىوان چىن و عىراق دەدەن. ئەگەر پەوتەکانى ئىستا بەردەوام بن، پىگەى چىن بە شىۋەيەكى قولتەر لە ئابوورى سىياسى عىراقدا جىگىر دەبىت. چىن ئىستا گەورەترىن ئەكتەرى ئىودەولەتپىيە لە بەرھەمھىنانى پىشەسازى نەوت و غاز، واتە لە بوارى گەران و دەرھىتان و بەرھەمھىنانى نەوت و غاز.²³

ھەرۋەھا، چىن بەراورد بە ھاوپىكەبەرەکانى، لە زۆر لە بوارە گىرگەکانى دىكەش ۋەك گواستەو و پەيوەندىكردن، ژىرخان و بازارى كالاکانى پۆژانە، لە پىگەيەكى بەھىزتردايە. ئەمە، جگە لە ھىزى نەرمى چىن، ئاستىكى دىكەى دەرھەت و تواناى كارىگەرى بۆ دابىن دەكات. لە كۆى گشتىدا، ئەم پەھەندانە چىن لە پىگەيەكى بەھىزتردا دادەنن، نەك تەنیا لە بەرامبەر دەستەبژىرەكانى عىراق، بەلكو لە بەرامبەر كۆمەلگەى فراوانى عىراقىش.

لە بوارەكانى گرېبەست، كارەبا و وزهى نوپىۋوۋەدا پۆلىكى گىرگ دەبىنن. لە ئەنجامدا، ئەو پىسارەى بە جدى دېتە ئاراۋە ئەۋەيە كە ئايا عىراق زىاد لە پىۋىست پىشتى بە چىن نەبەستوۋە؟ ھەرۋەھا، ئايا پىۋىستى بە گۆرانكارىيە بونىادىيەكان ھەيە بۆ ئەۋەى بتوانىت پىشت بە خۆى بېستىت؟

ھەندىك لە لايەنەكانى عىراق، بە تايبەتى

بەرسەندنەكانى دەيەى رابردو پىسنىارى ئەۋە دەكەن كە پەيوەندىيەكە بەردەوام بەرەۋ يەك لايەنى دەروات و عىراق زياتر پىۋىستى بە چىن دەبىت

دەستەبژىرى دەسەلاتدار و گروپە سىياسىيە شىعەكان، دەيانەۋىت چىن ۋەك ھىزىكى ھاۋسەنگەر لە بەرامبەر ھىز و كارىگەرى ئەمىرىكا لە پۆژھەلاتى ناوہراستدا پۆل بىيىت. بەلام چىن ئەم ئامانجە ستراتىژىيە ھاۋبەشەى نىيە. لە پوانگەى چىنەۋە ھوكمرانى خراب بەپىۋەبىردنى نادروستى

فراۋانبوونى كارىگەرى چىن پىسارىكى ستراتىژىي گىرگ دەوروزىنىت: لە كۆتايىدا كام لايەن زياتر پىشت بە ئەۋى دىكە دەبەستىت؟ بۆ ماۋەيەكى درىژ بۆچوونى باۋ ئەۋە بوۋ كە چىن بە شىۋەيەكى زۆر پىشت بە نەۋى پۆژھەلاتى ناوہراست و بە تايبەتى عىراق، دەبەستىت. ھەرۋەھا، ئاارامىيە بەردەوامەكانى ناوچەكە بە لاۋازى ستراتىژىي چىن (پاژنەى ئەخىل) دادەنرا، چونكە پەكىن توانايەكى سنووردارى ھەبوۋ بۆ دانانى كارىگەرى لە سەر پىشھاتەكانى ناوچەكە.²²

بەلام، پىشھاتەكانى دەيەكانى رابردو، بە تايبەتى مىلملانى ئىوان ئەمىرىكا و ئىسرائىل و ئىران، ئەۋەيان پىشاندا كە ئەم تىروانىنە بە تەۋاۋى دروست نىيە. لە بەرامبەردا، ئىستا زياتر ئەۋە دەرەكەۋىت كە عىراق و دەولەتە بەرھەمھىنەرەكانى وزە لە ناوچەكەدا زياتر پىشت بە چىن دەبەستىت، چونكە بوۋتە گىرگىترىن بازار و ھاۋبەشى بازىرگەنى ئەۋان.

لە راستىدا، عىراق زياتر پىشت بە چىن دەبەستىت نەك بە پىچەۋانەۋە. جگە لەۋەى چىن گەورەترىن بازارى ھەناردەكردنى نەۋى عىراقە، ھەرۋەھا سەرچاۋەى سەرەكى دابىنكردنى كالائى ھەرزانىشە بۆ ھاۋلاتيانى عىراق. سەربارى ئەۋە، كۆمپانىا چىنىيەكان

ئەنجام

ۋابەستەيى عىراق بە بازارى جىھانى وزە زياتر دەكات و ۋلات لە بەرامبەر ئاارامى و ناسەقامگىرىيە جىۋپۆلەتیکىيەكاندا لە پىگەيەكى ھەستىارتەر و مەترسىدارتردا دەھىلپتەۋە.

بۆيە فراۋانبوونى پەيوەندىيەكانى عىراق و چىن لە دەرۋەى كەرتى وزە ھەم پەنگەدانەۋەى ستراتىژىي درىخاھەنى چىنە و ھەم ئەنجامى تايبەتمەندىيەكانى سىستەمى سىياسى عىراقە لە ناوچەكەدا، سىستەمىك كە پىگە بە پەكىن دەدات لە چەندىن ئاستەۋە بچىتە ناۋ دامەزراۋە و پىكھاتەكانى دەولەت و كارىگەرى لەسەر دەستەبژىرە سىياسىيەكان و كۆمەلگا بە گشتى دابىت. ھەرچەندە وزە ھىشتا بناغەى سەرەكى ئەم پەيوەندىيە، بەلام تەنیا پەھەندى دىارىكەرى ئەم ھاۋبەشىيە نىيە.

ئەۋ بەلگەنەى لە سەرانسەرى ئەم راپۆرتە پىشكەش كراۋن، پىشانى دەدەن كە ھەلەكشانى پۆلى چىن لە عىراق ناتوانىت تەنیا بە زىادبوونى ھاۋردەكردنى نەۋت يان سەرکەۋتن لە ۋەرگىرتى گرېبەستە گەۋرەكان پوۋن بىكرىتەۋە. بەلكو عىراق نمۇنەيەكە لەۋەى كە چۆن چىن ئاسايشى وزە ۋەك بنەمايەك بۆ بنىاتتەنى تۆپىكى فراۋانى پەيوەندىيە ئابوورى و سىياسى و دامەزراۋەيى و دىپلۇماسىيەكان بەكاردەھىنىت، ۋە چۆن ئەم پەيوەندىيەنەش بە تىپەربوونى كات يەكتەر بەھىزتر دەكەن.

ۋەزىرى نوپى نەۋت، باسەم محمد خدىر، لە ۋتارىكدا ئامازەى بەۋە كىرد كە «ھەر پارىزگايەك دەبىت بىتتە پارىزگايەكى نەۋتى». ئەم ۋتەيە نىشانەى ئەۋەيە كە عىراق ھىشتا ستراتىژىيەكى پەرەپىدانى بەرھەمھىنانى نەۋت و زىادكردنى پىشتەستىن بە داھاتى نەۋت پەپرەۋ دەكات. ئەم ئاراستەيە

سه‌رچاوه‌کان

1. Jon B. Alterman and John Garver, The Vital Triangle: China, the United States, and the Middle East (Washington, DC: Center for Strategic and International Studies, 2008). <https://www.csis.org/analysis/vital-triangle-0>
2. Razoux, Pierre. The Iran-Iraq War. Harvard University Press. 2015. 86.
3. NORINCO Group. Brief of NORINCO Group. (no date) <http://en.norinco-group.com.cn/col/col432/index.html>
4. Razoux, Pierre. The Iran-Iraq War. Harvard University Press. 2015. 87.
5. Office of the Iraq Programme Oil-for-Food. 2023.
6. Downs, Erica Strecke. China's quest for energy security. Rand. 2026. https://www.rand.org/pubs/monograph_reports/MR1244.html
7. Al-Waha Petroleum. Our history. 2024. <https://www.petroalwaha.com/portal/portlets/informationissues/manage/content/show.php?id=110>
8. Acker, Kevin, Deborah Brautigam, and Yufan Huang. Debt Relief with Chinese Characteristics. 2020. Working Paper No. 2020/39. China Africa Research Initiative, School of Advanced International Studies, Johns Hopkins University, <http://www.sais-cari.org/publications>.
9. Qin Jize. 2007. China to substantially forgive Iraq's debt. (China Daily)https://www.chinadaily.com.cn/china/2007-06/22/content_899832.htm
10. Jon Lee Anderson. 2007. Mr. Big. Where is Jalal Talabani taking Iraq? The New Yorker. <https://www.newyorker.com/magazine/2007/02/05/mr-big>
11. Wikileaks. China-Iraq Oil Contract Highlights Pressure in CNPC. 2008. https://wikileaks.org/plusd/cables/08BEIJING3575_a.html
12. Yesar Al-Maleki. Iraq Bidding: Chinese Firms Dominate. Middle East Energy Survey. 2024. <https://www.mees.com/2024/5/17/oil-gas/iraq-bidding-chinese-firms-dominate/c82ba250-1452-11ef-a899-9dc8d011780e>
13. Iraq Oil Report. Iraq awards 7 new projects in first day of 5-plus/6th licensing round. 2024. <https://www.iraqoilreport.com/news/iraq-awards-7-new-projects-in-first-day-of-5-plus-6th-licensing-round-46518/>
14. Downs, Erica Strecke. China's quest for energy security.. Rand. 2000. https://www.rand.org/pubs/monograph_reports/MR1244.html#:~:text=China%20thus%20is%20having%20to,the%20motivations%20behind%20those%20measures
15. Charles E. Ziegler, Rajan. Menon Neomercantilism and Great-Power Energy Competition in Central Asia and the Caspian. Strategic Studies Quarterly, 2014. Vol. 8, No. 2 (SUMMER). <https://www.jstor.org/stable/26270802?seq=1>
16. Iraqi Constitution. 2005. Article 111. Available on <https://iq.parliament.iq/en/wp-content/uploads/sites/3/2024/04/Constitution-of-the-Republic-of-Iraq.pdf>
17. Iraq Oil Report. New details emerge in Iraqi oil deal with China. 2008. <https://www.iraqoilreport.com/news/new-details-emerge-in-iraqi-oil-deal-with-china-283/>
18. Ahmed Tabaqchali. Iraq's 2024 budget is not what it appears when it first meets the eye. 2024. Atlantic Council. <https://www.atlanticcouncil.org/wp-content/uploads/2024/11/Iraqs-2024-Budget-Not-What-It-Appears.pdf>
19. Mazhar Muhammad Saleh. Discusses the reality of the agreement with China and Iraq's joining. 2023. WTV. the Belt_and_Road initiative. <https://www.youtube.com/watch?v=qeUsSnch-3s> WTV. (2023). د.مظهر محمد صالح: يتحدث عن حقيقة الاتفاق مع الصين والتحاق العراق بمبادرة
20. Adil Abdul-Mahdi. China's modernization is enlightening for Iraq. China Daily. 2022. <https://www.chinadaily.com.cn/a/202211/22/WS-637c0741a31049175432b0e3.html>
21. Anadolu Agency. China opens consulate in northern Iraq. 2014. <https://www.aa.com.tr/en/politics/china-opens-consulate-in-northern-iraq/88226>
22. CGNT Official Opining of the Chinese General Consulate Basra. 2023. افتتاح القنصلية العامة لجمهورية الصين الشعبية في البصرة رسميا <https://arabic.cgtn.com/news/2023-10-17/1714231650309967874/index.html>
23. Ministry of Foreign Affairs, PRC. Chinese Consul General in Erbil Liu Jun Attends Launch Ceremony and Networking Event of the Great Wall Association. 2025. https://www.fmprc.gov.cn/eng/xw/zwbd/202512/t20251211_11770814.html
24. Oxford Analytica. China will dominate Iraq's energy sector. 2023. <https://www.emerald.com/expert-briefings/article-abstract/doi/10.1108/OX-AN-DB281733/479181/China-will-dominate-Iraq-s-energy-sectorIRAQ-China?redirectedFrom=fulltext>
25. Iraqi Ministry of Oil. Oil and Gas are the People's Resources. 2026. النفط والغاز https://www.youtube.com/watch?v=TBYUTP_XDq0
26. Bloomberg News. China's Declining Appetite for Oil Laid Bare by Iran War. 2026. <https://www.bloomberg.com/news/articles/2026-05-28/china-s-declining-appetite-for-oil-laid-bare-by-iran-war>

وزه به زمانی ژماره

تیچووی پالېشتیه‌کانی حکومهت بو وزه و به‌ره‌مه نه‌وتیه‌کان له عێراق

ده‌سته‌ی نووسه‌رانی IEO

سیستهمی پالېشتی حکومهت بو نرخی وزه و به‌ره‌مه نه‌وتیه‌کان له عێراق به یه‌کێک له گه‌وره‌ترین و به‌رده‌وامترین سیستهمه‌کان له پوژیه‌لاتی ناوه‌راست داده‌نریت. چه‌ندین ساڵه، به‌تایبه‌تی له دوا‌ی گو‌پینی پوژیمی پێشووی عێراق له ساڵی 2003، دا‌پژه‌رانی سیاسهت، ئابووریناسان و دامه‌زراوه نیوده‌وه‌له‌تیه‌کان به‌رده‌وام مشتومریان کردووه ده‌رباره‌ی بری تیچوو و ئاستی دا‌په‌روه‌ری سیستهمه‌که و کاریگه‌رییه خوا‌زراوه‌کانی. سه‌ره‌رای هه‌وله‌کان، مشتومپه‌کان به ده‌گمه‌ن چاک‌سازیه‌کی ته‌وتۆیان به‌ره‌م هێناوه.

هه‌ردوو حکومه‌تی فیدرا‌لی عێراق و هه‌ری‌می کوردستان به‌شێکی به‌رچاو له سامانی گشتی بو‌ دا‌بنکردنی سووته‌مه‌نی و کاره‌با به نرخی پالېشتی کراو ته‌رخان ده‌که‌ن. لوژیکێکی ئاشنا له پشت ته‌م به‌بته‌وه‌یه: راگرتنی نرخی وزه له ئاستیکێ گونجاودا ده‌بێته هۆی پاراستنی داها‌تی خێزانه‌کان و سوودیکێ به‌رجه‌سته ده‌گه‌یه‌نیت به هاو‌لاتیان. ته‌مانه هه‌مووی هو‌کاری گونجاو بو‌ هه‌بوونی ته‌م سیستهمه، به‌لام به‌م شیوا‌زی ئیستای که هه‌یه، نه کارامه‌یه و نه دا‌په‌روه‌رانه‌یش.

یارمه‌تیه‌کانی عێراق له بواری وزه‌دا زو‌ر نا دا‌په‌روه‌رانه‌یه، چونکه به‌بێ گو‌یدانه ئاستی داها‌تی خه‌لک، که‌رتی ئابووری، یان پێو‌ستیی کو‌مه‌لایه‌تی، جێبه‌جێ ده‌کرێن. بو‌ نموونه، خێزانیکی ده‌وله‌مه‌ند که بریکێ زو‌ر سووته‌مه‌نی و کاره‌با به‌کارده‌بات، یارمه‌تیه‌کی

زو‌ر زیاتر وه‌رده‌گریت به‌راورد به‌و خێزانه که‌مداها‌تانه‌ی که کاره‌با و سووته‌مه‌نی به بریکێ که‌م، یان مامناوه‌ند، به‌کارهێناوه. ته‌م سیستهمه که‌متر سه‌رنجی له‌سه‌ر پێو‌ستیه‌کانی خه‌لکه، پوون و ئاشکرا نییه چون کارده‌کات، هاوکات میکانیزمیکی باشی نییه بو‌ ته‌وه‌ی پالېشتیه‌کان به‌گه‌یه‌نیت ته‌و که‌سانه‌ی که زیاتر پێو‌ستیان پێیه‌تی.

په‌نگه هه‌ندیک به‌رسن: بو‌چی ئیستا ته‌م به‌سه‌ر ده‌وروژێرت له کاتیکدا ئابووری عێراق له‌ژێر فشاریکێ توندی مملانی هه‌ری‌مايه‌تیه‌کاندا‌یه؟ وه‌لامی ته‌م به‌سه‌ر هه‌ر له‌م دو‌خه‌ پر ئالنگارییه‌وه سه‌رچاو ده‌گریت. راسته کێشه‌کانی سیستهمه‌که نو‌ی نین، به‌لام ته‌نها له‌به‌ر ته‌وه‌ی ئاشنان به کێشه‌کان و ده‌میکه هه‌ن، واتای ته‌وه‌ نییه که گرنگیه‌که‌ی له‌ده‌ستداوه. کاتیک داها‌ته نه‌وتیه‌کانی عێراق له ماوه‌ی یه‌ک مانگدا زیاتر له 80% دا‌به‌زی، پێو‌سته حکومهت پووبه‌رووی ته‌و راستیه به‌یتته‌وه که بژارده داراییه‌کانی که‌متر و سنووردارتر ده‌بن. یه‌کێک له هو‌کاره‌کانی ته‌مه‌ش ته‌وه‌یه حکومهت پاره‌یه‌کی زو‌ر بو‌ یارمه‌تیه گشتیه‌کان خه‌رج ده‌کات به‌ بێ ته‌وه‌ی بگه‌ن به ته‌و که‌سانه‌ی که پێو‌ستیان پێی هه‌یه.¹

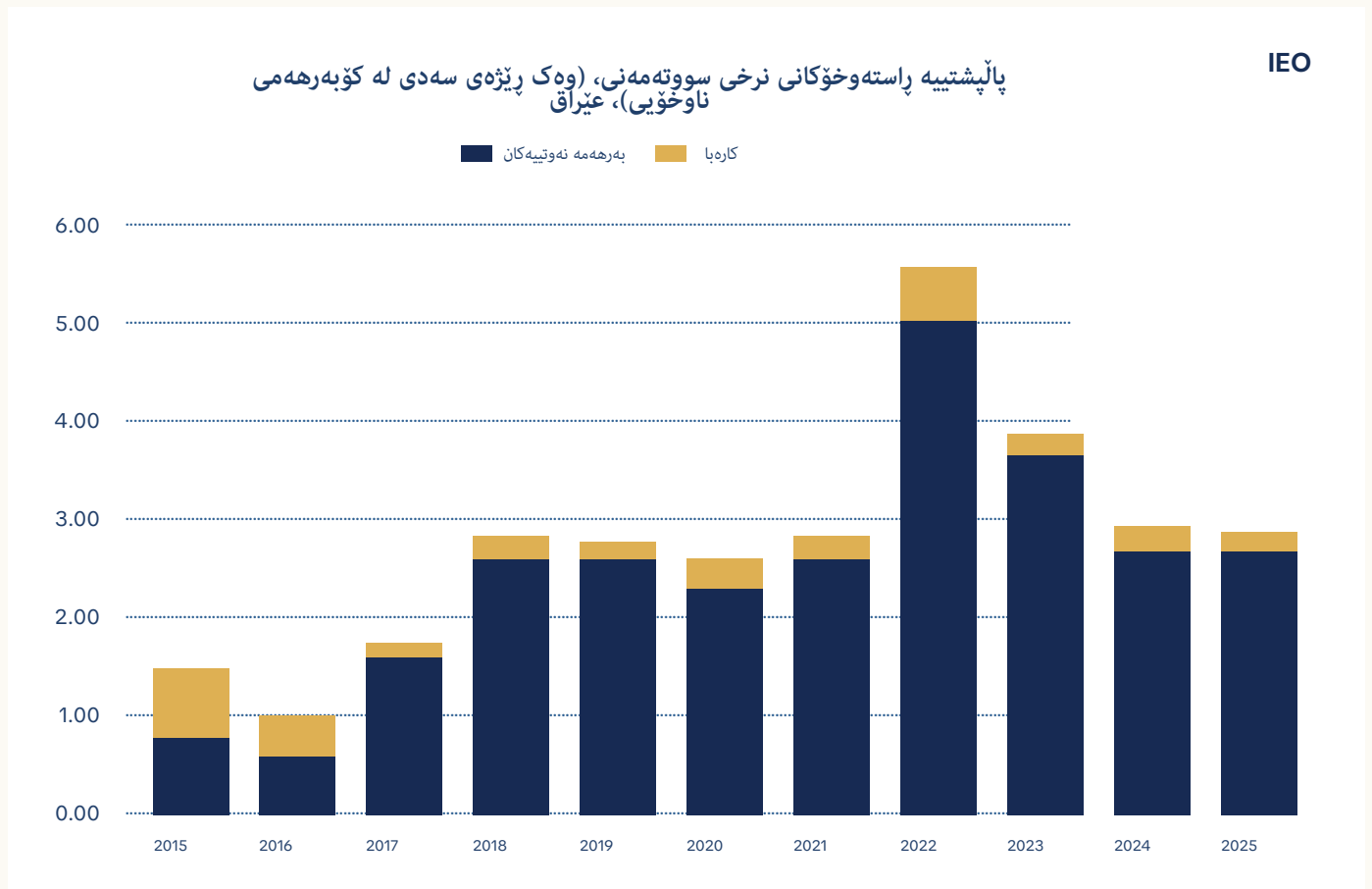
سیستهمی پالېشتی حکومهت بو نرخی به ده‌برینیکی ووردتر به‌شیکه له هه‌مان لاوازی پێکهاته‌یی که له کاتی قه‌یران و مملانی‌کاندا زیاتر ده‌رده‌که‌و‌یت: ته‌مه پابه‌ندییه‌کی

دری‌خواه‌نی دارایی دروست کردووه و فشاره داراییه‌کان توندتر ده‌که‌ن له‌و کاتانه‌ی که ده‌وله‌ت به هێچ جو‌ریک توانای به‌رگه‌گرتنی نییه. بو‌ راگرتنی دو‌خی ئیستا، حکومهت ناچاره قه‌رز بکات بو‌ دا‌بنکردنی کاره‌با و گاز و به‌ن‌زین تا به نرخیکی پالېشتیکراو و که‌متر له نرخی‌کانی بازا‌ر بیه‌رو‌شیتته‌وه. هه‌ربو‌یه ته‌گه‌ر چاک‌سازی له سیستهمه‌که‌دا نه‌کریت، ته‌وا به‌شیک سامانه نیشتمانیه‌کان به‌رده‌وام به‌هه‌ده‌ر ده‌درین و زه‌مینه‌یه‌کی له‌باریش بو‌ به‌فیرۆدان و گه‌نده‌لی زیاتر ده‌په‌رخسێرت. مه‌رجی چاک‌سازی بو‌ ته‌و ئامانجه ته‌وه‌یه که سوودمه‌ندانی پالېشتی حکومهت بو نرخی ته‌و که‌سانه‌بن که پێو‌ستیان پێیه‌تی. یان ده‌بیت پالېشتیه‌که بو‌ پشتگیری ته‌و که‌رتانه ته‌رخان بک‌ریت که هه‌لی کاری زیاتر دروست ده‌که‌ن نه‌ک ته‌نیا بو‌ زیادکردنی به‌کارهێنانی وزه.

ته‌م ژماره و هێلکاریانه‌ی خوا‌ره‌وه گه‌وره‌یی قه‌باره‌ی پالېشتی حکومهت بو نرخی وزه له عێراق نیشان ده‌ده‌ن: بری تیچوو له بودجه‌ی حکومهت، تیچوووه‌کانی له‌سه‌ر ئابووری گشتی، هه‌روه‌ها به‌راوردکردنی عێراق له‌گه‌ل و‌لاتانی دیکه‌ی ناوچه‌که‌دا.

ته‌م شیکارییه پشت‌به‌ستوو به داتا‌کانی سندوقی دراوی نیوده‌وه‌له‌تی ده‌رباره‌ی پالېشتی حکومهت بو نرخی به‌ره‌مه نه‌وتیه‌کان،² که زیاتر له 160 و‌لات ده‌گریتته‌وه و زانیاری له‌سه‌ر نرخی وزه، به‌کارهێنان، باج و تیچوووی ژینگه‌یی کو‌ ده‌کاته‌وه.

هېكاري 1: پالېشتىيە راستەوخۆكانى سووتەمەنى لە عىراق، 2015 - 2025 (% لە كۆبەرھەمى ناوخۆيى) ³



سەرچاوه: داتاكان لە سندوقى دراوى تېودەولەتى، پالېشتىيەكانى حكومت بۆ بەرھەمە نەوتىيەكان، لە ArcGIS Online ، لە 8/6/2026 وەرگىراوه، داتاكانى سالى 2024 و 2025 خەملىتراون لەسەر بىنەماى شەش مانگى يەكەمى سال .

**ئەوھى كە نرخە پالېشتىيەكراروھكانى
حكومت ھەر وھك ئاستەكانى
پېش سالى 2018 مانەوھ،
تەنانەت لەو كاتەنەشدا كە
داھات لە گەشەسەندندا بووھ،
چەقبەستوى پېكھاتەيى
سىستەمەكە نیشانەدەدات، نەك
گۆرانيكى خوولى سروشى**

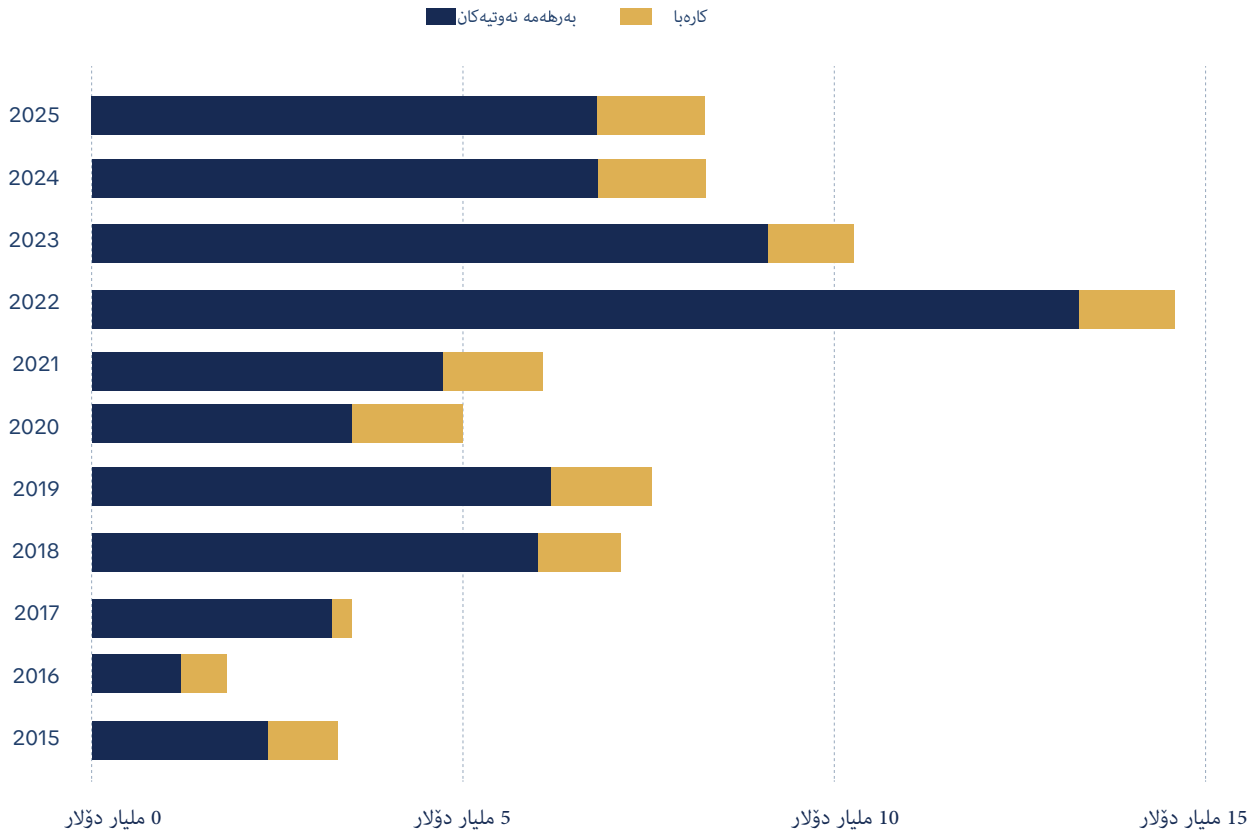
كە ئەمەش بەرزترىن ئاستە لەو ماوھىيەدا تۆماركرايىت. دواى ئەوھى داھاتى نەوت لە سالى 2022 دا گەيشتە لوتكە، پېژەكە دابەزى و دواتر لە نىوان سالاى 2024 بۆ 2025 لە نىكەى 2.9% دا جىگىر بوو. بەردەوامبوونى پالېشتىيەكان بە پېژەيەك لە سەرووى ئاستى پېش سالى 2018، تەنانەت لە كاتىكەشدا كە داھات تا پادايەك بەرز بوو ، نىشانەى ئەوھى كۆى گشتى پالېشتى و خەرجىيەكانى وزە تا پادەيەك قالىيىكى وەرگرتووھ . بە واتايەكى دىكە، تەنانەت لە كاتى زۆرى داھاتىشدا چاكسازى ئەنجام نەدراوھ.

بىرى خەرجىيە راستەوخۆكان بۆ پالېشتى نرخ لە كەرتى وزە لە عىراق پشكىكى گەورە بووھ لە بودجە. لە دەيەى رابردوودا، ئەم پېژەيە بەگۆيەى گۆراني نرخى نەوت زىاد و كەمى كردووھ بەلام زۆرجار بىرەكەى زۆر بووھ و بە دەگمەن دابەزىوھ بۆ ئاستىك كە بتوانىت وھك ئاسايى لە قەلەمبدرىت. ئەمەش، بۆ حكومەتتىك كە بەردەوام بەدەست كىشەكانى دابىنكردنى مووچە و پەرەپىدانى ژىرخانى ولات و خزمەتگوزارىيە گشتىيەكانەوھ دەنالىنىت، نىشانەى كەمتەرخەمىيەكى گەورەيە لە ديارىكردنى پېشەيى كارەكانىدا. لە نىوان سالاى 2017 و 2022، پالېشتىيە راستەوخۆكانى حكومت بۆ بەرھەمە نەوتىيەكان نىكەى سى هېندە زىادى كردووھ ، لە نىكەى 1.5% كۆبەرھەمى ناوخۆيەوھ بۆ زياتر لە 5.5% بەرزبووھتەوھ،

ھىلکارى 2: پالېشتىيە راستەوخۆكانى حكومت بۇ كەرتى سووتەمەنى، 2015 - 2025 بەدۆلارى ئەمريكى، (بە ھاي جىگىرى 2021) ⁴

پالېشتىيە داراييە راستەوخۆكانى عىراق بۇ نرخی سووتەمەنى، بە دۆلارى ئەمريكى (بە ھاي جىگىرى 2021)

IEO



سەرچاۋە: داناي پالېشتىيەكانى حكومتى عىراق بۇسووتەمەنى بەردىنى لە سندوقى دراوى ئىودەولەتى ۋەرگىراون؛ ھەژماركردن و ھىلکارى لەلایەن تىمى ئاسۆى وزەى عىراق (IEO)، ئامادەكرەۋە. ئامارى سالى 2024 و 2025 خەملىتراون لەسەر بىنەماى شەش مانگى يەكەمى سالى

سەرەپاي دابەزىنى نرخی نەوت لە ماۋەى 2023-2025، ئەمەش قورسى چاكسازى لە كەرتىكى ھەستىارى ۋەك وزەدا دەرەخات.

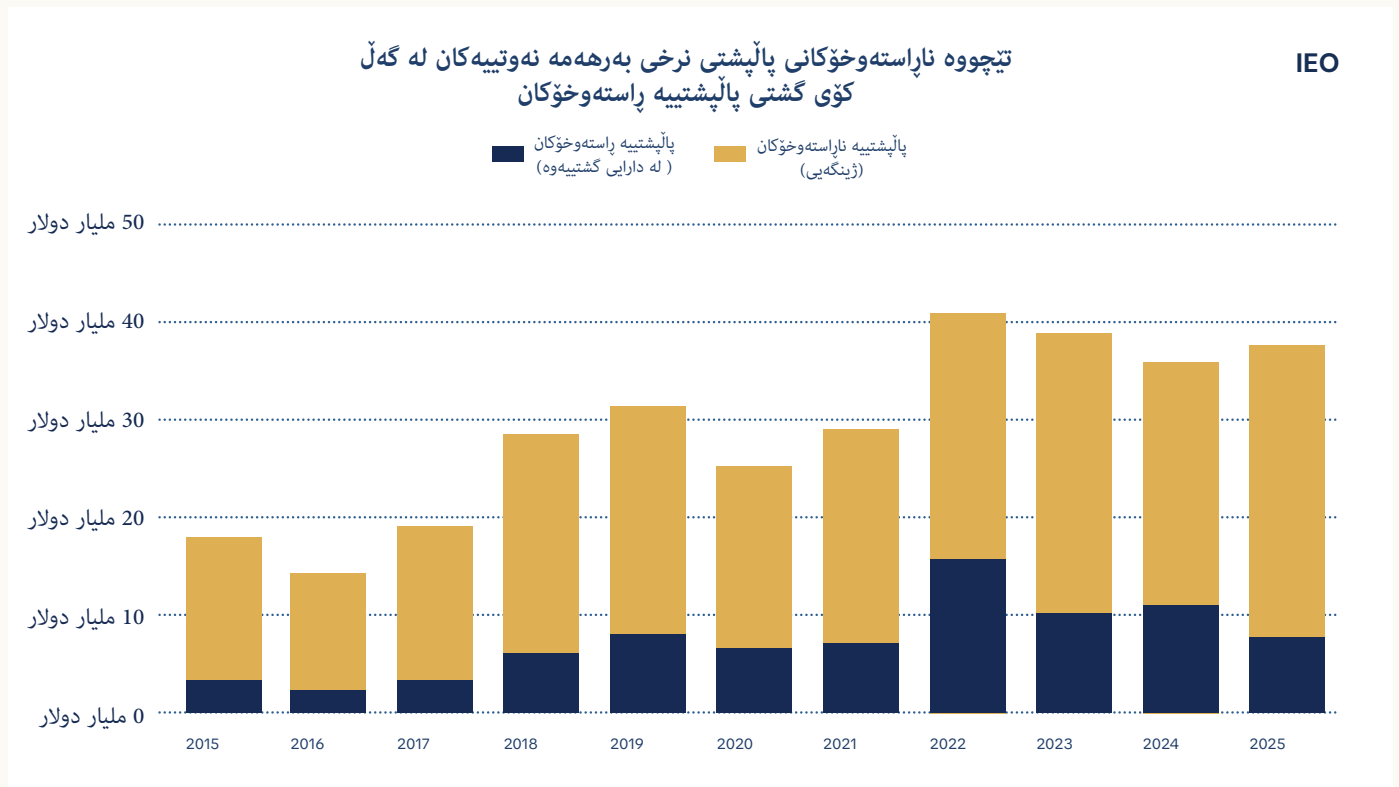
لە جياتى سوودەرگرتن لە بەرزبۈونەۋەى داھات بەھۆى بەرزبۈونەۋەى نرخی نەوت، عىراق برى نرخی پالېشتىيەكانى بۇ وزە و بەرھەمە نەوتىيەكان زىادكردوۋە، ئەمەش واىكردوۋە پىشتەستى درىژخايەنى بە دارايى دەولەت

تا زياتر بەردەوام بىت، لە پرووى سياسىيەۋە ھەلۋەشانەۋەى قورستر دەبىت.

پالېشتى راستەوخۆى حكومت بۇ وزە لە عىراق لە سالى 2022 گەبىشتە نىزىك 14.5 مليارد دۆلارى ئەمريكى، دواتر تا سالى 2025 بۇ نىزىكەى 8 مليارد دۆلار دابەزى، كە ھىشتا نىزىكەى سى ھىندەى ئاستى سالى 2016 يە كە 1.8 مليارد دۆلار بوو. پالېشتى حكومت بۇ بەرھەمە نەوتىيەكان بە بەردەوامى گەۋرەترىن پىشكى پالېشتىيە راستەوخۆكانى حكومت پىكدەھىتن، لە كاتىكدا پالېشتىيەكانى كارەبا بە پلەى دوۋەم دىن. ئەم خەرجىيە نەيتوانى بگەپتەۋە بۇ ئاستى پىش سالى 2018

كاتىك برى پالېشتىيەكانى نرخی بە دۆلار بۆلۈدەكرىتەۋە، ئەۋە ئاشكرا دەبىت كە خەرجى پالېشتىيە راستەوخۆكانى عىراق نەخىشكى خولى كلاسكى دووبارە دەكەنەۋە: بەۋ واتايەى كاتىك داھاتى نەوت زىاد دەكات خەرجى پالېشتىيەكانىش زىاد دەبن، بەتاييەتى لە سالى 2018-2019 و دىسانەۋە لە 2022-2024. كاتىك دۆخى دارايى باش دەبىت، لەبرى ئەۋەى ئەم زىادەيە پاشەكەۋەت بكرىت يان بەكاربەيتىت بۇ ئەنجامدانى چاكسازى بىنەپەتى و درىژخايەن، حكومت برى پالېشتىيەكان زىاد دەكات لەگەل زىادبوۋنى داھات، كە ئەمەش دەبىتە ھۆى زياتر چەسپاندنى سىستەمەكە. ئەم سىستەمەش

هېلكارى 3. كۆى گشتى پالېشتىيەكان بۆ وزه سووتەمەنىيە نەوتىيەكان، راستەوخۆ و ناراستەوخۆ، نىشان دەدات، 2015-2025، (پرەكە بە دۆلارى ئەمريكى، بەھاي جېگىرى2021).



سەرچاۋە: داتاي پالېشتىيە حۆكۈمەتى عىراق بۆ سووتەمەنىيە بەردىنى لە سىندوقى دراۋى تىۋدەۋلەتى ۋە رىگىراۋە: ھەژماركردن و ھېلكارى لەلەين تىمى ئاسۆى وزهى عىراق (IEO)، ئامادەكراۋە. داتاكانى سالى 2024 و 2025 خەملىنراۋن لەسەر بىنەماي شەش مانگى يەكەمى سالى .

تىچوۋى راستەقىنەي نرخە
پالېشتىيەكراۋەكانى حۆكۈمەت
زۆر لە بودجەي دەۋلەت زياترە
و تىچوۋە شاراۋە ژىنگەيى
ۋكۆمەلەيەتتەكانىش ئەم پرە زياتر
دەكەن

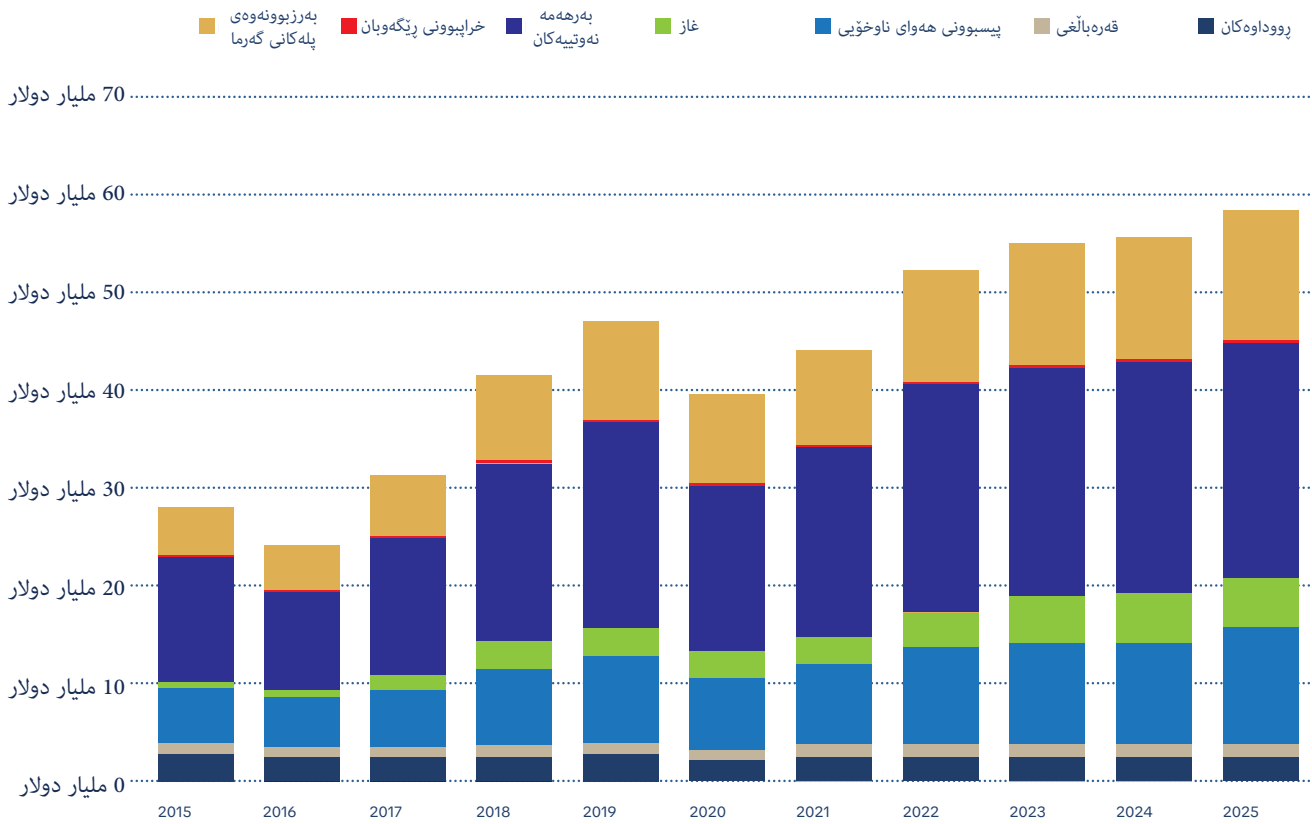
راستەوخۆكان كە نىزىكەي 8 مىليار دۆلار بوو. بۆ دارپژەرانى سىياسەت ئەم بابەتە تەنيا تيۋرى ئابوۋرى و دارايى نىيە. بەلكو تىچوۋى راستەقىنەن و كارىگەرى نەرىنيان لەسەر ژيانى دانىشتوۋانى عىراق ھەيە لە شيۋەي پىسبونى ھەۋا، تەندروستى گشتى ۋەك زىادبونى نەخۆشى، تىكچوۋنى ژىرخانى ئابوۋرى، و پشتگوپۇستى ۋەبەرھىنان لە سەرچاۋە خاۋىنە جىگرەۋەكاندا. لەم دۆخەدا، نرخی كەمى وزە باجىكى زۆر گەۋرەترى ھەيە، كە لە شۈيىتىكى دىكەۋە دەيىت بىيژىرىن.

پىۋىستە ئامازە بەۋە بەدىن بە تەنيا ئامارەكانى بوودجە، تىچوۋى راستەقىنەي سىستەمى پالېشتىيە حۆكۈمەت بۆ كەرتى وزهى عىراق نىشان نادەن. كۆى گشتى پالېشتىيە ناراستەوخۆكان، ۋاتە تىچوۋى زىانە ژىنگەيى ۋ كۆمەلەيەتتەكان، كە لە بودجەكەدا، يان لە خەرجىيە دارايىيە راستەوخۆكان ديارىن. ھەربۆيە ئەمانە ژمارەيەك ئاشكرا دەكات كە زۆر زياترە لەۋەي لە ھەژمارى فەرمى حۆكۈمەتدا بۆلە دەكرىتەۋە. ۋەك لە ھېلكارى 3'دا دەرەكەۋىت. تىچوۋى ناراستەوخۆ پالېشتىيە نرخی سووتەمەنىيە دوو بۆ سى ھىندەي تىچوۋە راستەوخۆكانە بە درىژايى سالانى 2015 بۆ 2025. تەنانەت لە سالى 2016'دا، كە پالېشتىيە راستەوخۆكان كەمترىن ئاستداۋون، پالېشتىيە ناراستەوخۆكان ھىشتا زياتر لە 11 مىليار دۆلارى ئەمريكى بوو. لە سالى 2025، ئەم پرە بەرزبۆيەۋە بۆ نىزىكەي 30 مىليار دۆلار، ئەمە جگە لە پالېشتىيە

ھىلکارى 4. پالېستىيە ناراستەوخۆكانى سووتەمەنى بەردىنى بەپىي جۆرەكان، 2015-2025 بە دۆلارى ئەمىرىكى دانراو، (بەھاي جىگىرى 2021)

بەتەكانى ناو گرافەكە: پالېستىيە ناراستەوخۆكانى سووتەمەنى بەردىنى بەپىي جۆرەكان، 2015-2025 بە دۆلارى ئەمىرىكى دانراو، (بەھاي جىگىرى 2021)

IEO



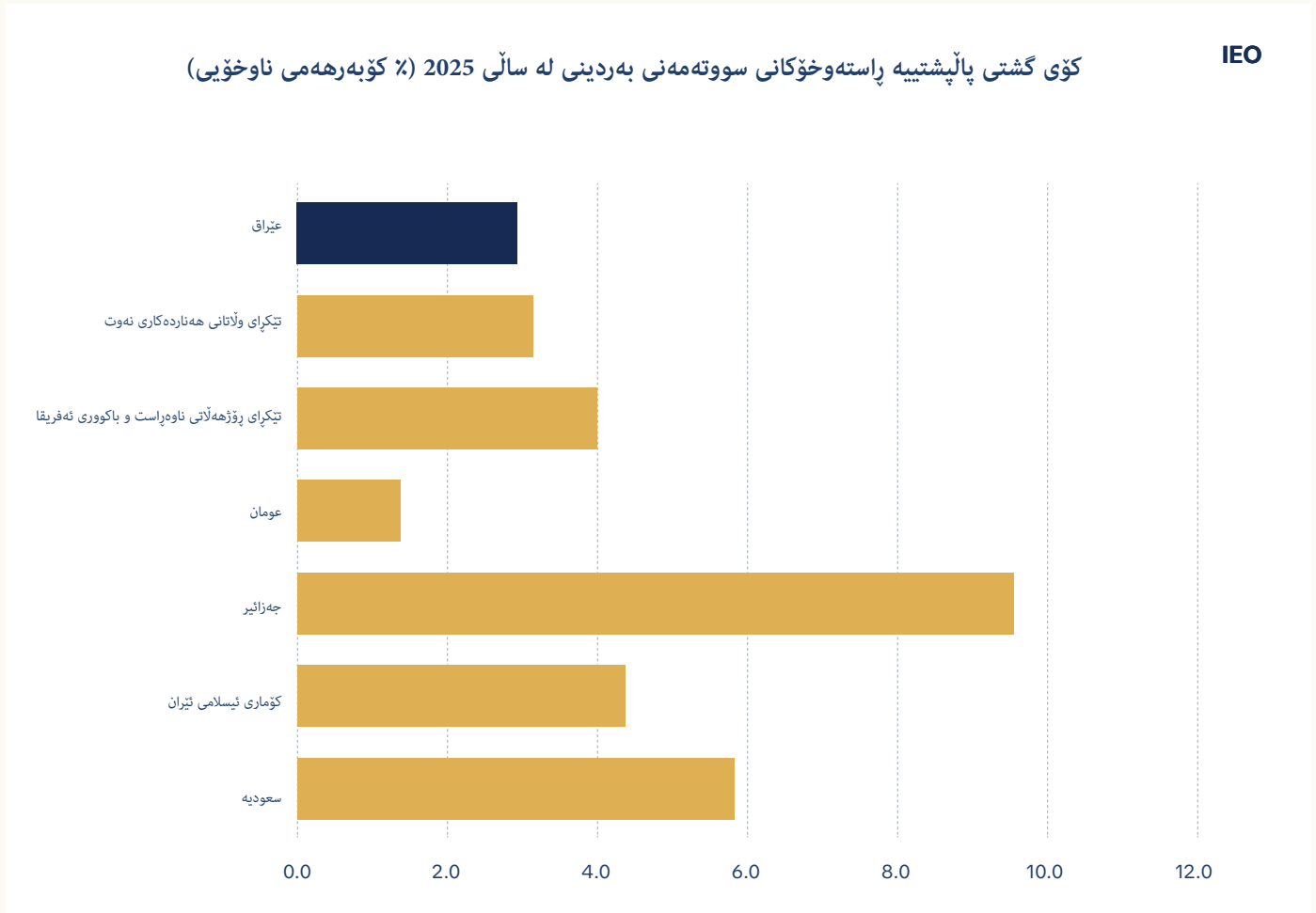
سەرچاۋە: داتاي پالېستىيە حۆكۈمەتى عىراق بۆ سووتەمەنى بەردىنى لە سىندوقى دراۋى نۆدەۋلەتتى ۋە رىگىراۋ: ھەژماركردن و ھىلكارى لەلەين تىمى ئاسۆى وزەى عىراق (IEO)، ئامادەكرار. داتاكاني سالى 2024 و 2025 خەملىنراۋن لەسەر بىنەماي شەش مانگى يەكەمى سال

كە ھىچ باج يان نرخیك بۆ زىانى كەشۈھەۋا دانەنراۋ. بە ۋاتايەكى تر، سووتەمەنى و وزە بە شىۋەيەك بەكاردەھىتەرت ۋەك ئەۋەى ھىچ زىانىكى ژىنگەيى دروست نەكات، بەلام لە راستىدا زۆر زىاغەندە. ئامارى پالېستىيە ناراستەوخۆكان خەملاندنىكە لەسەر بىنەماي مۆدېلى ئامارى پالېستىيەكانى بەرھەمە نەوتىيەكان لە راپۇرتەكانى سىندوقى دراۋى نۆدەۋلەتتى ۋە رىگىراۋن، نەك داتاي⁵ دارايى راستەوخۆى چاۋدېرىكراروى حۆكۈمەت. ئەۋان تىچۋوى كۆمەلەيتى سىندوقى دراۋى نۆدەۋلەتتىن بۆ كارپۇن، زىانەكانى پىسبونى ناوخۆيى و گرىمانەكانى تىچۋوى قەرەبالغى لەخۇدەگرن كە ھەمويان شايستەى مشتومر و دووبارە ھەلسەنگاندەنەۋەن. بۆ عىراق، پىكھاتەكانى بەرزبونەۋەى پلەكانى گەرما و كەمى باج زىاتر زالن و بەيەكەۋە تىچۋويەكى زۆر گەرە دروست دەكەن بە بەراۋرد بە كۆبەرھەمى ناوخۆيى.

ھىلكارى 4 نىشانى دەدات كە كارىگەرەيىە دەرەككەكانى پەيۋەندىدار بە نەۋت و تىچۋوى بەرزبونەۋەى پلەكانى گەرما، گەرەتەين بەشى پالېستىيە ناراستەوخۆكانى عىراق پىكدەھىتن، ھەر يەككىيان تا سالى 2025 نىزىكە 10 تا 23 مىليارد دۆلار لە سالىكدا پىكدىتن، لەگەل ئەۋەشدا پىسبونى ھەۋاى ناوخۆ سىيەمىن جۆرى ئەۋ تىچۋوانەيە و لە ھەمووشيان زىاتر لە گەشەسەندىدايە. ئەمەش رەنگدانەۋەى زىادبونى بەكارھىتەننى ئۆتۈمبىل و بەرھەمەتەننى كارەبايە لە عىراق، لە كاتىكدا كارىگەرەيىەكانى خراپى رىگاۋبان و قەرەبالغى، تارادەيەك كەمتەر. بالادەستى دوو جۆرى يەكەم بەۋ مانايەيە كە كىشەى پالېستىيە ناراستەوخۆكانى عىراق لە بىنەرەتدا كەلنىكە لە نرخی كارپۇندا: عىراق ھىچ باجىك ۋەرنارگىت بۆ ئەۋ زىانانەى كەشۈھەۋا كە لە دەرئەنجامى بەكارھىتەننى سووتەمەنىدا دروستدەبن. ئەمە نىشانى دەدات كە كىشەى سەرەكى عىراق لە نرخذانانى وزەدا ئەۋەيە

تىچۋوى ھەموو پالېستىيە ناراستەوخۆكانى وزە ۋەك يەك نىن. ھىچ كام لە پىكھاتە سەرەككەكانى ۋەك پىسبونى ھەۋا، بەرزبونەۋەى پلەكانى گەرما، تىكچۋون و قەرەبالغى رىگاۋبانەكان، رۋوداۋى ھاتۋچۆ و كەمكردەۋەى باج لەسەر بەرھەمە سووتەمەنىيەكان بە يەكسانى لەسەر نرخی وزە رەنگدانەۋەىيان نىيە، بەلام ھەمويان بە شىۋەيەكى راستەوخۆ كارىگەرەيىان لەسەر خىزان و بازىرگانىيەكان و دامەزراۋە گىشتىيەكان ھەيە. ئەم بابەتە بۆ دارىشتى سىياسەت زۆر گرنگە، چۈنكە ھەر جۆرىك لەۋ كىشانە پىۋىستى بە چارەسەرى جىاۋاز ھەيە بۆ كەمكردەۋەى پىسبون، باجى سووتەمەنى، ۋەبەرھىتان لە ھاتۋچۆ، و تەرخانكردى بۈدجەى زىاتر بۆ كەرتى تەندروستى گىشتى. لە كۆتايىدا، ئەم كىشانە نىشانى دەدەن كە ھەرزانبونى نرخی وزە كارىگەرەيىەكەى تەنبا لەسەر ۋەزارەتى دارايى نىيە، بەلكو لە ھەموو كۆمەلگەدا دەبىنرەت.

هېلكارى 5. پالېشتىيە راستەوخۆكانى سووتەمەنى بەردىنى وەك بەشېك لە كۆبەرەمەى ناوخۆى، عىراق و ولاتەكانى ناوچەكە



سەرچاوه: داتای پالېشتىيە حكومەتى عىراق بۆ سووتەمەنى بەردىنى لە سندوقى دراوى ئىودەولەتى وەرگىراوه: هەژمارکردن و هېلكارى لەلایەن تيمى ئاسۆى وزهى عىراق (IEO)، ئامادەكراوه. داتاكانى سالى 2024 و 2025 خەملىنزان لەسەر بنەماى شەش مانگى يەكەمى سالى .

**بەروردە راستەقىنەكە ئەوه
نىيەكە لە ئىستاداناسى
عىراق چۆنە، بەلكو ئەوهيه
كە ئايا عىراق دەتوانىت ئەو
چاكسازىيانە ئەنجام بدات
كە لەلایەن دەولەتەكانى
دراوسىوه تاقىكراونەتەوه؟**

دەخۆشكەرىيت، بەلام پىوهرىكى لاوازه. نزيك بوون لە تېكرایى لە هەرىمىكدا كە بە زۆرى پالېشتىيەكانى ناسراوه، ئاماژەيەكى باش نىيە. خويندەنەوهيهكى بەرهەمدارتر دەكرىت لە رېگەى توانای چاكسازىيەوه يىت: چەندىن ولاتى دراوسى بەرنامەى گۆرانكارىيان لە سىستەمى پالېشتىيەكانىيان ئەنجامداوه كە بە پلەى جياواز سەرکەوتنىيان بەدەستەيناوه. ئەو ئەزمونانە رېيشاندەر دەبن بۆ دۆزىنەوهى رېگاكانى سەرکەوتن و هاوكات چ بارودۆخىكى سىياسى پىويستە بۆ ئەوهى چاكسازى ئەنجام بدرىت و بەردەوامىيت.

كاتىك پالېشتىيە راستەوخۆكانى عىراق بۆ كەرتى وزە لەگەل ولاتانى دراوسى و ولاتانى دىكەى هەناردەكارى نەوت بەرورد دەكرىت، دەبىزىت عىراق لە ناوەرەستى رىزبەندىيەكەدايه. پالېشتىيەكانى عىراق زياترە لە عومان، بەلام كەمترە لە ئىران و جەزائىر و سعودىيە. لە سالى 2025، پالېشتىيەكان لە عىراق نزيك 2.9% كۆبەرەمەى ناوخۆى بووه، كە ئەمەش كەمترە لە تېكرای ئاستى رۆژەلاتى ناوەرەست و باكورى ئەفرىقا كە نزيكە لە 4%، هەروەها كەمترە لە تېكرای ئاستى ئەو ولاتانەى كە نەوت دەفرۆشن كە نزيكە لە 3.1%، و زۆر كەمترە لە جەزائىر كە يەكەكە لە بەرزترىن رېژەكان بە برى 9.5%.

ئەم رىزبەندىيەى عىراق رەنگە

سه‌رچاوه‌کان

1. IEO Editorial team. "Iraq's Wartime Oil Revenue Crisis." Print. Page 14-18.
2. International Monetary Fund, Fossil Fuel Subsidies, ArcGIS Online, accessed June 8, 2026, URL. https://climatedata.imf.org/datasets/d48cfd2124954fb0900ce95f2db2724_0/about
3. Ibid
4. Ibid
5. Parry, Ian, Simon Black, and Nate Vernon. Still Not Getting Energy Prices Right: A Global and Country Update of Fossil Fuel Subsidies. IMF Working Paper WP/21/236. Washington, DC: International Monetary Fund, 2021

په‌ره‌سه‌نده‌کانی که‌رتی وزه له سیاقی خۆیدا

عێراق په‌یه‌ه‌ندییه‌کانی له‌گه‌ڵ کۆمپانیا ئه‌مریکییه‌کان به‌هێزتر ده‌کات

ده‌سته‌ی نووسه‌رانی IEO



سه‌رچاوه‌ی وێنه: وه‌زاره‌تی نه‌وتی کۆماری عێراق (هه‌ژماری فهرمی ئینستایگرام) وه‌زیری نه‌وتی عێراق، باسم محهم‌د خوده‌یر، له‌ کاتی ئاماده‌بوونی بۆ واژۆکردنی یاداشتیکه‌ی لێکته‌یگه‌یشتن (MoI) له‌ نێوان وه‌زاره‌تی نه‌وتی عێراق، کۆمپانیای بی پی (BP) و کۆنۆکۆفیلپس (ConocoPhillips)، له‌ گه‌شتی فهرمی سه‌رۆک وه‌زیران عه‌لی زه‌یدی بۆ واشنتن، دی.سی. له‌ مانگی 7ی 2026

چى پوويدا؟

عىراق ھەنگاۋىكى دىكەى نا بۆ ھەمەچەشنىكىدىن ۋەبەرھىتەرانى بىيانى لە كەرتى وزەدا. لە كاتى سەردانى فەرمى سەرۆك ۋەزىران عەلى زەيدى بۆ واشنتۆن، كۆمپانىي كۆنۆفيلپس (ConocoPhillips) رازى بوو بە كرىنى %42ى پشكەكانىي كۆمپانىي سىنوردارى بىيى وزهى كەركوك (BP Energy Company of Kirkuk Ltd). بەمەش لەگەل بىيى بەشدار دەبىت لە پەرەپىدانى چوار كىلگەى چالاكى بەرھەمھىتەرى نەوت لە پارىزگاي كەركوك؛ باباگورگور و ئافانا لە كىلگەى ناۋەندى كەركوك، لەگەل كىلگەكانى باى ھەسەن و زەمبور و خەباز. ئەم پرۆژەيە ئامانجى بەرھەمھىتەرانى زياتر لە 3 مىليار بەرميل نەوتى ھاوتاي ھەيە، كە ئەمەش يەككىك لە گەورەترين پرۆژەكانى ۋەبەرھىتەرانە لە بوارى گەران و دەرھىتەرانى نەوت و غاز كە لە ئەمسالدا لە ئاستى جىھاندا راگەيەندراۋە. ئەم پىككەوتنە پرووداۋىكى سەربەخۆ نىيە، بەلكو بەردەوامىي زنجىرەيەك پىككەوتنە لە نىۋان بەغدا و كۆمپانىي گەورە ئەمريكىيەكان كە لە سالى پارەۋە دەستى پىكردوۋە. بۆ نمونە شىفرۆن (Chevron) پىككەوتنىكى چوارچىۋەيى واژۆ كىرەۋە بە مەبەستى ئەنجامدانى لىكۆلنەۋە لە ھەلى ۋەبەرھىتەران لە پرۆژەكانى بەرھەمھىتەرانى نەوت و ھىللى بۆرىي ستراتىيى، ھەروەھا جىئى قىرئوفا (GE Vernova) مەوداي كارەكانى لە كەرتى كارەباي عىراق فراۋانتر دەكات، ئىچكەي ئىنئەرجىش (HKN Energy) بەردەوامە لە گەشەپىدانى ۋەبەرھىتەرانە نەوتىيەكانى لە ھەرىمى كوردستان و سەلاحەدىن. ھەرچەندە ئىكسۆنمۆبىل (ExxonMobil) چالاكى راستەوخۆى خۆى كەم كىرەۋەتەۋە بەلام لە پىگەى ھاۋكارىي تەكنىكى و گىفتوگۆ بازىرگانىيەكانەۋە ھىشتا كارەكانى بەردەوامن. بە گشتى ئەم ھەنگاۋانە نىشانەى گەرانەۋەى ھەنگاۋ بە ھەنگاۋى سەرمایەي ئەمريكىيە بۆ پىشەسازىي وزهى عىراق، دواى ئەۋەى بۆ ماۋەيەكى درىژ كۆمپانىي چىنى و پوسىيەكان دەستيانگرتبوو بەسەر بەشىكى زۆرى ۋەبەرھىتەرانى بىيانى لە كەرتى وزهى ۋلاتەكەدا.

بۆ پوويدا؟

حكومتى زەيدى ۋەبەرھىتەرانى بىيانى بە يەككىك لە ھۆكارە سەركەيەكانى زىادكردنى بەرھەمھىتەران ۋەنۆيكرەنەۋەى ژىرخانى وزه و بنەماي گەشەيەكى درىژخايەن دادەنەيت. قەيرانەكەى ئەم دوايەي گەروۋى ھورمز ئەۋەى نىشان عىراقىيەكاندا كە چەند ترسانكە بە تەنھا پىشت بە چەند پىرەۋىكى كەمى ھەناردەكردنى نەوت بىەستىت. ھاۋكات گىرنگى ۋەبەرھىتەرانى لە ھەموو جومگەكانى كەرتى وزهى عىراق دەرخت، ھەر لە بوارەكانى گەران و بەرھەمھىتەران و گواستەۋەى نەوت و بەرھەمھىتەرانى و بەكارھىتەرانى غاز و پەرەپىدانى ژىرخانى كارەبا. ھەروەھا بەغدا دىەۋىت ستراتىيەيەكى ھاۋسەنگىرى ۋەبەرھىتەران جىبەجى بىكات. كۆمپانىي چىنىيەكان ھىشتا ھاۋبەشىكى گىرنگ و ستراتىيىن لە كەرتى نەوتى عىراقدا، بەلام حكومت دىەۋىت پۇلى كۆمپانىي ئەمريكىي و ئەۋروپىيەكان زياتر بىكات بۆ ھەمەچەشنىكىدىن سەرچاۋەكانى سەرمایە و تەكنەلۇژيا و شارەزايى بەرپىۋەردن و پىشتگىرىي جىۋپۇلىتىكى. ئەمە گۆپىنى تەۋاۋى ئاراستەكە نىيە لە يەك گروپى ۋەبەرھىتەران بۆ گروپىكى دىكە، بەلكو ھەۋلىكە بۆ دروستكردنى ژىنگەيەكى ۋەبەرھىتەرانى بەھىزىر و پىر پىكەبەرى بۆ ئەۋەى تۋاناي بەرگەگرتنى زياترى ھەبىت.

بۆچى بۆ عىراق گىرنگە؟

گىرنگى ئەم پىككەوتنە تەنھا لە پاكىشانى سەرمایەي نوپدا نىيە، بەلكو لە كارىگەرىيە درىژخايەنەكانىاندەيە لەسەر كەرتى وزهى عىراق. فراۋانبوۋنى ژمارەى ھاۋبەشە نۆۋدەۋەلەتتەيەكان پىكەبەرى لە بازاردا بەھىزىر دەكات، گواستەۋەى تەكنەلۇژيا و شارەزايى خىراتر دەكات و ۋابەستەيى عىراق بە يەك ۋلات بۆ دابىنكردنى سەرمایە، تەكنەلۇژيا و شارەزايى پىشەيى كەم دەكاتەۋە. ئەگەر ئەم پرۆژانە بە شىۋەيەكى كارىگەر جىبەجى بىكرىن، دەتۋان بەرھەمى كىلگە كۆنەكان بەرز بىكەنەۋە و بەكارھىتەرانى غاز فراۋانتر بىكەن و ژىرخانى وزه نوئى بىكەنەۋە و پىگەى عىراق ۋەك يەككىك لە گەورەترين بەرھەمھىتەرانى نەوت لە جىھاندا بەھىزىر بىكەن. ھەروەھا ئەم ھەنگاۋانە نىشانەى زىادبوۋنى مەتەنەى كۆمپانىي نۆۋدەۋەلەتتەيەكانى وزەيە بە تۋاناي سەرچاۋەكانى عىراق، ھەرچەندە ناۋچەكە ھىشتا لەناۋ ناۋارامىي سىياسىي و ئاسايشىدايە.

چاۋەروانى چ پەرەسەندىك بىكەن؟

تاقىكرەنەۋە سەركەيەكە ئەۋەيە كە ئايا ئەم راگەياندىن و رىكەوتنە دەبنە ۋەبەرھىتەرانى راستەقىنە. ئەۋەى پىۋىستە كە چاۋدىرى بىكرىت: ئايا كۆنۆفيلپس بە شىۋەى فەرمى پىرۆسەى بەدەستھىتەرانى پشكى خۆى لە كەركوك تەۋاۋ دەكات، ئايا شىفرۆن دەست دەكات بە كاركردن لەپرۆژەكانى دەرھىتەران و بەرھەمھىتەرانى نەوت و بۆرىيەكانى گواستەۋەى نەوت، ئايا كۆمپانىي ئەمريكىيەكانى دىكە ياداشتەكانى تىگەيشتن دەگۆرن بۆ گىبەستى فەرمى و پابەندبوو. لەمانەش گىرنگى، ئايا بەغدا دەتۋانەت دلىيىي ياساىي و ژىنگەيەكى گونجاوتر بۆ ۋەبەرھىتەران و سىياسەتتىكى ھاۋسەنگى وزه دابىن بىكات كە ھەردوۋ ۋەبەرھىتەرانى پۇژئاۋا و ئاسيا ھان بدات لە بازاري عىراقدا مېننەۋە؟ لە كۆتايىدا، خىرايى گواستەۋەى ئەم پىككەوتنە لە قۇنغاي راگەياندىنەۋە بۆ جىبەجىكردنى كىردارى، پوونتىن پىۋانە دەبىت بۆ ھەلسەنگاندنى ئەۋەى ئايا عىراق تۋانىۋىەتى مەتەنەى ۋەبەرھىتەرانى نۆۋدەۋەلەتى دوۋبارە بەدەستھىتەنەۋە، يان نا.

په‌سه‌نده‌کانی که‌رتی وزه له سیاقی خۆیدا

هه‌لمه‌تی دژ به‌ گه‌نده‌لی گه‌یشه‌ که‌رتی نه‌وتی عێراق

ده‌سته‌ی نووسه‌رانی IEO



سه‌رچاوه‌ی وێنه: کۆمیسۆنی ده‌ستپاکی فیدراڵی

چی پرویدا؟

دهسه‌لاتدارانی عێراق هه‌لمه‌تییکی به‌رفراوانی دژ به‌گه‌نده‌لیان ده‌ستگیرکردوه‌ که سیاسه‌تمه‌داران و به‌رپرسیانی بالای حکومه‌ت و نه‌دامانی په‌رله‌مانی کردۆته‌ ئامانج. ئیستا لیکۆلینه‌وه‌که‌ راسته‌وخۆ گه‌یشتۆته‌ که‌رتی نه‌وتی عێراق و به‌پیتی راپۆرته‌کان لانیکه‌م هه‌شت به‌رپرسی بالای وه‌زاره‌تی نه‌وت و کۆمپانیا نه‌وتیه‌کانی ده‌وله‌ت ده‌ستگیرکراون.

له‌ نیوان ئه‌و به‌رپرسانه‌دا، هه‌لی مه‌عارج ئه‌لبه‌هادلی، بریکاری وه‌زیری نه‌وت بۆ کاروباری دابه‌شکردن و هه‌ندان جومه‌یلی، بریکاری پێشوی وه‌زیری نه‌وت بۆ کاروباری پالۆتن، له‌دیارتیرینیان.¹ هه‌روه‌ها چه‌ندین به‌رپوه‌به‌ری بالای کۆمپانیا نه‌وتیه‌کانی ده‌وله‌ت له‌ که‌رکوک و به‌غدا و به‌سره‌ ده‌ستگیرکراون. ئه‌مه‌ش نیشانه‌ی ئه‌وه‌یه‌ که‌ لیکۆلینه‌وه‌که‌ ته‌نیا له‌ سه‌ر ئاستی سه‌رکردایه‌تی وه‌زاره‌تدا نییه‌ به‌لکو گه‌یشتۆته‌ ئاستی به‌رپوه‌بردنی رۆژانه‌ی که‌رتی نه‌وت. هه‌لی زه‌یدی، سه‌رۆک وه‌زیرانی عێراق، هاوڵاتیان هان ده‌دات زانیاری ده‌رباره‌ی گه‌نده‌لکاران به‌لایه‌نی په‌یوه‌ندیدار رابگه‌یه‌نن و له‌ به‌رامبه‌ردا پاداشتی دارایی وه‌ربگرن. هه‌روه‌ها به‌ ئاشکرا ئاماژه‌ی به‌ ده‌ستبه‌سه‌رداگرته‌ی بپه‌ پاره‌یه‌کی زۆری کردوه‌ له‌ کاتی هه‌لمه‌ته‌کاندا.² ئاماژه‌شی به‌وه‌داوه‌ که‌ ئامانجی حکومه‌ت ته‌نیا لادانی به‌رپرسان له‌ پۆسته‌کانیان نییه‌، به‌لکو گه‌رانده‌وه‌ی سه‌روه‌ت و سامانی دزراوی گشتیه‌.³

بۆ پرویدا؟

به‌ فهرمی ئه‌م هه‌لمه‌تی دژ به‌ گه‌نده‌لییه‌ دوای فراوانبوونی لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی دادوه‌ری دێت سه‌باره‌ت به‌ گه‌نده‌لی و خراپ به‌کارهێنانی پۆست و ده‌سه‌لاتی گشتی. به‌پیتی راپۆرته‌کان، خالی وه‌رچه‌رخان دوای ده‌ستگیرکردنی هه‌ندان ئه‌لجومه‌یلی ده‌ستی پێکرد، کاتیک ئیفاذه‌کانی ئه‌و بوونه‌ هۆی ئاشکراوونی تۆپیکی فراوانتر له‌ که‌سانی په‌یوه‌ندیدار به‌ دۆسیه‌کانی گه‌نده‌لی که‌ چه‌ندین لایه‌نی سیاسیش ده‌گرته‌وه‌. له‌ هه‌مان کاتدا، چاودێران ئه‌م هه‌لمه‌ته‌ به‌ هه‌ولێکی هه‌ستیار و ئامانجدار له‌لایه‌ن کابینه‌ی حکومه‌تی نوێوه‌ ده‌بینن بۆ به‌ده‌ستهێنانی متمانه‌ و نیشاندانی به‌رپرسیاریتی و لێپرسینه‌وه‌ و جیاکردنه‌وه‌ی خۆی له‌ حکومه‌ته‌کانی پێشوو. عێراق هه‌ولده‌دات متمانه‌ی حوکمرانییه‌که‌ی و ژینگه‌ی وه‌به‌ره‌یتان باشت بکات، بۆ دنیاکردنه‌وه‌ی هاوبه‌شه‌ نیوده‌وله‌تیه‌یه‌کانی که‌ به‌ شیوه‌یه‌کی سیسته‌ماتیک و به‌ جدی مامه‌له‌ له‌گه‌ڵ کێشه‌کانی وه‌ک گه‌نده‌لی ده‌کات.

بۆچی بۆ عێراق گرنگه‌؟

هه‌لمه‌ته‌که‌ هه‌ستیارترین که‌رتی ستراتیژی وڵاتی کرده‌ ئامانج. نه‌وت نزیکه‌ی 90% داها‌تی بودجه‌ی فیدرالی دابین ده‌کات، له‌به‌ر ئه‌وه‌ هه‌ر لاوازییه‌ک له‌ به‌رپوه‌بردنی ئه‌م که‌رتدا له‌ رووی داراییه‌وه‌ کاریگه‌رییه‌کی گه‌وره‌تری ده‌بێت به‌راورد به‌ زۆربه‌ی که‌رته‌کانی دیکه‌. ئه‌گه‌ر لیکۆلینه‌وه‌که‌ به‌ شیوه‌یه‌کی شه‌فاف ئه‌نجام بدری‌ت و به‌ یه‌کسانی به‌سه‌ر هه‌موو هی‌ز و لایه‌نه‌ سیاسیه‌کاندا جیه‌جی بکری‌ت، ئه‌وا کاریگه‌رییه‌کی ئه‌رپنی له‌سه‌ر کۆی گشتی حوکمرانییه‌که‌ ده‌بێت و یارمه‌تیدهر ده‌بێت متمانه‌ی-دامه‌زراوه‌یی له‌ که‌رتیکدا بونیاد بنی‌ت که‌ له‌ می‌ژه‌ نیشانه‌ی پرسیاری له‌سه‌ر دانراوه‌ به‌ وه‌رگرته‌ی قازانجی تاییه‌ت له‌ سه‌رچاوه‌ گشتی و نه‌هێنییه‌کانی په‌یوه‌ندیدار به‌ گرێبه‌ست ناسراوه‌. به‌لام ئه‌گه‌ر به‌ پێچه‌وانه‌وه‌ له‌ هه‌لمه‌ته‌که‌دا چاوپۆشی له‌ هه‌ندیک بکری‌ت به‌هۆی هی‌زو ده‌سه‌لات و لایه‌نگیری سیاسیه‌وه‌، ئه‌وا مه‌ترسی ئه‌وه‌ی هه‌یه‌ جه‌مسه‌رگیری سیاسی قوول‌تر بکاته‌وه‌، له‌ کاتیکدا هۆکاره‌ ریشه‌یه‌کانی گه‌نده‌لی به‌ی چاره‌سه‌ر ده‌هێلته‌وه‌.

چاوه‌روانی چ په‌ره‌سه‌ندنیک بکه‌ین؟

ده‌ستگیرکردن ته‌نیا به‌شه‌ ئاسانه‌که‌ی ئه‌م هه‌لمه‌ته‌یه‌. تاقیکردنه‌وه‌ راسته‌قینه‌که‌ ئه‌وه‌یه‌ که‌ ئایا ئه‌م ده‌ستگیرکردنه‌ ده‌بنه‌ هۆی لێپێچینه‌وه‌ی یاسایی، حوکمدانی تاوانباران و ئینجا وه‌رگرته‌وه‌ی سامانی دزراوی وڵاته‌که‌ به‌ شیوه‌یه‌کی مانادار. پرسیاری سه‌ره‌کی ئه‌وه‌یه‌ که‌ ئایا لیکۆلینه‌وه‌که‌ تۆره‌کانی کرپن و په‌یمانپێدانی کۆمپانیا ده‌وله‌تیه‌کان و به‌رپوه‌به‌ره‌ گشتیه‌کانیش ده‌گرته‌وه‌، یان ته‌نیا له‌ کاربه‌ده‌ستانی دیاریکراوی وه‌زاره‌تدا ده‌وه‌ستیی. گرنگی درێژخایه‌نی ئه‌م هه‌لمه‌تی دژ به‌ گه‌نده‌لییه‌ به‌ ژماره‌ی ئه‌و به‌رپرسانه‌ ناپیوری‌ت که‌ ده‌ستگیر ده‌کری‌ن، به‌لکو به‌وه‌ ده‌رده‌که‌وت که‌ ئایا ئه‌م پرۆسه‌یه‌ ده‌توانی‌ت سه‌روه‌ری یاسا، توانای لێپرسینه‌وه‌ی داموده‌زگایی و چاکسازی دامه‌زراوه‌یی به‌هی‌ز بکات، به‌ شیوه‌یه‌ک که‌ له‌ داها‌توودا رێگری‌ت له‌ دزینی ملیاره‌ها دیناری عێراقی.

پهره سەندەكانى كەرتى وزه له سياقى خۆيدا

بەرنامەى نوێى كابينەى عىراق ئاماژە بە ئاراستەىەكى نوێى چاكسازىى له كەرتى وزەدا دەدات

دەستەى نووسەرانى IEO



له 2026/5/14، سەرۆك وهزيران عهلى زهيدى بهرنامهى حكومهتى خۆى پيشكesh به ئهنجومهنى نوێنهران كرد، كه دواتر له لايهن پهرلهمانهوه پهسەند كرا. سەرچاوهى وێنه: نوسینگەى سەرۆك وهزيرانى عىراق

چی پرویدا؟

پەرله‌مانی عێراق له مانگی 5ی 2026 به‌رنامه‌ی کابینه‌ی حکومه‌تی نوێی سه‌رۆک وه‌زیران عه‌لی زه‌یدی په‌سه‌ند کرد، که پێشینه‌ ستراتیژییه‌کانی حکومه‌ت بۆ چوار سالی داهااتوو دیاری ده‌کات. ⁴ که‌رتی وزه‌ شوێنکی گرنگی له به‌رنامه‌که‌دا هه‌یه و به‌ره‌کانی کاره‌با و نه‌وت و غاز‌ی سروشتی و پالۆتن و پترۆکیمیایی و وزه‌ی نوێیوه‌وه و به‌شداریی که‌رتی تایبه‌تیش له‌خۆ ده‌گرێت. به‌رنامه‌که به تایبه‌تی جه‌خت له‌سه‌ر چاکسازیی که‌رتی کاره‌با و به‌ده‌سته‌پێانی سه‌ربه‌خۆیی له‌ غاز‌ی سروشتی و به‌هێزکردنی ئاسایشی وزه‌ و هه‌مه‌چه‌شنکردنی پێگاکانی هه‌ناردنه‌کردن و په‌ره‌پێدانی پێشه‌سازییه‌کانی هه‌لگرتن و به‌بازارکردن و پاک‌یشانی وه‌به‌ره‌پێانی که‌رتی تایبه‌ت بۆ که‌رتی وزه‌ی عێراق ده‌کات. له‌ کاتی‌که‌دا به‌لگه‌نامه‌که‌ کارنامه‌یه‌کی به‌رنامه‌دار و هه‌نگاوی گه‌وره‌ له‌خۆ ده‌گرێت، زۆربه‌ی پێشینه‌ سه‌ره‌کییه‌کانی له‌ به‌ره‌ی وزه‌دا نوێ نین. به‌ به‌راوردکردنی ئەم به‌رنامه‌یه‌ له‌گه‌ڵ به‌رنامه‌ی حکومه‌ته‌که‌ی محمهد شیاخ سودانی، سه‌رۆک‌وه‌زیرانی پێشوو، لێکچوونێکی به‌رچاو له‌ ئاراسته‌ سیاسیه‌کاندا دیاره. ئەمه‌ش ئاماژه‌یه‌ بۆ ئەوه‌ی که پێشینه‌کانی ئەم حکومه‌ته‌ له‌ به‌ره‌ی وزه‌دا تا راده‌یه‌کی زۆر درێژه‌پێده‌ری هه‌مان ئاراسته‌ی سیاسه‌تی حکومه‌تی پێشوون.

ئهمه‌ بۆ پرویدا؟

کێشه‌ بنه‌رپه‌تییه‌کانی که‌رتی وزه‌ی عێراق تا راده‌یه‌کی زۆر هه‌ر وه‌ک خۆیان ماونه‌ته‌وه. وڵاته‌که هێشتا ده‌نالییته‌ به‌ده‌ست کۆمه‌لیک گرتی وه‌ک که‌می کاره‌با، پشته‌سێن به‌ غاز‌ی هاوردنه‌کراو، که‌می توانای پالۆتن، لاوازی پێشه‌سازییه‌ پترۆکیمیاییه‌کان و سنوورداری پێگاکانی هه‌ناردنه‌کردن و دواچار نه‌بوونی یاسایه‌کی نیشتمانی بۆ نه‌وت و غاز. ئەم سنووردارییه‌ بونیادیانه‌ کاره‌ له‌ پێشینه‌یه‌کانی حکومه‌ته‌یه‌ک له‌ دوا‌ی یه‌که‌کانی دیاری کردوو، به‌بێ ئەوه‌ی سه‌رکردایه‌تی سیاسی کاریگه‌ری بنه‌رپه‌تی له‌سه‌ر ئەو ئاراسته‌یه‌ هه‌بێت. بۆیه‌ زۆربه‌ی ئەو پابه‌ندیانه‌ی له‌ به‌رنامه‌ی حکومه‌تی زه‌یدیدا هااتوون، یان درێژه‌پێدانی هه‌مان ئامانجی حکومه‌ته‌کانی پێشوون یان په‌ره‌پێدان و باشتکردنی ئەو ئامانجانه‌ن که حکومه‌ته‌کانی پێشوو دیارییان کردوو. سه‌ره‌رای ئەم راستیانه‌ش، به‌رنامه‌ی حکومه‌ته‌ نوێیه‌که‌ چه‌ند زیادکردنێکی گرنگی له‌ خۆگرته‌وه. به‌شیوه‌یه‌کی به‌رچاو جه‌خت له‌ کارایی ئابووری به‌رنامه‌کانی دابینکردنی وزه‌ ده‌کات وه‌ک گه‌راننده‌وه‌ی تێچوونه‌کان، جێگیرکردنی تۆری کاره‌بای زیره‌ک، چاکسازی سیستمی نرخ‌دانان بۆ کاره‌با و دواچاریش به‌سته‌نه‌وه‌ی عێراق به‌ تۆری کاره‌بای وڵاتانی ناوچه‌که‌. هه‌روه‌ها پلانی دامه‌زراندنی ژێرخانی هاوردنه‌کردن و هه‌ناردنه‌کردنی غاز‌ی هه‌یه‌ له‌ به‌نده‌ری گه‌وره‌ی فاو؛ ئەمه‌ش ئاماژه‌یه‌که‌ بۆ ئامانجێکی درێژخایه‌ن بۆ ئەوه‌ی عێراق بپێته‌ ناوه‌ندیکی هه‌ریمی وزه‌.⁵

بۆچی ئهمه‌ بۆ عێراق گرنکه‌؟

گرنگی به‌رنامه‌ نوێیه‌که‌ زیاتر له‌ پێیاز و شیوازی به‌رپوه‌بردنی که‌رتی وزه‌دا، نه‌ک ته‌نیا له‌ ئامانجه‌ سه‌ره‌کییه‌ راگه‌یه‌نراوه‌کانی. نزیکه‌ی 70% ی به‌شی وزه‌ی ئەم به‌رنامه‌یه‌ به‌رده‌وامی هه‌مان ئاراسته‌ و ستراتیژییه‌کانی حکومه‌ته‌کانی پێشووه، به‌لام به‌رنامه‌که‌ی زه‌یدی (تا راده‌یه‌ک) سه‌رنجی زیاتر ده‌خاته‌ سه‌ر به‌رپوه‌بردنی ئابووریانه‌ و هوکمرانیی که‌رته‌که‌. ⁶ هێنانه‌کایه‌ی تۆره‌ زیره‌که‌کان و باشتکردنی رێگه‌کانی کۆکردنه‌وه‌ی داهاات و نرخ‌دانان له‌سه‌ر بنه‌مای تێچوونی راسته‌قینه‌ و چاکسازیی که‌رتی کاره‌با له‌سه‌ر بنه‌مای کارایی، نیشانه‌ی ئەو تێگه‌یشتنه‌یه‌ که‌ کێشه‌کانی وزه‌ی عێراق ته‌نیا به‌هۆی که‌می وه‌به‌ره‌پێنانه‌وه‌ دروست نه‌بوون، به‌لکو ده‌ره‌نجامی لاوازی دامه‌زرانه‌کان و به‌رپوه‌بردنی نا‌کارای سه‌رچاوه‌کانیشه‌. ئەگه‌ر ئەم چاکسازیانه‌ به‌ شیوه‌یه‌کی کاریگه‌ر جێبه‌جێ بکری‌ن، ده‌توانن به‌رده‌وامی و سه‌ربه‌خۆیی دارایی باشت بکه‌ن، زیانه‌کانی سیستمی وزه‌ که‌م بکه‌نه‌وه‌، ئاسایشی وزه‌ به‌هێزتر بکه‌ن و ژینگه‌یه‌کی گونجاوتر بۆ وه‌به‌ره‌پێانی که‌رتی تایبه‌ت دروست بکه‌ن.

چاوه‌روانی چ په‌ره‌سه‌ندنێک بکه‌ین؟

گرنگترین پرسیار ئەوه‌ نییه‌ که‌ ئایا به‌رنامه‌که‌ کاره‌ له‌پێشینه‌ دروسته‌کان دیاری ده‌کات یان نا، به‌لکو ئەوه‌یه‌ که‌ ئایا دامه‌زرانه‌کانی حکومه‌تی عێراق توانای جێبه‌جێکردنی ئەم کارانه‌یان هه‌یه‌ یان نا. عێراق له‌ ماوه‌ی ده‌ سالی رابردوودا ده‌یان ستراتیژ و نه‌خشه‌پێگا و پلانی چاکسازی به‌ ووردی داڕشتوو، به‌لام زۆربه‌یان پشتگوێخراون، یان به‌ نیوه‌ناچل جێبه‌جێ کراون. په‌سه‌ندکردنی یاسایه‌کی نیشتمانی بۆ به‌رپوه‌بردنی نه‌وت و غاز، هه‌نگاوه‌کان به‌ره‌و زیادکردنی ئاستی به‌ره‌مه‌ی ناوخرۆیی غاز، چاکسازی له‌ نرخ‌ی کاره‌با و جێبه‌جێکردنی ته‌کنه‌لۆژیای تۆری زیره‌ک، له‌و نیشانه‌ سه‌ره‌تاییانه‌ن که‌ پێمان ده‌لێن ئایا حکومه‌ت به‌نیازه‌ ده‌ست به‌ چاکسازی بونیادی راسته‌قینه‌ بکات یان نا. له‌ کۆتاییدا، ئەوه‌ی به‌رنامه‌ی کابینه‌ی 2026 ده‌کاته‌ خالی وه‌رچه‌رخان بۆ که‌رتی وزه‌ی عێراق، جێبه‌جێکردنییه‌تی، نه‌ک ته‌نیا ئامانجه‌ بالاکانی له‌ سه‌ر کاغه‌ز. مێژووی که‌رتی وزه‌ی عێراق پره‌ له‌ ستراتیژ و راگه‌یاندنی پلانی گه‌وره‌، به‌لام به‌ده‌گه‌من تو‌ناروه‌ جێبه‌جێکردن. بۆیه‌، ئەگه‌ر ئەم جاره‌ش ئامانجه‌کان نه‌کری‌ن به‌ کردار، ئەم به‌رنامه‌یه‌ش ته‌نها زیادکردنێکی دیکه‌ ده‌بێت بۆ لیستی پلانه‌ ستراتیژییه‌ جێبه‌جێنه‌کراوه‌کان، نه‌ک ده‌ستپێکی قۆناغێکی نوێ.

پهره سەندەكانى كەرتى وزه له سياقى خۆيدا

له دواى گەرووى هورمز: هەولێ عىراق بۆ پاراستنى داهااتە نەوتىيەكانى

دەستەى نووسەرانى IEO



سەرچاوهى وێنه: دەزگای هەوالێ عەرەبى سوورى SANA

چی روویدا؟

عێراق ستراتیژی دوولایه‌نه‌ی گرتبه‌ر بۆ که‌مکردنه‌وه‌ی وابه‌سته‌یی خۆی به‌یه‌ک پێگای هه‌نارده‌کردنی نه‌وت که‌ ئه‌ویش پێگه‌ی به‌نده‌ره‌کانی به‌سپه‌ و گه‌رووی هورمه‌زه‌. هه‌ربۆیه‌، به‌غدا ئه‌و کۆمپانیا ئێوده‌وله‌تییه‌نه‌ی نه‌وتی رازی کرد که‌ له‌ هه‌ریمی کوردستان کارده‌که‌ن، ده‌ست به‌ به‌ره‌مه‌پێنان بکه‌نه‌وه‌، به‌ ئامانجی به‌رزکردنه‌وه‌ی هه‌نارده‌ی نه‌وتی خاوه‌ن له‌ که‌رکوک و کوردستان له‌ پێگه‌ی بۆری عێراق-تورکیا-جه‌یه‌انه‌وه‌. له‌ به‌ره‌ی پۆژناواشه‌وه‌، عێراق ئاماده‌کاری ده‌کات بۆ هه‌نارده‌کردنی نزیکه‌ی 50 هه‌زار به‌رمیل نه‌وتی خاوه‌ن له‌ پۆژیکدا له‌ پێگه‌ی به‌نده‌ری بانیا‌سی سووریا له‌سه‌ر ده‌ریای ناوه‌راست.⁷

ئهم هه‌نگاه‌ی به‌ره‌و سووریا وه‌ک زیادکردنێکی درێژخایه‌ن بۆ تۆپی هه‌نارده‌کردنی نه‌وتی عێراق ده‌رئه‌که‌وێت، نه‌ک ته‌نیا وه‌لامدانه‌وه‌یه‌کی کاتی بۆ قه‌یرانه‌که‌ی رێپه‌وه‌ی هورمه‌ز. به‌لکو ئهمه‌ دوا‌ی چوار مانگ له‌ ناردنی سه‌رکه‌وتووانه‌ی نفتا و نه‌وتی په‌ش له‌ پێگه‌ی بانیا‌سه‌وه‌ دێت.⁸ ئهمه‌ هاوکاته‌ له‌گه‌ڵ گفتوگۆ سه‌ره‌تاییه‌کان له‌گه‌ڵ واشتۆن بۆ نوێه‌نکردنه‌وه‌ی بۆری نه‌وتی میژووپی نیوان عێراق-سووریا.

ئهمه‌ بۆ روویدا؟

شه‌ری ئهم دوا‌یه‌ی نیوان ئێران و ئیسرائیل و ئه‌مریکا لاوازییه‌کی ستراتیژی ئاشکرا کرد که‌ پلاندانه‌رانی وزه‌ی عێراق له‌ میژو ئاگاداری بوون، به‌لام به‌ ده‌گمهن هه‌نگاه‌ی کردارییان بۆ چاره‌سه‌رکردنی ناوه‌. زیاتر له‌ 90% هه‌نارده‌کردنی نه‌وتی عێراق له‌ پێگه‌ی به‌نده‌ره‌کانی باشووری به‌سپه‌ و گه‌رووی هورمه‌زه‌وه‌ تێده‌په‌رێت. پلانه‌ ستراتیژییه‌کانی پێشووی وزه‌ی نیشتمانی عێراق ئاماژه‌یان به‌ گرنگی هه‌مه‌چه‌شنکردنی پێگاکانی هه‌نارده‌کردن دابوو، به‌لام هۆکاره‌ سیاسی، دامه‌زراوه‌یی و گه‌نده‌لییه‌کان چاکسازییه‌ بنه‌رته‌یه‌کانیان دوا‌خست. داخستنی گه‌رووی هورمه‌ز له‌ شه‌وییدا هاوسه‌نگی هاوکیشه‌کانی گۆپی؛ ئه‌وه‌ی پێشتر ته‌نیا ئامانجێکی درێژخایه‌ن بوو، گۆرا بو‌ پێویستییه‌کی ناچار و به‌ په‌له‌. ئهمه‌ش هیژی سیاسی زیاتری به‌ به‌غدا به‌خشی بۆ خێراکردنی هه‌ردوو رێپه‌وه‌ی هه‌نارده‌کردنی باکوور و پۆژناوا له‌ هه‌مان کاتدا.

بۆچی ئهمه‌ بۆ عێراق گرنگه‌؟

ئهم دوو ده‌ستپێشخه‌رییه‌ پێکه‌وه‌ یه‌کیک له‌ گرنگترین هه‌نگاه‌ه‌ کۆنکرتیییه‌کانن بۆ هه‌مه‌چه‌شنکردنی پێگاکانی هه‌نارده‌کردنی نه‌وتی عێراق له‌ دوا‌ی قه‌یرانه‌که‌ی گه‌رووی هورمه‌ز. ئهم هه‌نگاه‌ه‌ ده‌توانێت وابه‌سته‌یی عێراق به‌یه‌ک پێگای هه‌نارده‌کردن که‌م بکاته‌وه‌ و ئاستی ئاسایشی وزه‌ی وڵات زیاد بکات. به‌تایبه‌تی رێپه‌وه‌ی باکوور گرنگییه‌کی ستراتیژی هه‌یه‌، هه‌رچه‌نده‌ بۆری نه‌وتی عێراق-تورکیا میژووپییه‌کی درێژی پێچران و وه‌ستانی هه‌بووه‌. دوا‌یین وه‌ستانی گه‌وره‌ی ئهم هیله‌، که‌ له‌ مانگی 3ی 2023 ده‌ستی پێکرد و تا مانگی 9ی 2025 درێژه‌ی کێشا، بووه‌ هۆی له‌ده‌ستدانی ملیاره‌ها دۆلار له‌ داها‌تی هه‌نارده‌کردن و وه‌ستانی هه‌نارده‌ی نه‌وتی کێلگه‌کانی هه‌ریمی کوردستان و به‌شێک له‌ کێلگه‌کانی که‌رکوک. رێپه‌وه‌ی سووریا، هه‌رچه‌نده‌ له‌ سه‌ره‌تادا به‌ برێکی سنووردار ده‌ست پێ ده‌کات، پێگه‌یه‌کی ستراتیژی بۆ عێراق دابین ده‌کات له‌سه‌ر ده‌ریای ناوه‌راست. ئهمه‌ش ئاماژه‌یه‌که‌ بۆ پابه‌ندبوونی به‌غدا به‌ سیاسه‌تی هه‌مه‌چه‌شنکردنی پێگاکانی هه‌نارده‌کردنی نه‌وت. ئهم رێپه‌وه‌ ده‌توانێت پشتبه‌ستن به‌ رێپه‌وه‌ی هورمه‌ز که‌م بکاته‌وه‌ له‌ کاتی قه‌یرانه‌ جیوپۆلیتیکیه‌کاندا ده‌بن. بۆ ئابوورییه‌ک که‌ زیاتر له‌ 90% داها‌تی بودجه‌ی فیدرا‌لی له‌ هه‌نارده‌کردنی نه‌وته‌وه‌ دێت، هه‌ر رێپه‌وه‌ی نوێی هه‌نارده‌کردن ته‌نها بژارده‌یه‌کی لۆجستی نییه‌، به‌لکو وه‌ک پارێزگارییه‌کی دارایی و ستراتیژی وایه‌ له‌ به‌رامبه‌ر پێچانه‌کانی داها‌توو و دله‌راوکی بازاره‌ جیهانییه‌کان.

چاوه‌پوانی چ په‌ره‌سه‌ندنێک بکه‌ین؟

بۆری ستراتیژی به‌سپه‌-حه‌دیه‌، که‌ بۆ گواسته‌وه‌ی تا 2.5 ملیۆن به‌رمیل نه‌وتی خاوی باشوور له‌ پۆژیکدا بۆ باکوور و پۆژناوا دروست ده‌کری‌ت، هیشتا یه‌کیکه‌ له‌ گرنگترین کۆسپه‌کان له‌ به‌رده‌م ئامانجه‌کانی هه‌مه‌چه‌شنکردنی هه‌نارده‌کردنی نه‌وتی عێراق.⁹ به‌بێ ئهم بۆرییه‌، گه‌وره‌ترین کێلگه‌ نه‌وتیه‌کانی وڵات - که‌ ده‌که‌ونه‌ باشووری پارێزگای به‌سپه‌ و نزیکه‌ی 83% به‌ره‌می نیشتمانی پێکده‌هێنن - ناتوانن به‌ ئاستێکی فراواندا بگه‌نه‌ رێپه‌وه‌کانی هه‌نارده‌کردن له‌ ده‌ریای ناوه‌راست یان ده‌ریای سوور. به‌ره‌وپێشچوونی کاره‌کانی دروستکردنی ئهم بۆرییه‌ (که‌ پێشتر پلانی بۆ دانراوه‌) پێمان ده‌لێت که‌ ئایا هه‌وله‌کانی ئیستای عێراق بۆ هه‌مه‌چه‌شنکردنی هه‌نارده‌کردن ده‌بێته‌ هۆی گۆرانکارییه‌کی بونیادی دروست، یان هیشتا به‌هۆی که‌لێنی ژێرخانی نیوان ناوچه‌ سه‌ره‌کییه‌کانی به‌ره‌مه‌پێنان و رێپه‌وه‌ نوێکانی هه‌نارده‌کردن هه‌ر به‌ سنوورداری ده‌مینته‌وه‌.

سه‌رچاوه‌کان

1. ConocoPhillips, ConocoPhillips Reaches Agreement Supporting Redevelopment of Producing Oil Fields in Iraq, News Release, July 17, 2026, <https://www.conocophillips.com/news-media/story/conocophillips-reaches-agreement-supporting-redevelopment-of-producing-oil-fields-in-iraq/>.
2. Editorial Team. "Energy Developments in Context: Chevron's Potential Entry Signals Shifting Investment Dynamics in Iraq's Upstream Sector." Iraq Energy Outlook, May 1, 2026.
3. STAFF OF IRAQ OIL REPORT. "Maarj arrested in widening corruption crackdown." JUNE 30TH, 2026. <https://www.iraqoilreport.com/news/maarj-arrested-in-widening-corruption-crackdown-47862/>
4. Statement. Prime Minister Office. <https://pmo.iq/?article=4431>
5. "PM Ali Zaidy Leads A Meeting of Security and Auditing Institution"
6. Prime Minister Office of Iraq. "المنهاج الوزاري". <https://pmo.iq/?page=6>
7. Prime Minister Office of Iraq. "المنهاج الوزاري". <https://pmo.iq/?page=6>
8. Prime Minister Office of Iraq. "المنهاج الوزاري". <https://pmo.iq/?page=6>
9. Haydar Karaalp and Emir Yildirim. "Iraq prepares to reopen Syrian land route for oil exports to bypass Gulf." July 6, 2026.
10. Editorial Team, Iraq Energy Outlook. Energy Developments in Context: Iraq Opens Syrian Export Route to Relieve Fuel Bottlenecks. p26. Print.
11. Iraq News Agency. "Oil Ministry Launches Basra-Haditha Pipeline Project with 2.5 Million BPD Capacity." May 1, 2026. <https://ina.iq/en/local/48295-oil-ministry-launches-basrahaditha-pipeline-project-with-25-million-bpd-capacity.html>



AMERICAN UNIVERSITY OF IRAQ, SULAIMANI
زانكۆی ئەمریکی لە عێراق، سلێمانی | الجامعة الأمريكية في العراق، السليمانية



ئۆفیسێ سەرەکی

ناوەندی ضیاء جعفر بۆ وزه و سامانه سروشتیهکان

زانکۆی ئەمریکی لە عێراق، سلێمانی،

بینای A، قاتی ٣، ئۆفیسێ ژماره ٣٦

مۆبایل: ٠٥٣ ٥١١ ٢٠٠٨

بۆ پەڕه‌ندی کردن

ئیمه‌یل: MOHAMMED.HUSSEIN@AUIS.EDU.KRD

مۆبایل: ٠٧٧٠ ١٣٠ ٣١٠٥

ناوەندی ضیاء جعفر بۆ وزه و سامانه سروشتیهکان، ٢٠٣٦

هه‌موو مافێکی پارتێزراوه